



**МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ФЕХТОВАНИЯ**

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА

Дата утверждения: ноябрь 2020 г.

Дата вступления в силу: 1 января 2021 г.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА.....	8
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ.....	8
СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА	17
СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	22
СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ	31
СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ <i>ПРОБ</i>	42
СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ	47
СТАТЬЯ 8 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО ИТОГАМ СЛУШАНИЙ	54
СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ.....	61
СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ	62
СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД.....	87
СТАТЬЯ 12 ШТРАФНЫЕ САНКЦИИ FIE К ИНЫМ СПОРТИВНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ.....	88
СТАТЬЯ 13 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ	90
СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ.....	98
СТАТЬЯ 15 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ	106
СТАТЬЯ 16 СРОК ДАВНОСТИ	109
СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАНИЕ	109
СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ.....	110
СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ FIE	112

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ФЕХТОВАЛЬЩИКОВ.....	113
СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО СПОРТИВНОГО ПЕРСОНАЛА	114
СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ПРОЧИХ ЛИЦ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НАСТОЯЩИЕ АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА.....	115
СТАТЬЯ 23 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА	116
СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	117
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ.....	121

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА FIE

ВВЕДЕНИЕ

Преамбула

Настоящие Антидопинговые правила принимаются и реализуются в соответствии с обязательствами FIE согласно *Кодексу*, а также в рамках продолжающейся деятельности FIE по борьбе с допингом в фехтовании.

Настоящие Антидопинговые правила представляют собой правила, которые регулируют условия занятия определенным видом спорта. Эти правила направлены на повсеместное и согласованное проведение в жизнь принципов борьбы с допингом, по характеру они отличаются от уголовного и гражданского права. Они не обусловлены и не ограничены национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому производству, при этом предусмотрено их использование таким способом, который основан на принципах соразмерности юридической ответственности и защиты прав человека. При рассмотрении фактов и права по соответствующему делу все суды, арбитражные суды и иные судебные инстанции должны понимать и учитывать особый характер Антидопинговых правил, обеспечивающих соблюдение Кодекса, а также осознавать, что эти правила - итог консенсуса множества заинтересованных сторон по всему миру в отношении защиты и обеспечения честного спорта.

Кодекс предусматривает ответственность FIE за осуществление *Допинг-контроля* во всех направлениях. FIE вправе делегировать любую обязанность по проведению *Допинг-контроля* или антидопингового *Образования Уполномоченному третьему лицу*, однако FIE должна требовать от *Уполномоченного третьего лица* выполнения таких обязанностей в соответствии с *Кодексом*, *Международными стандартами* и настоящими Антидопинговыми правилами. FIE вправе делегировать *Уполномоченному третьему лицу* свои обязанности по судейству и выполнению компонентов *Обработки результатов*.

В случаях, когда FIE делегирует полностью или частично свои обязанности по осуществлению *Допинг-контроля Уполномоченному третьему лицу*, любое упоминание FIE в настоящих *Правилах* предполагает упоминание *Уполномоченного третьего лица*, в зависимости от обстоятельств и в связи с описанным выше делегированием обязанностей. FIE на постоянной основе несет полную ответственность за обеспечение выполнения всех делегированных обязанностей в соответствии с *Кодексом*.

Термины, выделенные в настоящих Антидопинговых правилах курсивом, определены в приложении 1.

Если не указано иное, ссылки на статьи являются ссылками на статьи настоящих Антидопинговых правил.

Фундаментальное обоснование необходимости Кодекса и Антидопинговых правил FIE

Основой антидопинговых программ является неотъемлемая ценность спорта. Эту ценность часто называют «духом спорта»: стремление покорять новые спортивные вершины благодаря совершенствованию природных талантов каждого *Фехтовальщика*.

Антидопинговые программы предназначены защитить здоровье *Фехтовальщиков* и предоставить *Фехтовальщикам* возможность достигать вершин человеческого развития без *Использования Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*.

Антидопинговые программы предназначены поддерживать честность в спорте, а именно соблюдение правил, уважение к соперникам, честность соревнований, равенство условий состязания и ценность чистого спорта в мире.

Дух спорта — прославление человеческого духа, тела и разума. Он представляет собой суть олимпийского движения и отражает то ценное, что мы находим и в самом спорте, и, благодаря спорту, в других аспектах жизни:

- здоровье
- этика, справедливость и честность
- права *Фехтовальщиков*, предусмотренные Кодексом
- высочайший уровень мастерства
- характер и *Образование*
- удовольствие и радость
- коллективизм
- преданность и верность обязательствам
- уважение к правилам и законам
- уважение к себе и к другим *Участникам* соревнований
- мужество
- общность и солидарность

Дух спорта и определяет наше стремление к честной игре.

Допинг же противоречит самому духу спорта.

Область применения настоящих Антидопинговых правил

Для участия в мероприятиях FIE фехтовальщик должен иметь действующую лицензию FIE, которая выдается через его национальную федерацию. При подаче заявки на лицензию FIE национальная федерация Фехтовальщика должна подтвердить согласие Фехтовальщика соблюдать настоящие Антидопинговые правила FIE. Если Фехтовальщик является несовершеннолетним, подтверждение должно быть предоставлено родителями или законным опекуном несовершеннолетнего Фехтовальщика. Обладателями лицензии, выданной FIE (лицензиатами), являются фехтовальщики, члены исполнительного комитета, комиссий и советов FIE, официальные лица на Чемпионате мира и Олимпийских играх, тренеры и судьи FIE.

FIE требует соблюдения лицензированными лицами правил и положений FIE, а также выполнения и соблюдения всех положений настоящих Антидопинговых правил, составленных в соответствии с Кодексом.

Настоящие Антидопинговые правила применяются:

- (a) к FIE, включая членов Исполнительного комитета, Комиссия и Советов, должностных лиц, определенных сотрудников и *Уполномоченных третьих лиц* и их сотрудников, которые привлечены к какому-либо этапу *Допинг-контроля*;
- (b) ко всем входящим в нее *Национальным федерациям*, включая их членов правления, директоров, должностных лиц, определенных сотрудников и *Уполномоченных третьих лиц* и их сотрудников, которые привлечены к какому-либо этапу *Допинг-контроля*;
- (c) к следующим *Фехтовальщикам, Вспомогательному спортивному персоналу* и иным *Лицам*:
 - (i) всем *Фехтовальщикам* и лицам из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, являющимся владельцами лицензии FIE или принадлежащим к любой *Национальной федерации*, или к любому участнику или аффилированной организации любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации и лиги);

- (ii) всем *Фехтовальщикам* и лицам из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, участвующим в таком качестве в *Спортивных мероприятиях, Соревнованиях* и иных видах деятельности, организованных, проведенных, разрешенных или признанных FIE или любой *Национальной федерацией*, или любым членом или аффилированной организацией любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации и лиги), независимо от места проведения; а также
- (iii) любым другим *Фехтовальщикам* или лицам из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, или иному *Лицу*, которое на основании аккредитации, лицензий, другой договоренности или иным образом подпадает под юрисдикцию FIE или любой *Национальной федерации*, или любого члена или аффилированной организации любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации и лиги) в целях борьбы с допингом.

Каждое из вышеуказанных *Лиц* считается (в качестве условия его участия в спорте) принявшим настоящие Антидопинговые правила и обязательства по их соблюдению, а также подпадающим под компетенцию FIE в рамках приведения в исполнение настоящих Антидопинговых правил, включая все *Последствия* их нарушения, и юрисдикцию комиссий, проводящих слушания, которые указаны в статье 8 и статье 13, по рассмотрению дел и апелляциям и принятию решений по ним в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.¹

¹ [Примечание: Если Кодекс требует, чтобы его юридическая сила распространялась на иное лицо, не являющееся Спортсменом или Лицом из числа Вспомогательного спортивного персонала, такое Лицо, несомненно, не проходит процедуры взятия Проб или Тестирование и не будет являться субъектом нарушения антидопинговых правил на основании Кодекса в связи с Использованием Запрещенной субстанции или Запрещенного метода или Обладанием ими. Скорее, такое Лицо будет подвергаться дисциплинарному взысканию за нарушение статей 2.5 («Фальсификация»), 2.7 («Распространение»), 2.8 («Назначение»), 2.9 («Соучастие»), 2.10 («Запрещенное сотрудничество») и 2.11 («Противодействие») Кодекса. Кроме того, такое Лицо не выполняет дополнительных функций и обязанностей согласно статье 21.3 Кодекса. Также обязательство требовать от сотрудника обязательного соблюдения Кодекса зависит от применимого законодательства.

Международная федерация фехтования обязуется обеспечить, чтобы на основании статьи 19 настоящих Антидопинговых правил любые договоренности с ее членами правления, директорами, руководителями и определенными сотрудниками, а также Уполномоченными третьими лицами и их сотрудниками – в связи с

В рамках приведенного выше общего пула *Фехтовальщиков*, связанных настоящими Антидопинговыми правилами и обязанных соблюдать их, следующие *Фехтовальщики* в целях настоящих Антидопинговых правил считаются *Фехтовальщиками международного уровня*, и в этой связи соответствующие положения настоящих Антидопинговых правил, распространяющиеся на *Фехтовальщиков международного уровня* (например, по *Тестированию*, *Разрешениям на терапевтическое использование*), применяются к таким *Фехтовальщикам*:

- (a) *Фехтовальщики*, состоящие в *Регистрируемом пуле тестирования и Пуле тестирования* (при наличии такового) FIE; а также;
- (b) *Фехтовальщики*, входящие в состав 64 лучших по каждой из 6 взрослых категорий по всем видам оружия в начале каждого взрослого сезона. Такие списки рейтингов опубликованы на вебсайте FIE.
Для ясности перед первым взрослым этапом Кубка мира FIE или Гран-при сезона и после завершения предыдущего сезона будут использоваться текущие мировые рейтинги. Эти фехтовальщики будут оставаться в пуле международного уровня в течение года, пока список не будет обновлен.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приведенных в статьях 2.1-2.11 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые определяются как нарушения антидопинговых правил. Слушания по поводу случаев допинга будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или нескольких указанных правил.

трудоустройством, заключением договора или иными обстоятельствами – имели включенные прямо выраженные положения, согласно которым такие Лица обязуются соблюдать настоящие Антидопинговые правила и одобряют разрешение антидопинговых дел регулирующим органом FIE.]

Незнание антидопинговых правил и отсутствие представления об их нарушениях, а также незнание субстанций и методов, включенных в Запрещенный список, не освобождает *Фехтовальщиков* и иных *Лиц* от ответственности.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1 Наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Фехтовальщика*

2.1.1 Персональной обязанностью каждого *Фехтовальщика* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в свой организм. *Фехтовальщики* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию* или ее *Метаболиты*, или *Маркеры*, обнаруженные во взятых у них *Пробах*. Соответственно, нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования Фехтовальщиком* при установлении нарушения в соответствии со статьей 2.1.²

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе А Фехтовальщика*, в случае когда *Фехтовальщик* не пользуется своим правом провести анализ *Пробы Б*, и *Проба Б* не анализируется; или когда *Проба Б* берется на анализ, и анализ *Пробы Б* подтверждает наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, аналогичных обнаруженным в *Пробе А Фехтовальщика*; или когда *Проба Б Фехтовальщика* разделяется на два флакона, и анализ второго флакона разделенной *Пробы*

² [Примечание к статье 2.1.1. Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной статьей устанавливается вне зависимости от *Вины Фехтовальщика*. В ряде решений CAS данное правило получило название принципа *Строгой ответственности*. *Вина Фехтовальщика* учитывается при определении *Последствий* указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Этот принцип неуклонно поддерживается в решениях CAS.]

подтверждает наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, аналогичных обнаруженным в первом флаконе разделенного *Образца*.³

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых в *Запрещенном списке* или в *Техническом документе* специально установлен *Количественный порог*, наличие любого подтвержденного количества *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе Фехтовальщика* будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключений из общего правила статьи 2.1 в *Запрещенном списке*, *Международных стандартах* или в *Технических документах* могут быть установлены специфические критерии для выявления или оценки *Запрещенных субстанций*.

2.2 *Использование или Попытка использования Фехтовальщиком Запрещенной субстанции или Запрещенного метода*⁴

³ [Примечание к статье 2.1.2. Антидопинговая организация, на которую возложена ответственность за Обработку результатов, вправе по своему усмотрению назначить анализ Пробы Б даже без просьбы Фехтовальщика провести анализ Пробы Б.]

⁴ [Примечание к статье 2.2. Всегда считалось, что Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода могут определяться любыми надежными методами. Как отмечено в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, Использование или Попытка использования могут быть установлены другими надежными средствами, такими как признание самого Фехтовальщика, показания свидетелей, документальные свидетельства, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая данные, собранные с целью формирования Биологического паспорта спортсмена, или другой аналитической информации, которая отвечает всем требованиям для установления «Наличия» Запрещенной субстанции по статье 2.1.

Например, Использование может быть установлено на основании достоверных результатов лабораторного анализа, полученных при анализе Пробы А (без подтверждения анализа Пробы Б) или же только при анализе Пробы Б, когда Антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения в другой Пробе.]

2.2.1 Персональной обязанностью каждого *Фехтовальщика* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в его или ее организм, а также неиспользование *Запрещенного метода*. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, *Вину*, халатность или осознанное *Использование* со стороны *Фехтовальщика* для установления нарушения антидопингового правила по *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

2.2.2 Не имеет значения, привело ли *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.⁵

2.3 Уклонение каким-либо *Фехтовальщиком*, отказ или неявка на процедуру сдачи *Проб*

Уклонение от сдачи *Пробы* или отказ или неявка на процедуру сдачи *Пробы* без уважительной причины после уведомления уполномоченным *Лицом*, назначенным в установленном порядке.⁶

⁵ [Примечание к статье 2.2.2. Обвинение в *Попытке использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* требует доказательства намерения со стороны *Фехтовальщика*. Тот факт, что для установления данного нарушения антидопингового правила необходимо доказать намерение, не отменяет принципа *Строгой ответственности*, установленный для нарушений статьи 2.1 и нарушений статьи 2.2 в отношении *Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

Использование Фехтовальщиком Запрещенной субстанции представляет собой нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период, и ее Использование имеет место во Внесоревновательный период (тем не менее, наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой в Соревновательный период, является нарушением статьи 2.1, независимо от того, когда такая субстанция могла быть принята.)]

⁶ [Примечание к статье 2.3. Например, если будет установлено, что *Фехтовальщик* намеренно избегал сотрудника Допинг-контроля с целью уклонения от уведомления или Тестирования, это будет рассмотрено как нарушение антидопингового правила в связи с

2.4 Нарушение Фехтовальщиком порядка предоставления информации о местонахождении

Любое сочетание 3 (трех) пропущенных тестов и/или непредоставления информации, как это определено в *Международном стандарте по Обработке результатов*, в течение 12 (двенадцати) месяцев, совершенное Фехтовальщиком, состоящим в *Регистрируемом пуле тестирования*.

2.5 Фальсификация или Попытка фальсификации в любой составляющей Допинг-контроля со стороны Фехтовальщика или иного Лица

2.6 Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом со стороны Фехтовальщика или иного Лица

2.6.1 *Обладание Фехтовальщиком в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом или Обладание Фехтовальщиком во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если только Фехтовальщик не доказал, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование (РТИ), выданному в соответствии со статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения.*

2.6.2 *Обладание Лицом из числа Вспомогательного спортивного персонала в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом или Обладание таким Лицом из числа Вспомогательного спортивного персонала во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если это связано с Фехтовальщиком,*

«уклонением от сдачи Пробы». Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи Пробы» может основываться как на преднамеренных, так и на халатных действиях Фехтовальщика, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи Пробы предполагает преднамеренное поведение Фехтовальщика.]

Соревнованиями или тренировкой, если только такое Лицо из числа Вспомогательного спортивного персонала не обоснует, что Обладание не противоречит РТИ, выданному Фехтовальщику в соответствии со статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения.⁷

2.7 *Распространение или Попытка распространения любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода Фехтовальщиком или Иным Лицом*

2.8 *Назначение или Попытка назначения Фехтовальщиком или Иным Лицом любому Фехтовальщику в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода либо Назначение или Попытка назначения любому Фехтовальщику во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период*

2.9 *Соучастие или Попытка соучастия со стороны Фехтовальщика или иного Лица*

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытки соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом статьи 10.12.1.⁸

⁷ [Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2. Приемлемым объяснением не будет считаться, например, покупка или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, например, в случае приобретения инсулина для больного диабетом ребенка.]

[Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемым объяснением может считаться, например, ситуация, когда (а) какой-либо Фехтовальщик или врач команды имеет при себе Запрещенные субстанции для применения в острых и неотложных случаях (например, автоматический медицинский шприц для ввода эпинефрина), или (б) Фехтовальщик Обладает какой-либо Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом по терапевтическим причинам непосредственно перед подачей запроса и получения разрешения на РТИ.]

⁸ [Примечание к статье 2.9: Соучастие или Попытка соучастия может включать в себя физическое или психологическое воздействие.]

2.10 Запрещенное сотрудничество со стороны *Фехтовальщика* или иного *Лица*

2.10.1 Сотрудничество *Фехтовальщика* или иного *Лица*, находящегося под юрисдикцией *Антидопинговой организации* в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым *Лицом* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, которое:

2.10.1.1 в случае попадания под юрисдикцию *Антидопинговой организации* отбывает срок *Дисквалификации*; или

2.10.1.2 в случае непопадания под юрисдикцию *Антидопинговой организации* и если *Дисквалификация* не была наложена в ходе *Обработки результатов* в соответствии с *Кодексом*, было в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинено или признано виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применимости к данному *Лицу* правил, соответствующих *Кодексу*. Срок статуса дисквалификации данного *Лица* должен определяться как наибольшая из двух следующих величин: 6 (шесть) лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или длительность наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.1.3 действует в качестве подставного лица или посредника для лица, описанного в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Для признания нарушения по статье 2.10 *Антидопинговая организация* должна установить, что *Фехтовальщику* или иному *Лицу* было известно о статусе дисквалификации *Лица* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*.

На *Фехтовальщика* или иное *Лицо* возлагается бремя доказывания факта, что никакое сотрудничество с *Лицом* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, описанное в статье 2.10.1.1 и 2.10.1.2, не носит профессионального или связанного со спортом характера и/или что такого сотрудничества нельзя было обоснованно избежать.

Антидопинговые организации, которые обладают информацией по *Лицу* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, отвечающему критериям, описанным в статье 22.10.1.1, 2.10.1.2, или 2.10.1.3, должны предоставить такую информацию *ВАДА*.⁹

2.11 Действия со стороны *Фехтовальщика* или иного *Лица* с целью помешать или противодействовать уведомлению органов власти

Если такое поведение иным образом не представляет собой нарушения статьи 2.5:

⁹ [Примечание к статье 2.10. *Фехтовальщики* и иные *Лица* не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным *Лицом* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, которые отбывают *Дисквалификацию* в связи с нарушением антидопинговых правил или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Вышеуказанное также запрещает взаимодействие с каким-либо иным *Фехтовальщиком*, который выступает в качестве тренера или *Лица* из числа *Вспомогательного спортивного персонала* в период отбытия им срока *Дисквалификации*. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть следующие: получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа или разрешение *Лицу* из числа *Вспомогательного спортивного персонала* действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.

*Хотя статья 2.10 не требует от Антидопинговой организации уведомлять *Фехтовальщика* или иное *Лицо* о статусе дисквалификации *Лица* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, такое уведомление в случае его передачи может служить важным доказательством того, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* знали о статусе дисквалификации *Лица* из числа *Вспомогательного спортивного персонала*.]*

2.11.1 Любое действие, которое грозит другому *Лицу* или направлено на запугивание другого *Лица* с целью воспрепятствовать добросовестному сообщению таким *Лицом* информации, которая касается предполагаемого нарушения антидопинговых правил или предполагаемого несоблюдения Кодекса, ВАДА, Антидопинговой организации, правоприменяющему, регулирующему или профессиональному дисциплинарному органу, органу, проводящему слушание по делу, или *Лицу*, проводящему расследование в интересах ВАДА или Антидопинговой организации.

2.11.2 Противодействие *Лицу*, которое добросовестно предоставило ВАДА, Антидопинговой организации, правоприменяющему, регулирующему или профессиональному дисциплинарному органу, органу, проводящему судебное слушание, или *Лицу*, проводящему расследование в интересах ВАДА или Антидопинговой организации, доказательство или информацию относительно предполагаемого нарушения антидопинговых правил или предполагаемого несоблюдения Кодекса.

С целью применения статьи 2.11 противодействие, угроза и запугивание включают действия, совершенные против такого *Лица* по причине того, что соответствующее действие не имеет добросовестной основы либо является несоразмерным ответом.¹⁰

¹⁰ [Примечание к статье 2.11.2: Настоящая статья предназначена защищать *Лиц*, которые добросовестно передают сведения, и не защищает *Лиц*, которые осознанно передают ложные сведения.]

[Примечание к статье 2.11.2: К противодействию относятся, например, действия, которые угрожают физическому или психическому здоровью либо экономическим интересам сообщающего *Лица*, его семьи или коллег. К противодействию не относится добросовестное заявление Антидопинговой организации о нарушении антидопинговых правил сообщающим *Лицом*. С целью применения статьи 2.11 сообщение не считается переданным добросовестно, когда *Лицо*, передающее сообщение, знает, что это сообщение ложное.]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На FIE возлагается бремя доказывания наличия факта нарушения антидопинговых правил. Стандартом доказывания будет выявление FIE нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, с учетом серьезности сделанных обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем баланс вероятностей, но менее веским, нежели доказательство за пределами сомнений. Если настоящие Антидопинговые правила возлагают на *Фехтовальщика* или иное *Лицо*, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровержения презумпции или установления определенных фактов или обстоятельств, то с учетом указанных в статьях 3.2.2 и 3.2.3 исключений стандартом доказывания будет являться баланс вероятностей.¹¹

3.2 Методы установления фактов и презумпций

Факты, относящиеся к нарушениям антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание.¹² В допинговых делах будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Предполагается, что аналитические методы и *Пороговые значения*, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или независимой экспертизы, являются научно

¹¹ [Примечание к статье 3.1. Данный стандарт доказывания, которому должна соответствовать FIE, сопоставим со стандартом, принятым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с профессиональными нарушениями.]

¹² [Примечание к статье 3.2. Например, FIE может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний самого Фехтовальщика, заслуживающих доверия показаний третьих лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных результатов лабораторного анализа Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в примечаниях к статье 2.2, либо на основании заключений, сделанных исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови или мочи Фехтовальщика, таких как данные Биологического паспорта спортсмена.]

обоснованными. *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, желающее опровергнуть факт соблюдения условий такой презумпции или оспорить презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, или, обязаны проинформировать сначала *ВАДА* о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. Исходный орган, проводящий разбирательство, орган, рассматривающий апелляции, или *CAS* по собственной инициативе могут также проинформировать *ВАДА* о любых таких попытках. В течение 10 дней с момента получения *ВАДА* указанного уведомления и получения *ВАДА* дела об оспаривании от *CAS*, *ВАДА* имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить свидетельства любым другим способом. При рассмотрении дела *CAS* по запросу *ВАДА* арбитры *CAS* могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания.¹³

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные *ВАДА*, и другие лаборатории, одобренные *ВАДА*, осуществляют все процедуры, связанные с исследованием *Проб* и обеспечением их сохранности, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. *Фехтовальщик* или иное *Лицо* могут опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия

¹³ [Примечание к статье 3.2.1: По определенным Запрещенным субстанциям *ВАДА* может указать лабораториям, аккредитованным *ВАДА*, не сообщать в отношении *Проб* о Неблагоприятном результате анализа в тех случаях, когда расчетная концентрация Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров не достигает Нижней границы определяемых концентраций. Решение *ВАДА*, устанавливающее значение Нижней границы определяемых концентраций или устанавливающее Запрещенные субстанции, в отношении которых действует Нижняя граница определяемых концентраций, не подлежит оспариванию. Кроме того, полученная лабораторией расчетная концентрация такой Запрещенной субстанции в *Пробе* может быть только оценкой. Возможность недостижения концентрации Запрещенной субстанции в *Пробе* Нижней границы определяемых концентраций ни в коем случае не представляет собой защитного аргумента против обвинения в нарушении антидопинговых правил, основанного на наличии такой Запрещенной субстанции в *Пробе*.]

отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*.

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* успешно оспорило указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло бы стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*, на FIE возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.¹⁴

3.2.3 Отклонения от какого-либо иного *Международного стандарта* или иных антидопинговых правил или регламента, указанных в *Кодексе* или настоящих Антидопинговых правилах, не влекут недействительность результатов лабораторного анализа или иных доказательств нарушения антидопинговых правил, а также не представляют собой средство защиты в деле о нарушении антидопинговых правил;¹⁵ при условии,

¹⁴ [Примечание к статье 3.2.2. На *Фехтовальщика* или иное *Лицо* возлагается бремя доказывания на уровне баланса вероятностей наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло бы стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* установят наличие такого отступления на уровне баланса вероятностей, то бремя по установлению причинно-следственных связей представляет собой более низкий критерий доказанности – «вероятно могло стать причиной». Если *Фехтовальщику* или иному *Лицу* удастся это сделать, бремя доказывания переходит к FIE, которая на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов должна доказать, что данное отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.]

¹⁵ [Примечание к статье 3.2.3: Отклонения от *Международного стандарта* или иного правила, не связанные с отбором *Пробы* или манипуляциями с ней, *Неблагоприятным результатом по паспорту*, или уведомлением *Фехтовальщика* в связи с нарушением порядка предоставления информации о местонахождении или вскрытием *Проба В* – например, *Международного стандарта по обучению*, *Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации* или *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию* – могут повлечь разбирательства со стороны ВАДА по причине таких нарушений, но не являются средствами защиты в деле о нарушении антидопинговых правил и не учитываются при установлении факта нарушения *Фехтовальщиком* антидопинговых правил. Аналогичным

что если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* установят, что отклонение от одного из конкретных нижеуказанных положений *Международного стандарта* обоснованно могло повлечь нарушение антидопинговых правил в связи с *Неблагоприятным результатом анализа* или нарушением порядка предоставления информации о местонахождении, то FIE обязана доказать, что такое отклонение не является причиной *Неблагоприятного результата анализа* или нарушения порядка предоставления информации о местонахождении:

- (i) отклонение от *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям, связанное с отбором *Проба* или манипуляциями с *Пробами*, которое обоснованно могло повлечь нарушение антидопинговых правил в связи с *Неблагоприятным результатом анализа*, в таком случае FIE обязана доказать, что такое отклонение не является причиной *Неблагоприятного результата анализа*;
- (ii) отклонение от *Международного стандарта* по *Обработке результатов* или *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям, связанное с *Неблагоприятным результатом по паспорту*, которое обоснованно могло повлечь нарушение антидопинговых правил, в таком случае FIE обязана доказать, что такое отклонение не является причиной нарушения антидопинговых правил;
- (iii) отклонение от *Международного стандарта* по *Обработке результатов*, связанное с требованием о направлении *Фехтовальщику* уведомления о вскрытии *Пробы Б*, которое обоснованно могло повлечь нарушение антидопинговых правил в связи с

образом нарушение со стороны FIE документа, указанного в статье 20.7.7 Кодекса, не является средством защиты в деле о нарушении антидопинговых правил.]

*Неблагоприятным результатом анализа, в таком случае FIE обязана доказать, что такое отклонение не является причиной Неблагоприятного результата анализа;*¹⁶

(iv) отклонение от *Международного стандарта по Обработке результатов*, связанное с направлением уведомления *Фехтовальщику*, которое обоснованно могло повлечь нарушение антидопинговых правил по причине нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, в таком случае FIE обязана доказать, что такое отклонение не является причиной нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против *Фехтовальщика* или иного *Лица*, имеющего отношение к данным фактам, если только *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.5 Эксперты, проводящие слушания, во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил могут сделать неблагоприятный вывод в отношении *Фехтовальщика* или иного *Лица*, обвиняемого в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного *Фехтовальщика* или иного *Лица* явиться на слушания (либо лично, либо по телефону, согласно указанию суда) после соответствующего заблаговременного запроса и ответить на вопросы экспертов, проводящих слушания, или FIE.

¹⁶ [Примечание к статье 3.2.3 (iii): FIE может снять с себя бремя доказывания того, что такое отклонение не служило причиной Неблагоприятного результата анализа, доказав, например, что за вскрытием и анализом Пробы Б наблюдал независимый свидетель и при этом не было выявлено нарушений.]

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение *Запрещенного списка*

Настоящие Антидопинговые правила включают в себя *Запрещенный список*, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса.

Если иное не предусмотрено в *Запрещенном списке* или его пересмотренной версии, *Запрещенный список* и его пересмотренные версии вступают в силу в рамках настоящих Антидопинговых правил спустя 3 (три) месяца после публикации ВАДА, при этом нет необходимости в совершении дополнительных действий со стороны FIE или ее *Национальных федераций*. Все *Фехтовальщики* и иные *Лица* должны соблюдать *Запрещенный список* и любые его пересмотренные версии с даты их вступления в силу без дополнительных формальностей. Все *Фехтовальщики* и иные *Лица* обязаны под свою ответственность ознакомиться с актуальной версией *Запрещенного списка* и всеми его пересмотренными версиями.

FIE обязуется передавать своим *Национальным федерациям* последнюю версию *Запрещенного списка*. Каждая *Национальная федерация* обязуется в свою очередь обеспечить передачу ее членам и участникам ее членов последней версии *Запрещенного списка*.¹⁷

4.2 *Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, включенные в Запрещенный список*

4.2.1 *Запрещенные субстанции и Запрещенные методы*

В *Запрещенном списке* определены такие *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, которые запрещены на постоянной основе как допинг (как в *Соревновательный период*,

¹⁷ [Примечание к статье 4.1: Действующий *Запрещенный список* доступен на интернет-сайте ВАДА по адресу: <https://www.wada-ama.org>. *Запрещенный список* будет пересматриваться и издаваться в ускоренном порядке по мере необходимости. Однако в целях обеспечения предсказуемости новый *Запрещенный список* будет издаваться ежегодно вне зависимости от того, вносились ли в него изменения.]

так и во *Внесоревновательный период*) вследствие их способности улучшать спортивные достижения на будущих *Соревнованиях* или их маскирующей способности, а также такие субстанции и методы, которые запрещены только в *Соревновательный период*. ВАДА может расширять *Запрещенный список* для отдельных видов спорта. *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы* могут включаться в *Запрещенный список* общей категорией (например, анаболические средства) или посредством отдельного упоминания определенной субстанции или метода.¹⁸

4.2.2 *Особые субстанции* или *Особые методы*

Для целей применения статьи 10, все *Запрещенные субстанции* будут считаться *Особыми субстанциями*, кроме обозначенных в *Запрещенном списке*. *Запрещенные методы* не входят в категорию *Особых субстанций*, если они не обозначены в качестве *Особых методов* в *Запрещенном списке*.¹⁹

4.2.3 *Аддиктогенные субстанции*

С целью применения статьи 10 к *Аддиктогенным субстанциям* относятся такие *Запрещенные субстанции*, которые отдельно обозначены в *Запрещенном списке* как *Аддиктогенные субстанции* вследствие того, что ими часто злоупотребляют в обществе вне связи со спортом.

¹⁸ [Примечание к статье 4.2.1: *Внесоревновательное Использование субстанции*, которая запрещена только в *Соревновательный период*, не является нарушением антидопинговых правил, помимо случаев, когда из-за такой субстанции или ее *Метаболитов* или *Маркеров* сообщается *Неблагоприятный результат анализа по Пробе*, взятой в *Соревновательный период*.]

¹⁹ [Примечание к статье 4.2.2. *Особые субстанции* и *Особые методы*, указанные в статье 4.2.2, в любом случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые субстанции или методы. Просто такие субстанции и методы более вероятно могли потребляться или использоваться *Фехтовальщиком* для иных целей, отличных от повышения спортивных результатов.]

4.3 Решение ВАДА о включении субстанции или метода в *Запрещенный список*

Решение ВАДА о включении *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов* в *Запрещенный список*, классификации субстанций по категориям в *Запрещенном списке*, классификации по субстанциям, запрещенным все время или только в *Соревновательный период*, классификации какой-либо субстанции или метода в качестве *Особой субстанции*, *Особого метода* или *Аддиктогенной субстанции* является окончательным и не может быть предметом оспаривания со стороны *Фехтовальщика* или иного *Лица*, включая, помимо прочего, оспаривание на основании того, что данная субстанция или метод не являлись маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не несли риска для здоровья и не противоречили духу спорта.

4.4 *Разрешение на терапевтическое использование (РТИ)*

4.4.1 Наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* и/или *Использование* или *Попытка использования* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, *Обладание* *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* либо *Назначение* или *Попытка назначения* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, соответствующие разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано на основании *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию (РТИ)*, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 Запросы на получение *РТИ*

4.4.2.1 *Фехтовальщики*, которые не являются *Фехтовальщиками международного уровня*, должны подавать запросы на получение *РТИ* в свои *Национальные антидопинговые организации*. Если *Национальные антидопинговые организации* отклоняет такой запрос, то *Фехтовальщик* вправе подать апелляцию исключительно в орган,

рассматривающий апелляции, который указан в статье 13.2.2.

4.4.2.2 *Фехтовальщики*, которые являются *Фехтовальщиками международного уровня*, должны подавать запросы на получение *РТИ* непосредственно в *ФИЕ* в соответствии с процедурой, изложенной в Международном стандарте по разрешенному терапевтическому использованию.

4.4.3 Признание *РТИ* ²⁰

4.4.3.1 Если *Фехтовальщик* уже имеет *РТИ*, выданное его *Национальной антидопинговой организацией* в соответствии со статьей 4.4 Кодекса запрещенных субстанций или запрещенных методов на соответствующую субстанцию или метод, и при условии, что о таком решении *РТИ* было сообщено в соответствии со статьей 5.5. Международного стандарта по разрешениям на терапевтическое использование, то *ФИЕ* должна автоматически признать его для проведения Соревнований международного уровня без оценки соответствующей клинической информации.

4.4.3.2 Если *ФИЕ* примет решение провести тестирование *Фехтовальщика*, который не является *Фехтовальщиком международного уровня*, то *ФИЕ*

²⁰ [Примечание к статье 4.4.3: Если *ФИЕ* отказывается признавать *РТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией*, только по причине отсутствия медицинских карт или другой информации, необходимой для подтверждения соответствия критериям, предусмотренным Международным стандартом по разрешенному терапевтическому использованию, такой вопрос не должен передаваться на рассмотрение в ВАДА. Вместо этого следует дополнить досье и повторно передать его в *ФИЕ*.]

[Примечание к статье 4.4.3: the *ФИЕ* may agree with a *Национальная антидопинговая организация* that the *Национальная антидопинговая организация* will consider *РТИ* applications on behalf of the *ФИЕ*.]

обязана признать *РТИ*, выданное такому *Фехтовальщику* его *Национальной антидопинговой организацией*, кроме случаев, когда *Фехтовальщик* обязан направить запрос на признание *РТИ* в соответствии со статьями 5.8 и 7.0 *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию*.

4.4.4 Процедура подачи заявки на *РТИ*²¹

4.4.4.1 Если *Фехтовальщик* не имеет *РТИ*, выданного своей *Национальной антидопинговой организацией* в отношении соответствующей субстанции или метода, *Фехтовальщик* должен подать запрос напрямую в *ФИЕ*.

4.4.4.2 Заявка в *ФИЕ* на выдачу или признание *РТИ* должна быть подана в кратчайший срок, помимо случаев, когда применяется статья 4.1 или 4.3 *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию*. Заявка оформляется в соответствии со статьей 6 *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию*, который размещен на интернет-сайте *ФИЕ*.

4.4.4.3 *ФИЕ* должна учредить *Комитет по разрешенному терапевтическому использованию* («Комитет по

²¹ [Примечание к статье 4.4.4: Предоставление фальсифицированных документов в *Комитет по РТИ* или в *ФИЕ*, предложение взятки или подкуп какого-либо Лица с целью побудить его совершить какие-либо действия или воздержаться от действий, с предоставлением ложных показаний каких-либо свидетелей, или совершение иных мошеннических действий или иное аналогичное преднамеренное вмешательство или Попытка вмешательства в какой-либо этап процедуры по получению *РТИ* приводит к обвинению в *Фальсификации* или *Попытке фальсификации* в соответствии со статьей 2.5.

Фехтовальщик не должен исходить из предположения о том, что его запрос на выдачу или признание *РТИ* (или продление *РТИ*) будет одобрен. Любое *Использование*, *Обладание* или *Назначение Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* до одобрения запроса осуществляется под ответственность и на риск *Фехтовальщика*.]

РТИ») для рассмотрения запросов на выдачу или признание РТИ в соответствии с *Международным стандартом по разрешенному терапевтическому использованию*. Статья 4.4.4.3(a)-(d) ниже:

- (a) Комитет по РТИ должен состоять минимум из 3 (трех) членов, обладающих опытом в лечении Спортсменов и хорошими знаниями по клинической медицине в области физической культуры и спорта.
- (b) Прежде чем стать членом Комитета по РТИ, каждый член должен подписать заявление о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками FIE.
- (c) В случае подачи заявки в FIE на выдачу или признание РТИ, необходимо назначить 3 (трех) членов (в число которых может входить Председатель) для рассмотрения заявки.
- (d) Перед рассмотрением заявки относительно РТИ каждый из членов должен раскрыть все обстоятельства, которые могут повлиять на его беспристрастное отношение к Фехтовальщику, подающему заявку. Если член по какой-либо причине не желает или не способен оценить заявку относительно РТИ Фехтовальщика, замена ему должна быть назначена из числа членов, назначенных согласно приведенному выше подпункту (a). Председатель не может выполнять обязанности члена Комитета по РТИ, если есть обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения об РТИ.

4.4.4.4 Комитет по РТИ должен своевременно провести оценку и принять решение по заявке согласно соответствующим положениям *Международного стандарта по разрешенному терапевтическому использованию*, обычно (т. е. помимо случаев,

когда действуют исключительные обстоятельства) в течение не более 21 (двадцати одного) дня после получения заполненной заявки. Если заявка подана в разумный срок до *Спортивного мероприятия*, Комитет по РТИ должен приложить целесообразные усилия, чтобы вынести свое решение до начала *Спортивного мероприятия*.

4.4.4.5 Решение Комитета по РТИ представляет собой окончательное решение FIE и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение Комитета по РТИ FIE должно быть направлено в письменной форме Фехтовальщику, в ВАДА и другие *Антидопинговые организации* в соответствии с *Международным стандартом по разрешенному терапевтическому использованию*. Оно также должно быть направлено в кратчайшие сроки в АДАМС.

4.4.4.6 Если FIE (или *Национальная антидопинговая организация*, если она дала согласие рассмотреть запрос от имени FIE) отклоняет запрос Фехтовальщика, то она должна незамедлительно известить Фехтовальщика об этом с указанием причин отказа. Если FIE одобряет запрос Фехтовальщика, то она должна уведомить об этом не только Фехтовальщика, но и его *Национальную антидопинговую организацию*, и если *Национальная антидопинговая организация* посчитает, что РТИ, предоставленное FIE, не отвечает критериям, установленным *Международным стандартом по разрешенному терапевтическому использованию*, то она имеет право в течение 21 (двадцати одного) дня с даты уведомления передать это дело в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7.

Если *Национальная антидопинговая организация* передает дело в ВАДА для рассмотрения, РТИ, выданное FIE, остается в силе для *Соревнований международного уровня* и *Внесоревновательного*

тестирования (но не распространяется на *Соревнования* национального уровня) до принятия решения *ВАДА*. Если *Национальная антидопинговая организация* не передает дело в *ВАДА* для рассмотрения, то *РТИ*, выданное *ФИЕ*, становится действительным также для *Соревнований* национального уровня по истечении 21 (двадцати одного) дня, предусмотренных для передачи дела на рассмотрение

4.4.5 Запросы на предоставление ретроактивного *РТИ*

Фехтовальщик вправе направить запросы на предоставление ретроактивного *РТИ*, как предусмотрено *Международным стандартом по разрешенному терапевтическому использованию*. Кроме того, если *ФИЕ* принимает решение о заборе *Пробы* у *Фехтовальщика*, который не является *Фехтовальщиком международного уровня* или *Фехтовальщиком национального уровня*, и если такой *Фехтовальщик* использует какую-либо *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* в терапевтических целях, то *ФИЕ* должна разрешить такому *Фехтовальщику* направить запрос на предоставление ретроактивного *РТИ*.

4.4.6 Истечение срока действия, отзыв или отмена *РТИ*

4.4.6.1 *РТИ*, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (а) автоматически истекает по окончании срока действия, на который оно было выдано, без необходимости в направлении дополнительного уведомления или совершении иной формальности; (б) отзывается, если *Фехтовальщик* своевременно не выполняет требования или условия, предусмотренные Комитетом по *РТИ*, при предоставлении *РТИ*; (с) может быть отозвано Комитетом по *РТИ*, если впоследствии определено, что критерии по выдаче *РТИ* фактически не были соблюдены; или (d) может быть отменено при пересмотре *ВАДА* или по апелляции.

4.4.6.2 В таком случае к *Фехтовальщику* не должны применяться какие-либо *Последствия* в результате *Использования* им, *Обладания* или *Назначения* соответствующей *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* согласно *РТИ* до даты вступления в силу такого истечения срока действия, отзыва или отмены *РТИ*. Пересмотр в соответствии со статьей 5.1.1.1 какого-либо *Международного стандарта* по *Обработке результатов* применительно к какому-либо *Неблагоприятному результату анализа*, выявленному непосредственно после такого истечения срока действия, отзыва или отмены *РТИ*, должен включать в себя рассмотрение того, соответствует ли такое заключение условиям *Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* до такой даты, в таком случае не может быть заявлено о возможном нарушении антидопинговых правил.

4.4.7 Пересмотры и апелляции по решениям в отношении *РТИ*

4.4.7.1 *ВАДА* должно пересматривать решение *ФИЕ* не признавать *РТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией*, которое было передано *ВАДА* *Фехтовальщиком* или *Национальной антидопинговой организацией Фехтовальщика*. Кроме того, *ВАДА* должно пересматривать решение *ФИЕ* о выдаче *РТИ*, которое было направлено в *ВАДА* *Национальной антидопинговой организацией Фехтовальщика*. *ВАДА* вправе пересматривать любые другие решения по *РТИ* в любое время по просьбе заинтересованных сторон или по собственной инициативе. Если решение о выдаче *РТИ* отвечает всем критериям, установленным *Международным стандартом* по разрешенному терапевтическому использованию, *ВАДА* не будет его изменять. Если

решение по *РТИ* не отвечает указанным критериям, *ВАДА* отзовет его.²²

4.4.7.2 Любое решение по *РТИ* со стороны *ФИЕ* (или *Национальной антидопинговой организации*, согласившейся рассмотреть запрос от имени *ФИЕ*), не пересмотренное *ВАДА* или пересмотренное *ВАДА*, но не отмененное по результатам пересмотра, может быть обжаловано *Фехтовальщиком* и/или *Национальной антидопинговой организацией* исключительно в *CAS*.²³

4.4.7.3 Решение *ВАДА* об отмене *РТИ* может быть обжаловано *Фехтовальщиком*, *Национальной антидопинговой организацией* и/или *ФИЕ* исключительно в *CAS*.

4.4.7.4 Неспособность принять решение в течение разумного срока по надлежащим образом поданному запросу на выдачу или признание *РТИ* или на пересмотр решения по *РТИ* будет считаться отказом по данному запросу с предоставлением соответствующих прав на пересмотр/ обжалование.

СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

²² [Примечание к статье 4.4.7.1: *ВАДА* вправе взимать плату для возмещения следующих затрат: (а) затрат на пересмотр, который ему требуется провести в соответствии со статьей 4.4.7, а также (б) затрат на пересмотр, который оно решает провести в случае, если пересматриваемое решение изменяется.]

²³ [Примечание к статье 4.4.7.2: В указанных случаях решение, на которое подается апелляция, является решением *ФИЕ* по *РТИ*, а не решением *ВАДА* не пересматривать решение по *РТИ* или (рассмотрев материалы дела) не отменять его. Однако срок на подачу апелляции в отношении решения по *РТИ* начинается только после принятия *ВАДА* решения. В любом случае, рассматривало *ВАДА* это дело или нет, *ВАДА* должно быть уведомлено об апелляции на случай, если оно посчитает необходимым участвовать в рассмотрении апелляции.]

5.1 Цель *Тестирования* и *Расследований*²⁴

5.1.1 *Тестирование* и расследования могут проводиться исключительно в целях борьбы с допингом. Они проводятся в соответствии с положениями Международного стандарта по *тестированию* и *расследованиям* и соответствующими специальными правилами FIE (см. статьи 5.1.3ff, 5.4ff и 5.6ff ниже).

5.1.2 *Тестирование* должно проводиться с целью получения аналитических доказательств нарушения *Фехтовальщиком* статьи 2.1 (Наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Фехтовальщика*) или статьи 2.2 (*Использование* или *Попытка использования* *Фехтовальщиком* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*).

Планирование распределения тестов, *Тестирование*, деятельность после проведения *Тестирования* и все связанные с *Тестированием* виды деятельности, осуществляемые FIE, должны соответствовать требованиям Международного стандарта по *тестированию* и *расследованиям*. FIE определяет количество тестов призеров, произвольных тестов и целевых тестов, подлежащих проведению, в соответствии с критериями, установленными Международным стандартом по *тестированию* и *расследованиям*. В отношении такого *Тестирования* применяются все положения Международного стандарта по *тестированию* и *расследованиям*.

5.1.3 *Расследования* должны проводиться согласно *Международному стандарту* по *Тестированию* и *расследованиям*.

²⁴ [Примечание к статье 5.1: Если *Тестирование* проводится в антидопинговых целях, результаты лабораторного анализа и аналитические данные могут использоваться для других законных целей, предусмотренных правилами Антидопинговой организации. См., например, Примечание к статье 23.2.2 Кодекса.]

5.2 Полномочия в сфере *Тестирования*

- 5.2.1** С учетом ограничений в отношении *Тестирования в Период проведения спортивных мероприятий*, изложенных в статье 5.3, FIE обладает правом на проведение *Соревновательного* и *Внесоревновательного тестирования* всех *Фехтовальщиков*, указанных во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел «Область применения настоящих Антидопинговых правил»).
- 5.2.2** FIE вправе требовать от любого *Фехтовальщика*, в отношении которого она обладает правом на проведение *Тестирования* (включая любого *Фехтовальщика*, отбывающего срок *Дисквалификации*), сдачи *Пробы* в любое время и в любом месте.²⁵
- 5.2.3** ВАДА уполномочено проводить *Соревновательное* и *Внесоревновательное тестирование* в соответствии со статьей 20.7.10 Кодекса.
- 5.2.4** Если FIE делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению *Тестирования Национальной антидопинговой организации* (непосредственно или при посредничестве *Национальной федерации*), то такая *Национальная антидопинговая организация* вправе за свой счет отбирать *Пробы* сверх установленного плана

²⁵ [Примечание к статье 5.2.2: FIE может получить дополнительные полномочия на проведение *Тестирования* посредством двусторонних или многосторонних соглашений с другими Подписавшимися сторонами. Если *Фехтовальщик* прямо не обозначил 60-минутный интервал для *Тестирования* либо не выразил иным образом согласие быть протестированным в пределах описываемого ниже периода времени, для проведения *Тестирования Фехтовальщика* в период времени между 23:00 и 06:00 у FIE должны иметься серьезные и обоснованные подозрения в нарушении *Фехтовальщиком* антидопинговых правил. Попытка оспорить факт наличия у FIE достаточных оснований для проведения *Тестирования* в указанный временной период не является допустимым средством защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, основанием для которого послужили такой тест либо попытка проведения такого теста.]

либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа. В случае отбора дополнительных *Проб* или проведения дополнительных типов анализа FIE должна быть уведомлена об этом.

5.3 *Тестирование в Период проведения спортивных мероприятий*

- 5.3.1** Если иное не указано ниже, только одно учреждение вправе проводить *Тестирование* в *Период проведения спортивных мероприятий* на *Объектах спортивных мероприятий*. В рамках *Международных спортивных мероприятий* FIE (или международная организация, под чьей юрисдикцией проводится данное *Спортивное мероприятие*) вправе проводить *Тестирование*. На *Национальных спортивных мероприятиях* *Национальная антидопинговая организация* соответствующей страны вправе проводить *Тестирование*. По требованию FIE (или иной международной организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*), проведение любого *Тестирования*, планируемого вне *Объектов спортивного мероприятия*, но в *Период проведения спортивного мероприятия*, должно быть согласовано с FIE (или соответствующей организацией, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*).
- 5.3.2** Если *Антидопинговая организация*, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить *Тестирование*, но которая не является учреждением, ответственным за инициирование и организацию *Тестирования* в рамках *Спортивного мероприятия*, хотела бы провести *Тестирование Фехтовальщиков* на *Объектах спортивного мероприятия* в *Период проведения спортивного мероприятия*, то такая *Антидопинговая организация* обязана до начала проведения *Тестирования* обратиться в FIE (или в иную международную организацию, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*) для получения разрешения на проведение и координирование такого *Тестирования*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворена ответом FIE (или международной

организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*), то *Антидопинговая организация* вправе в соответствии с процедурами, изложенными в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, обратиться в *ВАДА* за разрешением на проведение *Тестирования* и с просьбой определить порядок координирования такого *Тестирования*. *ВАДА* не вправе давать разрешение на проведение такого *Тестирования* до консультаций и информирования *FIE* (или иной международной организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*). Решение *ВАДА* является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не указано в разрешении на проведение *Тестирования*, соответствующее *Тестирование* должно осуществляться по типу *Внесоревновательного*. Обработка результатов в связи с такими тестами будет обязанностью *Антидопинговой организации*, инициировавшей *Тестирование*, если иное не предусмотрено правилами организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*.²⁶

- 5.3.3. Каждый организатор международных мероприятий или соревнований *FIE* должен планировать проведение тестирования и обеспечивать наличие необходимых средств, материалов для взятия проб и персонала для проведения тестирования, а также правильное применение процедур тестирования в соответствии с

²⁶ [Примечание к статье 5.3.2: Прежде чем выдать разрешение Национальной антидопинговой организации на запуск и проведение *Тестирования* на Международном спортивном мероприятии, *ВАДА* должно посоветоваться с международной организацией, которая является руководящим органом в отношении соответствующего Спортивного мероприятия. Прежде чем выдать разрешение Международной федерации на запуск и проведение *Тестирования* на Национальном спортивном мероприятии, *ВАДА* должно посоветоваться с Национальной антидопинговой организацией той страны, в которой проводится Спортивное мероприятие. Антидопинговая организация, «иницирующая и организующая *Тестирование*», вправе по своему усмотрению заключать договоры с Уполномоченным третьим лицом, которому она передает обязанность по взятию Проб или другие обязанности в рамках процесса Допинг-контроля.]

Международным стандартом тестирования и исследований и в соответствии с инструкциями FIE.

- 5.3.4. Общие расходы на тестирование и анализ проб несет оргкомитет и/или национальная федерация страны, в которой проводится соревнование или спортивное мероприятие. FIE может по своему усмотрению принять решение о том, чтобы взять на себя эти расходы. В любом случае, FIE имеет право выбрать или утвердить агентство по взятию проб или лабораторию для проведения соревнования или мероприятия.

5.4 Требования к *Тестированию*

- 5.4.1 FIE должна составлять план распределения тестов и проведения *Тестирования* в соответствии с Международным стандартом по тестированию и исследованиям. Указанный план распределения тестов должен являться эффективным, основанным на анализе информации и фактически обоснованным. Он должен обеспечивать соразмерное распределение между дисциплинами, категориями *Фехтовальщиков*, типами *Тестирования*, типами отбираемых *Проб* и типами анализа *Проб* в соответствии с Международным стандартом по тестированию и исследованиям. FIE обязана по требованию *ВАДА* предоставить ему копию своего актуального плана распределения тестов.

FIE должна гарантировать, что лица из числа *Вспомогательного спортивного персонала* и/или иные *Лица* с конфликтами интересов не будут участвовать в разработке плана распределения тестов своих *Фехтовальщиков* или в процессе отбора *Фехтовальщиков* для *Тестирования*.

- 5.4.2 В случаях, когда это оправдано, *Тестирование* координируется посредством *АДАМС* с целью повышения эффективности *Тестирования* посредством максимальной согласованности действий и во избежание необоснованного многократного *Тестирования*.

5.5 Информация о местонахождении Спортсменов

- 5.5.1** FIE вправе определить *Регистрируемый пул тестирования* из числа *Фехтовальщиков*, обязанных предоставить информацию о местонахождении способом, указанным в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, и к которым за нарушение статьи 2.4 могут применяться Последствия, предусмотренные в статье 10.3.2. FIE обязана согласовывать свою деятельность с *Национальной антидопинговой организацией* в целях составления списков таких *Фехтовальщиков* и сбора информации об их местонахождении.
- 5.5.2** FIE обязана предоставлять посредством АДАМС список, в котором указаны по имени все *Фехтовальщики*, включенные в ее *Регистрируемый пул тестирования*. FIE должна на регулярной основе пересматривать и обновлять по мере необходимости свои критерии для включения *Фехтовальщиков* в свой *Регистрируемый пул тестирования*, а также обязана периодически (но не реже, чем один раз в квартал) пересматривать перечень *Фехтовальщиков* в своем *Регистрируемом пуле тестирования* для проверки того, что каждый из таких *Фехтовальщиков* соответствует соответствующим критериям. *Фехтовальщики* должны быть предварительно уведомлены о включении в *Регистрируемый пул тестирования*, а также об исключении из него. В уведомлении должна содержаться информация, указанная в *Международном стандарте по тестированию и расследованиям*.
- 5.5.3** Если *Фехтовальщик* включен в международный *Регистрируемый пул тестирования* Международной федерацией фехтования и в национальный *Регистрируемый пул тестирования* своей *Национальной антидопинговой организацией*, *Национальная антидопинговая организация* и FIE должны согласовать между собой, которая из них будет принимать отчеты о местонахождении такого *Фехтовальщика*; ни в коем

случае от *Фехтовальщика* не может требоваться передача отчетов о местонахождении более чем одной из них.

- 5.5.4** В соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям* каждый *Фехтовальщик*, включенный в *Регистрируемый пул тестирования*, должен выполнять следующие действия: (a) ежеквартально сообщать FIE о своем местонахождении; (b) обновлять такую информацию по мере необходимости, так чтобы она оставалась точной и полной в любое время; а также (c) быть доступным для *Тестирования* по местонахождению.
- 5.5.5** В целях статьи 2.4 несоблюдение *Фехтовальщиком* требований в соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям* считается непредоставлением информации или пропущенным тестом, как определено в Приложении В *Международного стандарта по Обработке результатов*, если выполнены условия, изложенные в Приложении В.
- 5.5.6** *Фехтовальщик*, включенный в *Регистрируемый пул тестирования* FIE, продолжает подчиняться обязательству по соблюдению требований о предоставлении информации о местонахождении, указанных в *Международном стандарте по тестированию и расследованиям*, за исключением случаев, когда (a) *Фехтовальщик* предоставляет письменное уведомление в адрес FIE о том, что он уходит из спорта, или (b) FIE уведомляет его о том, что он более не удовлетворяет критериям по включению в *Регистрируемый пул тестирования* FIE.
- 5.5.7** Информация о местонахождении, которая должна быть предоставлена *Фехтовальщиком*, включенным в *Регистрируемый пул тестирования* FIE, будет доступна посредством АДАМС агентству ВАДА и иным *Антидопинговым организациям*, обладающим полномочиями проводить *Тестирование* данного *Фехтовальщика*, как предусмотрено в статье 5.2.

Применительно к информации о местонахождении во всех случаях должен соблюдаться режим строгой конфиденциальности; она может быть использована исключительно в целях планирования, координации или проведения Допинг-контроля, с предоставлением информации, относящейся к *Биологическому паспорту спортсмена* или иным аналитическим результатам, или для оказания содействия при расследовании случая возможного нарушения антидопинговых правил, либо для оказания содействия при проведении процедур, связанных с возможным нарушением антидопинговых правил; и такая информация, когда она более не может служить указанным целям, должна быть уничтожена в соответствии с *Международным стандартом* по защите частной жизни и персональных данных.

5.5.8 FIE вправе согласно *Международному стандарту* по тестированию и расследованиям собирать информацию о местонахождении от *Фехтовальщиков*, не включенных в *Регистрируемый пул тестирования*. Если она принимает такое решение, то невыполнение *Фехтовальщиком* обязанности по передаче запрашиваемой информации о местонахождении не позднее даты, которую установила FIE, или обязанности по передаче достоверной информации о местонахождении может привести к Последствиям, описанным ниже в статье 5.5.12.

5.5.9 В соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям FIE вправе установить *Пул тестирования*, который бы включал *Фехтовальщиков*, подчиняющихся менее строгим требованиям по местонахождению, нежели *Фехтовальщики*, включенные в *Регистрируемый пул тестирования* FIE. Сбор информации о местонахождении и включение фехтовальщиков в пул тестирования или другой пул может координироваться с национальной федерацией фехтовальщиков и/или национальной антидопинговой организацией, а FIE может делегировать ответственность за сбор информации о местонахождении фехтовальщиков, входящих в пул тестирования или другой пул, национальной федерации фехтовальщиков.

5.5.10 FIE обязуется уведомлять *Фехтовальщиков* до включения их в *Пул тестирования* и в случае их исключения из него. Такое уведомление должно содержать требования по местонахождению и последствия, которые применяются в случае их невыполнения, что описано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.

5.5.11 *Фехтовальщики*, включенные в *Пул тестирования*, должны сообщать FIE по меньшей мере следующую информацию о местонахождении, чтобы их место нахождения могло быть установлено, и они могли пройти *Тестирование*:

(a) Фактический адрес;

(b) График Соревнований / Спортивных мероприятий, а также

(c) Регулярные тренировки.

Такая информация о местонахождении должна заноситься в систему *ADAMS* для обеспечения лучшего согласования Тестирований с другими *Антидопинговыми организациями*.

5.5.12 Непредоставление *Фехтовальщиком* информации о местонахождении не позднее даты, установленной FIE, или непредоставление *Фехтовальщиком* достоверной информации о местонахождении может привести к тому, что FIE включит *Фехтовальщика* в *Регистрируемый пул тестирования*, а также к другим соответствующим и соразмерным внекодексным последствиям, предусмотренным статьей 2.4 и установленным FIE, при их наличии.

5.6 *Внесоревновательное тестирование*

5.6.1 Процедура *Внесоревновательного допинг-контроля* может проводиться FIE, *ВАДА* или *Национальной антидопинговой организацией (НАДО)* (или ведомствами, назначенными ими) в любое время и в любом месте в любом государстве — участнике. Такое *Тестирование* проводится без направления предварительного уведомления *Фехтовальщику* или его

Национальной федерации. Каждый лицензированный Фехтовальщик обязан обеспечить свою доступность для Внесоревновательного тестирования по требованию FIE, ВАДА или НАДО.

5.7 Возвращение ушедших из спорта Фехтовальщиков к участию в Соревнованиях

5.7.1 Если Фехтовальщик международного уровня или Фехтовальщик национального уровня, состоящий в Регистрируемом пуле тестирования FIE, уходит из спорта и затем выражает намерение возобновить активное участие в соревнованиях, то такой Фехтовальщик не вправе участвовать в *Международных спортивных мероприятиях* или *Национальных спортивных мероприятиях*, пока он не обеспечит свою доступность для Тестирования после направления за 6 (шесть) месяцев письменного уведомления в FIE и свою Национальную антидопинговую организацию.

ВАДА, с учетом мнения FIE и Национальной антидопинговой организации Фехтовальщика, может допустить исключение из правила о предварительном письменном уведомлении за 6 (шесть) месяцев до планируемой даты возвращения в спорт, в случаях, когда строгое применение данного правила было бы очевидно несправедливым по отношению к Фехтовальщику. На такое решение ВАДА может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.²⁷

Все соревновательные результаты, полученные в нарушение статьи 5.10.1, должны быть *Аннулированы*, кроме случаев, когда Фехтовальщик сможет доказать, что он по обоснованным причинам не был уведомлен о том, что такое соревнование является *Международным*

²⁷ [Примечание к статье 5.7.1: ВАДА разработала протокол и форму заявки на исключение, которыми Фехтовальщики должны пользоваться при подаче указанных запросов, а также образец решения, который должен применяться Международными федерациями. Оба документа доступны на интернет-сайте ВАДА по адресу <https://www.wada-ama.org>.]

спортивным мероприятием или Национальным спортивным мероприятием.

5.7.2 Если Фехтовальщик уходит из спорта до завершения срока его *Дисквалификации*, то такой *Фехтовальщик* обязан в письменной форме уведомить о своем возвращении *Антидопинговую организацию*, установившую для него такой период *Дисквалификации*. Если *Фехтовальщик* намерен возобновить активное участие в соревнованиях, то такой *Фехтовальщик* не вправе участвовать в *Международных спортивных мероприятиях* или *Национальных спортивных мероприятиях*, пока он не обеспечит свою доступность для *Тестирования* после направления письменного уведомления за 6 (шесть) месяцев (либо за период времени, соответствующий сроку *Дисквалификации*, не отбытому *Фехтовальщиком* с даты ухода из спорта, если данный срок составлял более шести месяцев) в *FIE* и свою *Национальную антидопинговую организацию*.

5.8 Программа независимых наблюдателей

FIE и организационные комитеты *Спортивных мероприятий FIE*, а также *Национальные федерации* и организационные комитеты *Национальных спортивных мероприятий* должны утвердить и реализовать *Программу независимых наблюдателей* на таких *Спортивных мероприятиях*.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ *Проб* должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных и одобренных лабораторий, а также прочих лабораторий

6.1.1 В целях непосредственного установления *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 2.1 *Пробы* должны анализироваться исключительно в аккредитованных *ВАДА* лабораториях либо в лабораториях, иным образом одобренных *ВАДА*.

Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа *Проб* должен осуществляться исключительно FIE.²⁸

6.1.2 Как предусмотрено в статье 3.2, факты, относящиеся к нарушениям антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежным способами. К таким способам относится, например, тестирование в проверенной лаборатории или иное экспертное тестирование, проведенное не в аккредитованной ВАДА лаборатории либо иной лаборатории, одобренной ВАДА.

6.2 Цель анализа *Проб* и Данные

Анализ *Проб* и соответствующих аналитических данных или информации по *Допинг-контролю* должен проводиться с целью выявления *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, внесенных в *Запрещенный список*, а также иных субстанций согласно указаниям ВАДА в соответствии с Программой мониторинга, описанной в статье 4.5 *Кодекса*, либо с целью содействия FIE в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца *Фехтовальщика*, включая генные или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом.²⁹

6.3 Проведение анализа *Проб* и Данных в научных целях

Пробы, соответствующие аналитические данные или информация по *Допинг-контролю* могут быть использованы в научных целях в рамках борьбы с допингом, при этом ни одна *Проба* не может быть

²⁸ [Примечание к статье 6.1. Факт нарушений статьи 2.1 может быть установлен исключительно в результате анализа *Проб* аккредитованной ВАДА лабораторией либо иной лабораторией, одобренной ВАДА. Факт нарушений других статей может быть установлен с использованием результатов лабораторного анализа, проведенного иными лабораториями, если такие результаты являются надежными.]

²⁹ [Примечание к статье 6.2: например, соответствующая информация по *Допинг-контролю* может быть использована для организации *Целевого тестирования* либо в качестве доказательства по делу о нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.2, либо в обеих целях.]

исследована в научных целях без письменного согласия *Фехтовальщика*. *Пробы*, соответствующие аналитические данные или информация по *Допинг-контролю*, используемые в научных целях в рамках борьбы с допингом, должны обрабатываться способом, исключающим возможность соотнести такие *Пробы*, соответствующие аналитические данные или информацию по *Допинг-контролю* с каким-либо конкретным *Фехтовальщиком*. Все научные исследования с использованием *Проб*, соответствующих аналитических данных или информации по *Допинг-контролю*, должны проводиться в соответствии с принципами, содержащимися в статье 19 *Кодекса*.³⁰

6.4 Стандарты анализа *Проб* и отчетности

В соответствии со статьей 6.4 *Кодекса* FIE вправе запросить у лабораторий проведение анализа *Проб* в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий и статьей 4.7 *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям.

Лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ *Проб* с целью выявления *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*, не предусмотренных стандартным перечнем типов анализа *Проба*, или в соответствии с запросом FIE. Отчеты о результатах такого анализа должны предоставляться FIE, при этом они имеют такое же юридическое значение и такие же *Последствия*, что и результаты любого иного лабораторного анализа.³¹

³⁰ [Примечание к статье 6.3: Как часто случается в медицинской или научной среде, использование *Проб* и связанной с ними информации в целях обеспечения качества, повышения качества, совершенствования и разработки метода или в целях установления контрольных популяций, не считается исследованием. *Пробы* и связанная с ними информация, используемые для таких разрешенных не исследовательских целей, должны также сначала пройти такую обработку, которая бы исключила возможность установить по ним определенного *Фехтовальщика*, с учетом принципов, изложенных в статье 19 *Кодекса*, а также требований *Международного стандарта* для лабораторий и *Международного стандарта* по защите частной жизни и персональных данных.]

³¹ [Примечание к статье 6.4: Целью данной статьи является распространение принципа «интеллектуального Тестирования» на применение перечней типов анализа *Проб*, что должно способствовать более эффективному и результативному выявлению допинга. Настоящим признается, что ресурсы, отведенные для борьбы с допингом, ограничены, и что расширение перечня типов анализа *Проб* может в некоторых видах спорта и странах вести к уменьшению числа анализируемых *Проб*.]

6.5 Последующий анализ *Пробы* до или во время *Обработки результатов*

Лаборатория обладает неограниченными полномочиями на проведение повторного или дополнительного анализа *Пробы* до того времени, когда *ФИЕ* уведомляет *Фехтовальщика* о том, что *Проба* является основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.1. Если после такого уведомления *ФИЕ* намерена провести дополнительный анализ такой *Пробы*, она может провести его с согласия *Фехтовальщика* или с одобрения органа, проводящего слушание по делу.

6.6 Последующий анализ *Пробы* после отчета о ее отрицательности или иного отчета, не приведшего к обвинению в нарушении антидопинговых правил

После признания лабораторией отрицательности *Пробы* или в том случае, если анализ *Пробы* не привел к обвинению в нарушении антидопинговых правил на иных основаниях, такая *Проба* может храниться и подвергаться последующим анализам с целью, предусмотренной статьей 6.2, в любое время исключительно по указанию *Антидопинговой организации*, которая вызвала и регулировала взятие *Пробы*, либо *ВАДА*. Любая другая *Антидопинговая организация*, обладающая полномочиями по тестированию *Фехтовальщика* и желающая провести последующий анализ хранящейся *Пробы*, может проводить его с разрешения *Антидопинговой организации*, которая вызвала и регулировала взятие *Пробы*, либо *ВАДА*, и несет ответственность за последующую *Обработку результатов*. Любое хранение или последующий анализ *Пробы*, вызванный *ВАДА* или другой *Антидопинговой организацией*, проводится за счет *ВАДА* или соответствующей организации. Такой дополнительный анализ *Проб* должен осуществляться в соответствии с требованиями Международного стандарта для лабораторий.

6.7 Разделение *Пробы* на части А и Б

Если *ВАДА*, *Антидопинговая организация*, уполномоченная на *Обработку результатов*, и/или *Одобренная ВАДА лаборатория* (имеющая разрешение *ВАДА* или *Антидопинговой организации*, уполномоченной на *Обработку результатов*) намерена разделить *Пробу* на части А и Б с целью использования первой части разделенной

Пробы для анализа Пробы А, а второй части разделенной *Пробы* – для подтверждения результата, тогда проводятся процедуры, изложенные в *Международном стандарте* для лабораторий.

6.8 Право ВАДА на принятие во владение *Проб* и данных

ВАДА вправе по своему единоличному усмотрению в любое время после предварительного уведомления или без него принять в фактическое владение любую *Пробу* и сопутствующие аналитические данные или информацию, имеющиеся в распоряжении лаборатории или *Антидопинговой организации*. По требованию *ВАДА* лаборатория или *Антидопинговая организация*, владеющая *Пробой* или данными, должна незамедлительно предоставить *ВАДА* доступ и позволить ему принять в фактическое владение соответствующую *Пробу* или данные. Если *ВАДА* не уведомило лабораторию или *Антидопинговую организацию* до принятия во владение *Пробы* или данных, оно должно передать соответствующее уведомление лаборатории и каждой из *Антидопинговых организаций*, *Пробы* или данные которых забрало *ВАДА*, в разумный срок после принятия их во владение. После проведения анализа и исследования забранной *Пробы* или данных *ВАДА* может поручить другой *Антидопинговой организации*, уполномоченной тестировать *Фехтовальщика*, принять обязанность по *Обработке результатов* в отношении *Пробы* или данных, если обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.³²

³² [Примечание к статье 6.8: Противодействие или отказ Всемирному антидопинговому агентству в принятии в фактическое владение *Проб* могут представлять собой *Фальсификацию*, *Соучастие* или *несоблюдение* – согласно *Международному стандарту* соблюдения *Кодекса* – *Подписавшимися сторонами*, а также могут представлять собой нарушение *Международного стандарта* для лабораторий. При необходимости лаборатория и/или *Антидопинговая организация* должны содействовать *ВАДА* для обеспечения того, чтобы забираемая *Проба* и сопутствующие данные были вывезены из соответствующей страны без задержки.

ВАДА, безусловно, не может в одностороннем порядке завладеть *Пробами* или аналитическими данными без достаточных оснований, связанных с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением *Подписавшей* стороной или допинговыми действиями со стороны другого *Лица*. Однако решение о наличии таких достаточных оснований *ВАДА* принимает по своему усмотрению, и оно не подлежит оспариванию. В частности, вопрос о наличии достаточных оснований не может служить защитным аргументом против обвинения в нарушении антидопинговых правил или применения его *Последствий*.]

СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Введение

FIE обрабатывает результаты в рамках процесса, предназначенного разрешать вопросы, связанные с нарушением антидопинговых правил, честным, быстрым и эффективным образом.

Для обработки результатов *FIE* назначает независимую Комиссию по рассмотрению нарушений антидопинговых правил или может привлечь для этой цели *Уполномоченное третье лицо*.

Независимая Комиссия по рассмотрению нарушений антидопинговых правил или *Уполномоченное третье лицо* будет получать уведомления о потенциальных нарушениях Антидопинговых правил и будет уполномочена проводить Обработку результатов в соответствии с настоящей статьей 7. Антидопинговая комиссия будет уполномочена на временную дисквалификацию.

FIE назначает Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил, который должен быть *Независимым в рабочем порядке*.

При необходимости рассмотрения дела из числа членов Комиссии по рассмотрению нарушений антидопинговых правил *FIE* будет назначен Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил.

Обязанности Комиссии по рассмотрению нарушений антидопинговых правил и Дисциплинарного трибунала по нарушениям антидопинговых правил описаны в статье 8 ниже.

7.1 Ответственность за проведение *Обработки результатов*

- 7.1.1** Если иное не предусмотрено статьями 6.6, 6.8 настоящих правил и статьей 7.1 *Кодекса*, за *Обработку результатов* несет ответственность *Антидопинговая организация*, которая вызвала и регулировала взятие Проб (а в том случае, если такая обработка не касается процедуры взятия Проб – *Антидопинговая организация*, которая первой уведомила *Фехтовальщика* или иное *Лицо* о потенциальном нарушении антидопинговых правил и

впоследствии усердно продолжала работу по такому нарушению антидопинговых правил), при этом *Обработка результатов* регулируется регламентом указанной организации.

- 7.1.2** В случае, если правила *Национальной антидопинговой организации* не наделяют ее полномочием в отношении *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которое не является гражданином, резидентом, держателем лицензии или членом спортивной организации соответствующей страны, либо если *Национальная антидопинговая организация* отказывается от осуществления такого полномочия, *Обработку результатов* проводит FIE или третье лицо, обладающее полномочием над *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* согласно правилам FIE.
- 7.1.3** Для *Обработки результатов* Исполнительный комитет FIE прибегает к услугам Назначенной третьей стороны или назначает независимую Комиссию по рассмотрению нарушений антидопинговых правил, состоящую из председателя и двух других членов, имеющих подготовку и опыт работы в области борьбы с допингом, по совместным предложениям Медицинской комиссии FIE и Юридической комиссии.
- 7.1.4** В случае, если *Организатор крупного спортивного мероприятия* принимает на себя только ограниченную ответственность за *Обработку результатов*, связанную с Пробой, потребовавшейся и взятой во время *Спортивного мероприятия*, проводимого *Организатором крупного спортивного мероприятия*, или с нарушением антидопинговых правил, произошедших во время такого *Спортивного мероприятия*, дело направляется *Организатором крупного спортивного мероприятия* в FIE для завершения *Обработки результатов*.
- 7.1.5** *Обработкой результатов* в отношении потенциального нарушения порядка предоставления информации о местонахождении (невнесение сведений или пропущенный тест) управляет FIE или *Национальная*

антидопинговая организация, которой соответствующий *Фехтовальщик* передает информацию о местонахождении, в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*. Если FIE устанавливает невнесение сведений или пропущенный тест, она обязана передать такую информацию в *ВАДА* по системе *ADAMS*, в которой она должна быть доступна другим соответствующим *Антидопинговым организациям*.

7.1.6 Другие обстоятельства, в которых FIE должна принимать на себя ответственность за *Обработку результатов* в отношении нарушения *Антидопинговых правил*, связанного с подконтрольными ей *Фехтовальщиками* и прочими *Лицами*, определяются в соответствии со статьей 7 Кодекса.

7.1.7 *ВАДА* вправе поручить FIE *Обработку результатов* в Особых обстоятельствах. Если FIE отказывается проводить *Обработку результатов* в разумный срок, установленный *ВАДА*, такой отказ считается несоблюдением, и *ВАДА* вправе поручить другой *Антидопинговой организации*, полномочия которой распространяются на *Фехтовальщика* или иное *Лицо* и которая готова выполнить такую обязанность, принять на себя ответственность за *Обработку результатов* вместо FIE или – если подобная *Антидопинговая организация* отсутствует – любой другой *Антидопинговой организации*, готовой выполнить такую обязанность. В таких случаях FIE обязуется возместить издержки и вознаграждение адвоката, связанные с проведением *Обработки результатов*, другой *Антидопинговой организации*, которую назначило *ВАДА*, и невозмещение издержек и вознаграждения адвоката будет считаться несоблюдением.

7.2 Проверка и уведомление относительно потенциальных нарушений антидопинговых правил

FIE проводит проверку и уведомление относительно любых потенциальных нарушений антидопинговых правил в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*.

7.3 Установление факта предыдущих нарушений Антидопинговых правил

До того, как уведомить Фехтовальщика или иное *Лицо* о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, FIE должна проверить по *АДАМС* и связаться с *ВАДА* и другими соответствующими *Антидопинговыми организациями* с целью установления факта возможного предыдущего нарушения антидопинговых правил.

7.4 Временное отстранение³³

7.4.1 Обязательное Временное отстранение в случае Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту

Если FIE получила *Неблагоприятный результат анализа* или *Неблагоприятный результат по паспорту* (после завершения процедуры проверки *Неблагоприятного результата по паспорту*) для какой-либо *Запрещенной субстанции* или какому-либо *Запрещенному методу*, которые не являются *Особой субстанцией* или *Особым методом*, то FIE обязана вынести решение о *Временном отстранении* такого *Фехтовальщика* в кратчайшие сроки после проверки и направления уведомления, предусмотренного статьей 7.2.

Обязательное *Временное отстранение* может быть отменено, если: (i) *Фехтовальщик* сможет доказать Дисциплинарному трибуналу по вопросам допинга FIE, что нарушение имело место в связи с использованием *Загрязненного продукта*, или (ii) нарушение связано с

³³ [Примечание к статье 7.4: Прежде чем FIE сможет в одностороннем порядке наложить Временное отстранение, должна быть проведена внутренняя проверка, указанная в настоящих Антидопинговых правилах и Международном стандарте по Обработке результатов.]

Аддиктогенной субстанцией, и Фехтовальщик получает право на сокращаемый срок *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.2.4.1.

На решение Дисциплинарного трибунала по рассмотрению нарушений антидопинговых правил не отменять обязательное *Временное отстранение* исходя из утверждения *Фехтовальщика* об использовании *Загрязненного продукта* не может быть подана апелляция.

7.4.2 Необязательное *Временное отстранение* на основании *Неблагоприятного результата анализа* с выявлением *Особых субстанций, Особых методов, Загрязненных продуктов* или иных нарушений Антидопинговых правил

ФИЕ вправе назначить *Временное отстранение* за нарушение Антидопинговых правил, не предусмотренное статьей 7.4.1 до анализа *Пробы Б Фехтовальщика* или до проведения окончательных слушаний в соответствии со статьей 8.

Необязательное *Временное отстранение* может быть отменено по решению ФИЕ в любое время до вынесения решения Дисциплинарным трибуналом по нарушениям антидопинговых правил в соответствии со статьей 8, если иное не предусмотрено *Международным стандартом по Обработке результатов*.

7.4.3 Возможность проведения Слушаний или подачи Апелляции

Невзирая на положения статей 7.4.1 и 7.4.2 *Временное отстранение* может быть наложено только после того, как *Фехтовальщику* или иному *Лицу* будет предоставлена: (а) возможность проведения *Предварительного слушания* до наложения *Временного отстранения* или в кратчайшие сроки после; или (б) возможность ускоренного рассмотрения в соответствии со статьей 8 в кратчайшие сроки после наложения *Временного отстранения*.

Наложение *Временного отстранения* или решение не налагать *Временное отстранение* может быть обжаловано в рамках ускоренной процедуры в соответствии со статьей 13.2.

7.4.4 Добровольное согласие на необязательное *Временное отстранение*

Фехтовальщики вправе по своей инициативе добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если такое согласие предоставляется не позднее: (i) истечения 10 (десяти) дней с даты отчета по *Пробе Б* (или отказа от *Пробы Б*) или 10 (десяти) дней с даты уведомления о каком-либо ином нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, в которую *Фехтовальщик* впервые принимает участие после такого отчета или уведомления.

Иные *Лица* вправе по своей инициативе добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если такое согласие предоставляется в течение 10 (десяти) дней с даты уведомления о нарушении антидопинговых правил.

После предоставления такого добровольного согласия *Временное отстранение* является в полной мере действительным и должно рассматриваться, как если бы такое *Временное отстранение* было наложено в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2; при этом в любое время после предоставления такого добровольного согласия на *Временное отстранение*, *Фехтовальщик* или иное *Лицо* вправе отозвать такое согласие, в таком случае *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не имеют права на зачет отбытого срока *Временного отстранения*.

7.4.5 Если *Временное отстранение* назначено на основании *Неблагоприятного результата анализа Пробы А*, а последующий анализ *Пробы Б* (проведенный по запросу *Фехтовальщика* или FIE) не подтверждает результата анализа *Пробы А*, то *Фехтовальщик* более не подпадает под действие *Временного отстранения* ввиду нарушения статьи 2.1. Если *Фехтовальщик* (или команда

Фехтовальщика) был отстранен от участия в *Спортивном мероприятии* на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ *Пробы Б* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, то если *Фехтовальщик* или команда может продолжить участие без ущерба для *Спортивного мероприятия*, *Фехтовальщик* или команда продолжает участие в нем.

7.5 Решения после *Обработки результатов*

Решения после *Обработки результатов* или экспертные заключения FIE не считаются ограниченными какой-либо конкретной географической зоной или видом спорта FIE, а нацелены на рассмотрение следующих вопросов: (i) было ли допущено нарушение антидопинговых правил, должно ли быть наложено *Временное отстранение*, фактическое основание для такого решения, а также перечень статей, которые были нарушены, и (ii) все *Последствия* такого нарушения антидопинговых правил, включая применимые *Аннулирования* в соответствии со статьями 9 и 10.10, изъятие каких-либо медалей и призов, период *Дисквалификации* (и дата начала его отсчета) и какие-либо *Финансовые последствия*.³⁴

³⁴ [Примечание к статье 7.5: Решения по итогам *Обработки результатов* включают *Временное отстранение*.

Каждое решение, вынесенное FIE, должно отражать утверждение о том, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, а также изложение всех Последствий, вытекающих из такого нарушения, включая Аннулирования, кроме Аннулирования в соответствии со статьей 10.1 (которое сохраняется за органом, руководящим Спортивным мероприятием). Согласно статье 15 такое решение и наложение на основании него Последствий автоматически начинают действовать в каждом виде спорта в каждой стране. Например, в случае установления того, что Фехтовальщик совершил нарушение антидопинговых правил, исходя из Неблагоприятного результата анализа по Пробе, взятой в Соревновательный период, спортивные результаты, достигнутые Фехтовальщиком на Соревновании, будут Аннулированы в соответствии со статьей 9, и все прочие спортивные результаты, достигнутые Фехтовальщиком с даты взятия Пробы до истечения срока Дисквалификации, также Аннулируются в соответствии со статьей 10.10; если Неблагоприятный результат анализа был получен вследствие Тестирования на Спортивном мероприятии, ответственность за принятие решения об Аннулировании других индивидуальных спортивных результатов, достигнутых Фехтовальщиком на Спортивном мероприятии до взятия Пробы, в соответствии со статьей 10.1, лежит на Организаторе крупного спортивного мероприятия.]

7.6 Уведомление о решениях после *Обработки результатов*

ФИЕ должна уведомить *Фехтовальщиков*, прочих *Лиц*, *Подписавшиеся стороны* и *ВАДА* о решениях после *Обработки результатов*, как предусмотрено в статье 14.2 и в *Международном стандарте по Обработке результатов*.

7.7 Уход из спорта³⁵

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* уходят из спорта в то время, когда ФИЕ проводит *Обработку результатов*, то ФИЕ сохраняет за собой право завершить процесс *Обработки результатов*. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* уходят из спорта до начала любого процесса *Обработки результатов*, и ФИЕ обладала бы правом на проведение *Обработки результатов* в отношении *Фехтовальщика* или иного *Лица*, то у ФИЕ в момент совершения *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* нарушения антидопинговых правил остаются полномочия на проведение *Обработки результатов*.

СТАТЬЯ 8 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО ИТОГАМ СЛУШАНИЙ

Для всех *Лиц*, которые были признаны допустившими нарушение антидопинговых правил, ФИЕ должна организовать беспристрастное слушание в течение обоснованного периода времени с привлечением объективной непредвзятой и *Независимой в рабочем порядке* комиссии, проводящей слушания в соответствии с *Кодексом* и *Международным стандартом по Обработке результатов*.

ФИЕ вправе, по своему усмотрению, делегировать свои полномочия, предусмотренные статьей 8 (слушания первой инстанции, отказ от слушаний

³⁵ [Примечание к статье 7.7: Поведение *Фехтовальщика* или иного *Лица* до того, как на такого *Фехтовальщика* или иное *Лицо* стали распространяться полномочия Антидопинговой организации, не представляет собой нарушения антидопинговых правил, однако может служить законным основанием для отказа такому *Фехтовальщику* или иному *Лицу* в членстве в спортивной организации.]

и вынесение решений) какому-либо *Уполномоченному третьему лицу*). Если регламент *Уполномоченного третьего лица*, относящиеся к слушаниям первой инстанции, отличается от указанных ниже правил или дополняет их, то регламент *Уполномоченного третьего лица* обладает преимущественной силой³⁶. При этом *Уполномоченное третье лицо* обязано во всех случаях проконтролировать, что *Фехтовальщику* или иному *Лицу* в обоснованный срок предоставлена возможность беспристрастного слушания с привлечением объективной непредвзятой и *Независимой в рабочем порядке* комиссии, проводящей слушания в соответствии с *Кодексом* и *Международным стандартом по Обработке результатов*.

8.1 Беспристрастные слушания

8.1.1 Объективная непредвзятая и *Независимая в рабочем порядке* Комиссия

8.1.1.1 Исполнительный комитет FIE должен назначить по совместным предложениям FIE Медицинской комиссии и Юридической комиссии FIE:

Антидопинговую комиссию по слушаниям, состоящую из независимого Председателя, который должен быть юристом, и дополнительно не менее шести иных дополнительных членов, принимая во внимание их соответствующий опыт в сфере борьбы с допингом, в том числе их знания в сфере нормативных актов, спорта, медицины и/или науки.

Дисциплинарный трибунал по рассмотрению нарушений антидопинговых правил, сформированный из членов Антидопинговой комиссии FIE по слушаниям, которая обладает полномочиями проводить слушания и определять, допустил ли *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, к

³⁶ [Примечание к статье 8: Например, если FIE делегирует слушания первой инстанции Антидопинговому подразделению Спортивного арбитражного суда (CAS ADD) для вынесения решения, тогда в случае расхождений регламент CAS ADD имеет преимущественную силу либо дополняет регламент, содержащийся в статье 8 настоящих Антидопинговых правил.]

которым применяются настоящие Антидопинговые правила, нарушение антидопинговых правил, и, если применимо, налагать соответствующие *Последствия*.

Срок полномочий каждого члена комиссии составляет четыре года.

8.1.1.2 FIE должна убедиться, что в Антидопинговой комиссии FIE по слушаниям отсутствуют конфликты интересов и что перечень ее членов, срок их полномочий, профессиональный опыт, *Независимость в рабочем порядке* и надлежащее финансирование соответствуют требованиям *Международного стандарта по Обработке результатов*.

8.1.1.3 Члены Исполнительного комитета, члены независимой Комиссии по рассмотрению нарушений антидопинговых правил, сотрудники, члены комиссии или совета, консультанты и должностные лица FIE или ее представительств (например, *Национальные федерации* или конфедерации), а также любые *Лица*, участвующие в рассмотрении и вынесении предварительного результата по вопросу, не могут быть назначены членами и/или должностными лицами (при условии, что такие должностные лица участвуют в рассмотрении вопроса и вынесении решений) Антидопинговая комиссия FIE по слушаниям. В частности, такие члены не должны ранее участвовать в рассмотрении запросов на РТИ, решений по *Обработке результатов* или апелляций в рамках одного и того же дела.

8.1.1.4 Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил FIE должен иметь возможность проводить слушания и выносить решения без какого-либо вмешательства со стороны FIE или иных третьих лиц.

8.1.2 Проведение слушания

8.1.2.1 Если FIE направляет *Фехтовальщику* или иному *Лицу* уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, и *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не отказывается от проведения слушаний в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, то такое дело должно быть передано Дисциплинарному трибуналу, назначенному в соответствии со статьей 8.1.2.2 для выполнения процедуры слушания и вынесения решения, которая должна проводиться в соответствии с принципами, указанными в статьях 8 и 9 *Международного стандарта по Обработке результатов*.

8.1.2.2 Председатель Антидопинговой комиссии FIE по слушаниям должен назначить трех членов комиссии (в состав которых может входить и Председатель) для проведения слушания Дисциплинарным трибуналом по нарушениям антидопинговых правил («Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил») и председателя такого трибунала для проведения слушаний по такому делу. При проведении слушаний по такому делу 1 (один) член комиссии должен являться квалифицированным юристом, имеющим как минимум 3 (три) года соответствующего опыта в юридической сфере, а 1 (один) член комиссии должен являться квалифицированным практикующим медицинским специалистом, имеющим как минимум 3 (три) года соответствующего опыта в медицинской сфере.

8.1.2.3 После назначения на должность члена Дисциплинарного трибунала каждый член также обязан подписать заявление о том, что ему неизвестно о каких-либо фактах или обстоятельствах, которые бы поставили под

сомнение его беспристрастность в глазах какой-либо из сторон, кроме обстоятельств, указанных в заявлении. При наличии каких-либо сомнений Юридической комиссии поручается урегулирование конфликтов любого рода.

8.1.2.4 Слушания должны быть запланированы к проведению и завершению в разумные сроки. Если *Временное отстранение* было назначено или иным образом принято *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, слушания должны быть проведены в ускоренном порядке. Во всех случаях слушания должны быть проведены в течение 6 месяцев с момента уведомления в соответствии со статьями 7.2 и 7.6. Слушания, проводимые в связи со *Спортивными мероприятиями* применительно к *Фехтовальщикам* и иным *Лицам*, которые подпадают под действие настоящих Антидопинговых правил, могут проводиться в ускоренном порядке, если это допускается Дисциплинарным трибуналом по нарушениям антидопинговых правил.³⁷

8.1.2.5 ВАДА, Национальная федерация и Национальная антидопинговая организация *Фехтовальщика* или иного *Лица* вправе присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае FIE обязана информировать их в полной мере о статусе дел, находящихся на рассмотрении, и о результатах слушаний.

8.1.2.6 Дисциплинарный трибунал FIE по нарушениям антидопинговых правил, назначенный для

³⁷ [Примечание к статье 8.1.2.4: К примеру, слушания могут проводиться в ускоренном порядке накануне крупного Спортивного мероприятия, когда принятие решения по нарушению антидопинговых правил необходимо для определения возможности *Фехтовальщика* принять участие в Спортивном мероприятии, или во время Спортивного мероприятия, когда принятие решения по делу повлияет на результаты *Фехтовальщика* или на его возможность продолжить участвовать в Спортивном мероприятии.]

слушания особого дела, определяет процедуру, которой необходимо следовать на слушании.

В ходе процедуры слушания следует соблюдать указанные принципы:

- a) право каждой стороны быть представленной юрисконсультom (за счет такой стороны) или находиться в сопровождении лица по своему выбору;
- b) право на возражение против обвинения в нарушении антидопинговых правил и соответствующих *Последствий*;
- c) право каждой стороны на представление доказательств, включая право на вызов и опрос свидетелей;
- d) право *Фехтовальщика* или иного *Лица* быть в сопровождении переводчика на слушании, при этом Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил принимает решение, кто несет ответственность за оплату расходов переводчика.

8.1.2.7 Дисциплинарный трибунал FIE по нарушениям антидопинговых правил должен действовать в любое время справедливым и беспристрастным образом в отношении всех сторон.

8.2 Уведомление о Решениях

8.2.1 В конце слушания или в кратчайшие сроки после его окончания Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил должен вынести письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта по *Обработке результатов* и содержащее сведения обо всех основаниях для принятия такого решения, наложенном периоде *Дисквалификации*, *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 а также, если применимо, обоснование того, почему не были назначены максимальные возможные *Последствия*.

8.2.2 FIE обязана направить указанное решение *Фехтовальщику*, иному *Лицу* или иным *Антидопинговым*

организациям с учетом права на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, а также обязана незамедлительно внести сведения о таком решении в систему *ADAMS*. Решение может быть обжаловано в соответствии со ст. 13.

8.3 Отказ от слушаний

8.3.1 *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, для которых подтверждено нарушение антидопинговых правил, вправе отказаться от проведения слушаний и согласиться с *Последствиями*, предлагаемыми FIE.

8.3.2 Тем не менее, если *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, для которых подтверждено нарушение антидопинговых правил, не оспорят такое подтверждение в течение 20 (двадцати) дней или в течение иного срока, указанного в уведомлении, направленном FIE и содержащем подтверждение нарушения, то считается, что они отказались от проведения слушания, в связи с чем по результатам слушания FIE должна будет вынести свое решение.

8.3.3 Если применяются статьи 8.3.1 или 8.3.2, то проведение слушаний с участием Дисциплинарного трибунала не требуется. Вместо этого FIE должна в кратчайшие сроки вынести письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта по *Обработке результатов* и содержащее сведения обо всех основаниях для принятия такого решения, наложенном периоде *Дисквалификации*, *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 а также, если применимо, обоснование того, почему не были назначены максимальные возможные *Последствия*.

8.3.4 FIE обязана направить указанное решение *Фехтовальщику*, иному *Лицу* и иным *Антидопинговым организациям* с учетом права на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, а также обязана незамедлительно внести сведения о таком решении в

систему ADAMS. FIE обязана публично обнародовать такое решение в соответствии со статьей 14.3.2.

8.4 Единственное слушание в CAS

Слушания по делам, по которым *Фехтовальщикам международного уровня, Фехтовальщикам национального уровня* или прочим *Лицам* предъявлено обвинение в нарушениях антидопинговых правил, могут проводиться с согласия *Фехтовальщика* или иного *Лица*, FIE (если она несет ответственность за *Обработку результатов* в соответствии со статьей 7) и *ВАДА* в форме однократного слушания непосредственно в CAS.³⁸

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное в ходе *Соревновательного тестирования*, автоматически ведет к *Аннулированию* результатов, полученных в ходе данных *Соревнований*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов.³⁹

³⁸ [Примечание к статье 8.4: в некоторых случаях совокупная стоимость слушания в первой инстанции на международном или национальном уровне, а затем повторного слушания дела в ССА может быть весьма существенной. Если все стороны, указанные в этой статье, удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в рамках одного слушания, то нет необходимости нести дополнительные расходы на проведение 2 (двух) слушаний для спортсмена или антидопинговых организаций. Антидопинговая организация может участвовать в слушаниях КАС в качестве наблюдателя. Положения статьи 8.4 не препятствуют Спортсмену или иному Лицу и FIE (когда она несет ответственность за Обработку результатов) отказаться от своего права на обжалование на основании соглашения. Такой отказ, однако, имеет обязательную силу только для сторон соответствующего соглашения и не имеет такой силы для других организаций, обладающих правом на обжалование в силу Кодекса.]

³⁹ [Примечание к статье 9: В рамках Командных видов спорта любые награды, завоеванные отдельными игроками, подлежат Аннулированию. При этом Аннулирование команды проводится в соответствии со статьей 11. В видах спорта, не относящихся к Командным видам спорта, но в которых награды присуждаются командам, Аннулирование или другие дисциплинарные взыскания в тех случаях, когда один или несколько членов команды совершили нарушение антидопинговых правил, применяются к команде в соответствии с применимыми правилами Международной федерации.]

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

10.1 *Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, во время которого произошло нарушение антидопингового правила*

10.1.1 Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время *Спортивного мероприятия* или в связи со *Спортивным мероприятием*, может по решению организатора *Спортивного мероприятия* привести к *Аннулированию* всех индивидуальных результатов *Фехтовальщика*, достигнутых на данном *Спортивном мероприятии*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

При принятии решения об *Аннулировании* других результатов *Спортивного мероприятия* принимается во внимание, например, серьезность нарушения *Фехтовальщиком* антидопинговых правил, и были ли результаты *Тестирования Фехтовальщика* в ходе других *Соревнований* отрицательными.⁴⁰

10.1.2 Если *Фехтовальщик* сможет доказать *Отсутствие вины* или *Халатности* в своих действиях, то индивидуальные результаты *Фехтовальщика* в других *Соревнованиях* не должны быть *Аннулированы*, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты *Фехтовальщика* на *Соревнованиях*, помимо тех, в ходе которых произошло нарушение антидопинговых правил *Фехтовальщиком*.

10.2 *Дисквалификация за наличие, Использование или Попытку использования, или Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом*

⁴⁰ [Примечание к статье 10.1.1: В то время как статья 9 предусматривает *Аннулирование результатов* в одном *Соревновании*, в ходе которого у *Фехтовальщика* была взята положительная проба, данная статья может привести к *Аннулированию* всех результатов во время *Спортивного*.]

Срок *Дисквалификации* в связи с нарушением статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, если только не имеют место возможная отмена, сокращение срока или приостановление в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 С учетом статьи 10.2.4 Срок *Дисквалификации* должен составлять 4 (четыре) года в следующих случаях:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с *Особой субстанцией* или *Особым методом*, если только *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не смогут доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренным.⁴¹

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией* или *Особым методом* и FIE сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если статья 10.2.1 не применяется, то с учетом статьи 10.2.4.1 срок *Дисквалификации* должен составлять 2 (два) года.

10.2.3 Термин «преднамеренный», используемый в статье 10.2, предназначен для определения *Фехтовальщиков* или иных *Лиц*, которые совершают действие, сознавая, что оно является нарушением антидопинговых правил или что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению антидопинговых правил, и сознательно пренебрегают указанным риском. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном*

⁴¹ [Примечание к статье 10.2.1.1: Хотя *Фехтовальщику* или иному *Лицу* теоретически возможно доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, не доказав при этом, каким образом *Запрещенная субстанция* проникла в организм, все же крайне маловероятно, что в деле о допинге, возбужденном в соответствии со статьей 2.1, *Фехтовальщику* удастся успешно доказать, что он действовал непреднамеренно, не установив при этом источника *Запрещенной субстанции*.]

результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в *Соревновательный период*, в тех случаях, когда речь идет об *Особой субстанции*, и *Фехтовальщик* сможет доказать, что *Запрещенная субстанция использовалась во Внесоревновательный период*, должно рассматриваться как «непреднамеренное», если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем субстанцию, которая запрещена только в *Соревновательный период*, в тех случаях, когда речь не идет об *Особой субстанции*, и *Фехтовальщик* сможет доказать, что *Запрещенная субстанция использовалась во Внесоревновательный период* не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как «преднамеренное».⁴²

10.2.4 Невзирая на остальные положения статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил связано с *Аддиктогенной субстанцией*:

10.2.4.1 Если *Фехтовальщик* сможет доказать, что употребление в пищу или *Использование* произошло во *Внесоревновательный период* и не повлияло на спортивные результаты, то срок *Дисквалификации* должен составлять 3 (три) месяца.

Помимо этого, срок *Дисквалификации*, рассчитанный в соответствии с настоящей статьей 10.2.4.1 может быть сокращен до 1 (одного) месяца, если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* удовлетворительным образом пройдет одобренную FIE программу лечения для отказа от *Аддиктогенной субстанции*. Срок *Дисквалификации*, указанный в настоящей статье

⁴² [Примечание к статье 10.2.3: В статье 10.2.3 приводится особое определение к слову «преднамеренный», которое должно применяться исключительно в целях, предусмотренных статьей 10.2.]

10.2.4.1 не подлежит сокращению на основании положений статьи 10.6.⁴³

10.2.4.2 Если употребление в пищу, *Использование* или *Обладание* произошло в *Соревновательный период*, и если *Фехтовальщик* сможет доказать, что цели употребления в пищу, *Использования* или *Обладания* не были связаны со спортивными результатами, то такое употребление в пищу, *Использование* или *Обладание* не считаются «преднамеренными» для целей статьи 10.2.1 и не являются основанием для подтверждения наличия *Отягчающих обстоятельств* в соответствии со статьей 10.4.

10.3 *Дисквалификация* за другие нарушения антидопинговых правил

Срок *Дисквалификации* за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в статье 10.2, определяется следующим образом, если только не подлежат применению статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушения статьи 2.3 или 2.5 срок *Дисквалификации* должен составлять 4 (четыре) года, кроме следующих ситуаций (i) если в случае неявки на процедуру сбора *Проб Фехтовальщик* сможет доказать, что нарушение антидопингового правила не было преднамеренным, тогда срок *Дисквалификации* должен составлять 2 (два) года; (ii) во всех других случаях, если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать существование исключительных обстоятельств, которые оправдывают сокращение срока *Дисквалификации*, то срок

⁴³ [Примечание к статье 10.2.4.1: FIE по своему единоличному усмотрению устанавливает, одобрена ли программа лечения и удовлетворительно ли *Фехтовальщик* или иное *Лицо* прошли такую программу. Настоящая статья предназначена предоставить FIE свободу в применении своих собственных суждений в целях определения и одобрения законных и признанных – а не «мнимых» – программ лечения. Ожидается, однако, что характеристики законных программ лечения могут широко различаться и изменяться с течением времени, в связи с чем для ВАДА будет нецелесообразным составлять обязательные критерии допустимых программ лечения.]

Дисквалификации должен составлять от 2 (двух) до 4 (четырех) лет в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*; или (iii) в случаях, относящихся к *Защищенным лицам* или *Фехтовальщикам любительского уровня*, наказанием является как максимум *Дисквалификация* на 2 (два) года или, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификация*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* или *Фехтовальщика любительского уровня*.

10.3.2 В случае нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификации* составляет 2 (два) года с возможностью снижения минимально до 1 (одного) года, в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика*. Предусмотренная данной статьей возможность выбора в пределах двух лет и одного года *Дисквалификации* недоступна *Фехтовальщикам*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать *Тестирования*.

10.3.3 За нарушения статьи 2.7 или 2.8 устанавливается срок *Дисквалификации* от четырех лет, как минимум, до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статей 2.7 и 2.8, совершенное в отношении *Защищенного лица*, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено лицом из числа *Вспомогательного спортивного персонала* не в отношении *Особой субстанции*, то такое лицо из числа *Вспомогательного спортивного персонала* должно быть *Дисквалифицировано* пожизненно. Кроме того, о значительных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые могут также являться нарушением законов и норм, не относящихся к сфере спортивного права, должно быть сообщено компетентным административным, профессиональным или судебным органам.⁴⁴

⁴⁴ [Примечание к статье 10.3.3: *Лица, вовлекающие Фехтовальщиков в допинговые схемы или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем*

10.3.4 В случае нарушения статьи 2.9 устанавливается *Дисквалификация* сроком минимум от 2 (двух) лет до пожизненной *Дисквалификации* в зависимости от тяжести нарушения

10.3.5 В случае нарушения статьи 2.10 срок *Дисквалификации* составляет 2 (два) года с возможностью снижения минимально до 1 (одного) года в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица* и иных обстоятельств дела.⁴⁵

10.3.6 В случае нарушения статьи 2.11 устанавливается *Дисквалификация* сроком минимум от 2 (двух) лет до пожизненной *Дисквалификации* в зависимости от тяжести нарушения, допущенного *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*.⁴⁶

10.4 *Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок Дисквалификации*

Если FIE установит в отдельном случае, связанном с нарушением антидопинговых правил, кроме нарушений, предусмотренных статьями 2.7 (*Распространение* или *Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение* или *Попытка назначения*), 2.9 (*Соучастие* или *Попытка соучастия*) или 2.11 (*Действия со стороны Фехтовальщика* или иного

Фехтовальщика, у которых допинг-пробы оказались положительными. Поскольку права спортивных Организаций обычно ограничены возможностью Дисквалификации в отношении аккредитации, членства и каких-либо спортивных льгот, передача информации о Вспомогательном спортивном персонале в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.]

⁴⁵ [Примечание к статье 10.3.5: В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в статье 2.10, является юридическим, а не физическим лицом, к такой организации должны быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные статьей 12.]

⁴⁶ [Примечание к статье 10.3.6: В случае действий, которые признаны нарушающими как статью 2.5 (*Фальсификация*), так и статью 2.11 (*Действия со стороны Фехтовальщика* или иного *Лица* с целью помешать или противодействовать уведомлению Органов власти) наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет за собой применение более строгой санкции.]

Лица с целью помешать или противодействовать уведомлению Органов власти), что имеются *Отягчающие обстоятельства*, которые оправдывают установление более длительного срока *Дисквалификации* по сравнению с обычным наказанием, то срок *Дисквалификации*, которая бы применялась в ином случае, должен быть увеличен на дополнительный срок *Дисквалификации*, равный 2 (два) в зависимости от тяжести нарушения и типа

Отягчающих обстоятельств, кроме случаев, когда *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать, что они допустили такое нарушение антидопинговых правил неумышленно.⁴⁷

10.5 Отмена срока *Дисквалификации* в случаях *Отсутствия вины* или *Халатности*

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать в каждом индивидуальном случае *Отсутствие вины* или *Халатности* в своих действиях, то применимый в ином случае срок *Дисквалификации* должен быть отменен.⁴⁸

⁴⁷ [Примечание к статье 10.4: Нарушения в соответствии со статьями 2.7 (*Распространение* или *Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение* или *Попытка назначения*), 2.9 (*Соучастие* или *Попытка соучастия*) и 2.11 (*Действия со стороны Фехтовальщика* или иного *Лица* с целью помешать или противодействовать уведомлению Органов власти) не входят в сферу применения статьи 10.4, поскольку санкции за такие нарушения уже с достаточной свободой действия предусмотрены сроком до пожизненного запрета с целью учета всех отягчающих обстоятельств.]

⁴⁸ [Примечание к статье 10.5: Данная статья и статья 10.6.2 применяются только при назначении санкций; они не применяются при установлении факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они применяются только в исключительных обстоятельствах, например, когда *Фехтовальщик* смог бы доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, имел место саботаж со стороны соперника. Напротив, *Отсутствие вины* или *халатности* не будет применяться при следующих обстоятельствах: (а) положительный результат теста явился следствием употребления витаминного препарата или пищевой добавки с этикеткой, не соответствующей содержанию (*Фехтовальщики* несут ответственность за все, что они употребляют (статья 2.1), и они были предупреждены о возможности загрязнения пищевой добавки); (б) Назначение *Запрещенной* субстанции личным врачом *Фехтовальщика* или его тренером без ведома *Фехтовальщика* (*Фехтовальщики* несут ответственность за выбор медицинского персонала и информированность персонала о запрете на прием субстанций из *Запрещенного списка*); и (с) *запрещенная* субстанция оказалась в пище или напитках, принимаемых *Фехтовальщиком*, по вине супруга (супруги), тренера или иного *Лица* в окружении *Фехтовальщика* (*Фехтовальщики* несут ответственность за то, что они едят и пьют, и за поведение *Лиц*, которым они

10.6 Отмена срока *Дисквалификации* в случае *Незначительной вины* или *Халатности*

10.6.1 Сокращение санкций в Особых обстоятельствах в случае нарушения статьи 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения в соответствии со статьей 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 *Особые субстанции* или *Особые методы*

Если нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией* (кроме *Аддиктогенных субстанций*) или *Особым методом*, *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать *Незначительную вину* или *Халатность*, срок *Дисквалификации* должен составлять, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификации* и, как максимум, два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*.

10.6.1.2 *Загрязненные продукты*

В случаях, когда *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать *Незначительную вину* или *Халатность* и то, что *Запрещенная субстанция* (кроме *Аддиктогенных субстанций*) содержалась в *Загрязненном продукте*, то срок *Дисквалификации* должен составлять, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификации* и, как максимум, 2 (два) года

доверяют доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от представленных доказательств в каждом конкретном случае результатом любого из вышеприведенных примеров может быть сокращение санкций на основании Незначительной вины или халатности в соответствии со статьей 10.6.]

Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Фехтовальщика или иного Лица.⁴⁹

10.6.1.3 *Защищенные лица и Спортсмены-любители*

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное с *Аддиктогенной субстанцией*, допущено каким-либо *Защищенным лицом* или *Спортсмен-любитель*, и если *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* смогут доказать наличие *Незначительной вины* или *Халатности*, то срок *Дисквалификации* должен составлять, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификации* и, как максимум, 2 (два) года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* или *Спортсмена-любителя*.

10.6.2 *Применение Незначительной вины или Халатности за пределами применения статьи 10.6.1*

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать в каждом конкретном случае, к которому статья 10.6.1 не применяется, что

⁴⁹ [Примечание к статье 10.6.1.2: Чтобы применить настоящую статью, *Фехтовальщик* или иное *Лицо* должны доказать не только происхождение выявленной *Запрещенной субстанции* от *Загрязненного продукта*, но также и отдельно доказать наличие *Незначительной вины* или *Халатности*. Следует дополнительно заметить, что *Фехтовальщики* осведомлены о том, что они несут все риски, сопровождающие принятие пищевых добавок. Смягчение наказания на основании *Незначительной вины* или *Халатности* редко применялось в делах о *Загрязненных продуктах*, исключение составляют случаи, когда *Фехтовальщик* принял меры предосторожности высокого уровня, прежде чем принять *Загрязненный продукт*. При оценке того, способен ли *Фехтовальщик* установить источник *Запрещенной субстанции*, значимыми, например, в целях такого доказательства будут следующие обстоятельства: использовал ли *Фехтовальщик* *Загрязненный продукт* на самом деле, указал ли *Фехтовальщик* продукт, который впоследствии был признан *загрязненным*, в форме для *Допинг-контроля*.

Действие настоящей статьи не распространяется за пределы продуктов, которые подвергались определенному процессу производства. В тех случаях, когда Неблагоприятный результат анализа обусловлен связанным с окружающей средой загрязнением «не продукта», например водопроводной воды или озерной воды, в обстоятельствах, когда здравомыслящий человек не ожидает риска нарушения антидопинговых правил, как правило, устанавливается Отсутствие вины или Халатность в соответствии со статьей 10.5.]

в их действиях есть *Незначительная вина* или *Халатность*, то при условии дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со статьей 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* может быть сокращен в соответствии со степенью *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*, однако сокращаемый срок *Дисквалификации* не может быть меньше половины срока *Дисквалификации*, назначаемого в ином случае. Если срок *Дисквалификации*, назначаемый в ином случае, предусматривает пожизненный срок *Дисквалификации*, то сокращаемый срок по данной статье не может быть менее 8 (восьми) лет.⁵⁰

10.7 Отмена, сокращение или прекращение срока *Дисквалификации* или других *Последствий* по причинам иным, чем *Вина*

10.7.1 *Существенное содействие* в Раскрытии или Установлении нарушений *Кодекса*⁵¹

10.7.1.1 FIE вправе в конкретном случае еще до принятия окончательного решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции отменить часть *Последствий* (кроме *Дисквалификации* и обязательного *Публичного обнародования*), если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* оказали *Существенное содействие Антидопинговой организации*, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) *Антидопинговая организация* раскрыла или открыла дело о нарушении

⁵⁰ [Примечание к статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, кроме тех статей, для которых намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статья 2.5, 2.7, 2.8 или 2.9) или элементом определенной санкции (например, статья 10.2.1) либо диапазон срока *Дисквалификации* предусмотрен статьей на основании степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*.]

⁵¹ [Примечание к статье 10.7.1: *Сотрудничество Спортсменов, Вспомогательного спортивного персонала и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих пролить свет на другие нарушения антидопинговых правил, важны для очищения спорта*.]

антидопинговых правил другим *Лицом*, или (ii) правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном другим *Лицом*, и информация, предоставленная данным *Лицом* в рамках *Существенного содействия*, стала доступна FIE или другой *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*; или (iii) ВАДА начала судебное разбирательство против какой-либо *Подписавшей стороны*, одобренной ВАДА лаборатории или подразделения по управлению паспортами *Фехтовальщика* (как определено в *Международном стандарте для лабораторий*) за несоблюдение *Кодекса*, *Международного стандарта* или *Технического документа*; или (iv) с одобрения ВАДА, орган по уголовным или дисциплинарным нарушениям начинает разбирательство уголовного преступления или нарушений профессиональных или спортивных правил, возникших по причине нарушения спортивной этики, кроме допинга. После окончательного решения по апелляции по статье 13 или по истечении срока подачи апелляции FIE может отменить *Последствия*, назначаемые в иных случаях, только с одобрения ВАДА.

Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации*, должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, и значимости *Существенного содействия*, оказанного *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* в деле борьбы с допингом в спорте, несоблюдением *Кодекса* и/или нарушением спортивной этики. Может быть отменено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока *Дисквалификации*. Если же назначаемая в иных случаях *Дисквалификация*

является пожизненной, то несокращаемый срок по данной статье составляет не менее 8 (восемь) лет. В рамках настоящего параграфа срок *Дисквалификации*, применимый в иных случаях, не включает в себя срок *Дисквалификации*, который может быть добавлен в соответствии со статьей 10.9.3.2 настоящих Антидопинговых правил.

По запросу какого-либо *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которые намерены оказать *Существенное содействие*, FIE обязана разрешить *Фехтовальщику* или иному *Лицу* предоставлять информацию ей на основании *Соглашения, предусматривающего защиту интересов*.

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* в итоге отказываются сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках *Существенного содействия*, на основании которого была предоставлена отмена *Последствий*, то FIE может восстановить первоначальные *Последствия*. Если FIE решит восстановить отмененные ранее *Последствия* или решит не восстанавливать отмененные ранее *Последствия*, то на такое решение может быть подана апелляция любым *Лицом*, уполномоченным на это в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Для поощрения *Фехтовальщиков* и иных *Лиц* в оказании *Существенного содействия Антидопинговым организациям*, по запросу FIE или по запросу *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которое обвиняется или признано виновным в нарушении антидопинговых правил или в иных нарушениях *Кодекса, ВАДА* на любой стадии *Обработки результатов*, даже после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, может согласиться отменить на свое усмотрение применимый в иных

случаях срок *Дисквалификации* и другие *Последствия*. В исключительных случаях *ВАДА* в ответ на Существенное содействие может согласиться на отмену срока *Дисквалификации* и других *Последствий* более, чем это предусмотрено данной статьей, вплоть до неприменения *Дисквалификации*, обязательного *Публичного обнародования* и/или невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Отсутствие одобрения *ВАДА* является условием для восстановления *Последствий*, как это предусмотрено данной статьей. Несмотря на положения статьи 13, решение *ВАДА* по настоящей статье 10.7.1.2 не подлежит апелляции.

10.7.1.3 Если *ФИЕ* отменяет какую-либо часть применимой санкции в связи с *Существенным содействием*, то в порядке, предусмотренном статьей 14. другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения. В особых обстоятельствах, если *ВАДА* считает, что это будет лучше для интересов борьбы с допингом в спорте, *ВАДА* может разрешить *ФИЕ* вступить в соответствующее соглашение о конфиденциальности, которое будет предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по существующему *Существенному содействию* или его характеру.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии *Пробы*, которая могла бы выявить такое нарушение или в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1 — до получения согласно статье 7 первого уведомления о признанном нарушении), и это признание является единственно достоверным свидетельством нарушения

на момент признания, срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем на половину от предусмотренного в иных случаях срока.⁵²

10.7.3 Применение нескольких оснований для сокращения санкции

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* доказывают, что имеют право на сокращение санкций по более чем одному из положений статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого сокращения или отмены по статье 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* должен быть определен в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* доказывают, что имеют право на сокращение или отмену срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.7, срок *Дисквалификации* может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*.

10.8 Соглашения по *Обработке результатов*

10.8.1 Сокращение на 1 (один) год за определенные нарушения Антидопинговых правил в случае досрочного допуска и согласия с санкциями

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, после получения от FIE уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил, которое влечет установленный срок *Дисквалификации*, равный 4 (четыре) года или более (включая срок *Дисквалификации*, установленный в соответствии со статьей 10.4), признают нарушение и соглашаются с установленным сроком

⁵² [Примечание к статье 10.7.2: Эта статья применяется тогда, когда *Фехтовальщик* или иное *Лицо* выступают с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил при обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает о том, что могло иметь место нарушение антидопинговых правил. Данная статья не может применяться в обстоятельствах, когда признание имеет место после того, как *Фехтовальщик* или иное *Лицо* осознали, что им грозит разоблачение. Период сокращения срока *Дисквалификации* должен определяться исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, если бы они добровольно об этом не заявили.]

Дисквалификации в течение 20 (двадцати) дней после получения уведомления о наказании за нарушение антидопинговых правил, то *Фехтовальщик* или иное *Лицо* имеют право на сокращение на 1 (один) год установленного срока *Дисквалификации*, наложенной FIE. Если *Фехтовальщику* или иному *Лицу* будет предоставлено сокращение на 1 (один) год установленного срока *Дисквалификации* в соответствии с настоящей статьей 10.8.1, то не предусматривается дальнейшее сокращение установленного срока *Дисквалификации* на основании какой-либо иной статьи.⁵³

10.8.2 Соглашение по урегулированию

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* признают нарушение антидопинговых правил после получения от FIE обвинения в нарушении антидопинговых правил и соглашаются с *Последствиями*, приемлемыми для FIE и ВАДА на их усмотрение, то: (а) *Фехтовальщик* или иное *Лицо* имеют право на сокращение срока *Дисквалификации* с учетом оценки, проведенной FIE и ВАДА по применению статей 10.1 - 10.7 к подтвержденному нарушению антидопинговых правил, тяжести нарушения, степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*, а также с учетом того, насколько быстро *Фехтовальщик* или иное *Лицо* признают такое нарушение; и (b) срок *Дисквалификации* может начаться с даты забора *Пробы* или с даты, в которую произошло последнее другое нарушение антидопинговых правил. Однако в каждом случае применения настоящей статьи *Фехтовальщик* или иное *Лицо* должны отбыть не менее половины срока *Дисквалификации*, начиная с даты, с которой *Фехтовальщик* или иное *Лицо* согласятся с наложением санкции или *Временного отстранения*, которые затем будут соблюдаться *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*. Решение ВАДА и FIE о заключении соглашения по урегулированию, период сокращения

⁵³ [Примечание к статье 10.8.1: Например, если FIE утверждает, что *Фехтовальщик* нарушил статью 2.1 посредством Использования анаболического стероидного средства и назначает применимый срок *Дисквалификации* продолжительностью 4 (четыре) года, тогда *Фехтовальщик* может в одностороннем порядке сократить срок *Дисквалификации* до 3 (трех) лет, признав нарушение и приняв 3-летний (трехлетний) срок *Дисквалификации* в течение срока, указанного в настоящей статье, при этом большее сокращение недопустимо. Таким образом, дело разрешается без необходимости проводить слушания.]

и дата начала срока *Дисквалификации* не играют роли для утверждения или пересмотра органом, проводящим слушания, и не подлежат обжалованию в соответствии со статьей 13.

По запросу *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которые намерены заключить соглашение по урегулированию в соответствии с настоящей статьей, FIE должна предоставить *Фехтовальщику* или иному *Лицу* возможность обсудить с ней признание нарушения антидопинговых правил на основании *Соглашения, предусматривающего защиту интересов*.⁵⁴

10.9 Многочисленные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 Срок *Дисквалификации* при повторном нарушении *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* антидопинговых правил должен быть наибольшему из следующих сроков:

(a) срок *Дисквалификации*, равный 6 (шесть) месяцев; или

(b) срок *Дисквалификации* в промежутке между:

(i) сумма срока *Дисквалификации*, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, плюс срок *Дисквалификации*, который применялся бы в иных случаях ко второму нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, и

(ii) двойной срок по сравнению со сроком *Дисквалификации*, применимым к данному

⁵⁴ [Примечание к статье 10.8: Все смягчающие и отягчающие обстоятельства, упомянутые в настоящей статье 10, учитываются при определении Последствий, предусмотренных соглашением по урегулированию, и не применяются вне условий указанного соглашения.]

повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения. Срок *Дисквалификация* в рамках указанного диапазона должен определяться с учетом всех обстоятельств и степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица* применительно ко второму нарушению.

10.9.1.2 При установлении третьего нарушения антидопинговых правил назначается пожизненный срок *Дисквалификации*, за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок *Дисквалификации* по статье 10.5 или 10.6, или нарушение установлено по статье 2.4. В этих конкретных случаях срок *Дисквалификации* назначается от 8 (восемью) лет до пожизненной *Дисквалификации*.

10.9.1.3 Срок *Дисквалификации*, указанный выше в статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть затем сокращен при применении статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено *Отсутствие вины или Халатности* в действиях *Фехтовальщика* или иного *Лица*, не будут рассматриваться в качестве нарушения для целей данной статьи 10.9. Дополнительно, нарушение антидопинговых правил, за которое установлены санкции в соответствии со статьей 10.2.4.1, не должно считаться нарушением в рамках статьи 10.9.

10.9.3 Дополнительные правила, применяемые в случаях отдельных возможных многократных нарушений

10.9.3.1 При определении санкций по статье 10.9, за исключением предусмотрено в статьях 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только тогда, когда FIE сможет доказать, что *Фехтовальщик* или иное

Лицо совершили последующее нарушение антидопинговых правил после того, как ими было получено уведомление о первом нарушении в соответствии со статьей 7, либо после того, как FIE предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если же FIE не может это доказать, то нарушения должны рассматриваться вместе как первое нарушение, и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет за собой применение более строгой санкции, включая принятие во внимание *Отягчающих обстоятельств*. Результаты всех *Соревнований*, начиная с даты более раннего нарушения антидопинговых правил, подлежат *Аннулированию* согласно статье 10.10.⁵⁵

10.9.3.2 Если FIE установит, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до получения уведомления, и такое дополнительное нарушение произошло как минимум за 12 (двенадцать) месяцев или более до или после первого нарушения, указанного в уведомлении, то срок *Дисквалификации* за дополнительное нарушение должен рассчитываться, как если бы такое дополнительное нарушение являлось отдельным первым нарушением, и такой срок *Дисквалификации* отбывается в качестве последующего, а не одновременного со сроком *Дисквалификации*, устанавливаемым за более раннее нарушение, указанное в уведомлении. Если применяется настоящая статья 10.9.3.2, то нарушения, рассматриваемые вместе,

⁵⁵ [Примечание к статье 10.9.3.1: Такое же правило применяется в тех случаях, когда после наложения наказания FIE обнаруживает обстоятельства, включающие нарушение антидопинговых правил, произошедшее до уведомления о первом нарушении антидопинговых правил, то есть FIE налагает наказание, исходя из наказания, которое могло бы быть наложено, если бы решение выносилось по 2 (двум) нарушениям одновременно, включая применение *Отягчающих обстоятельств*.]

представляют собой отдельные нарушения для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.3 Если FIE установит, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процедурой *Допинг-контроля* применительно к основному установленному нарушению антидопинговых правил, то нарушение статьи 2.5 как отдельное первое нарушение, и срок *Дисквалификации* за такое нарушение отбывается в качестве последующего, а не одновременного со сроком *Дисквалификации*, при наличии, устанавливаемым за основное нарушение антидопинговых правил. Если применяется настоящая статья 10.9.3.3, то нарушения, рассматриваемые вместе, представляют собой отдельные нарушения для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если FIE установит, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* совершили второе или третье нарушение антидопинговых правил в течение срока *Дисквалификация*, то сроки *Дисквалификации* за многократные нарушения отсчитываются как следующие друг за другом, а не одновременные.

10.9.4 Период 10 (десять) лет для многократных нарушений антидопинговых правил

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение 10 (десяти) лет, чтобы имелись признаки многократного нарушения.

10.10 Аннулирование результатов Соревнований, следующих за сбором Проб или совершением нарушения антидопинговых правил

Помимо автоматического *Аннулирования* результатов, показанных на *Соревновании*, во время которого была взята положительная *Проба*, согласно статье 9 все другие результаты, показанные на *Соревнованиях*, начиная с даты отбора положительной *Пробы* (при *Соревновательном*

или *Внесоревновательном тестировании*) или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период *Временного отстранения* или *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры.⁵⁶

10.11 Изъятие призовых денежных средств

Если FIE осуществляет изъятие призовых денежных средств, подлежащих изъятию по причине нарушения антидопинговых правил, то она должна предпринять обоснованные меры для распределения и выплаты призовых денежных средств *Фехтовальщикам*, которые бы имели право на их получение, если бы допустивший нарушение *Фехтовальщик* не участвовал в соревновании.⁵⁷

10.12 Финансовые последствия

10.12.1 Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* совершает нарушение антидопинговых правил, FIE вправе, по своему усмотрению и с учетом принципа соразмерности, (а) взыскать с *Фехтовальщика* или иного *Лица* расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от наложенного срока *Дисквалификации*, и/или (б) наложить на *Фехтовальщика* или иное *Лицо* штраф в максимальном размере 1 000,00 швейцарских франков только по делам, по которым уже был назначен

⁵⁶ [Примечание к статье 10.10: Ни одно из положений настоящих Антидопинговых правил не препятствует «чистым» *Фехтовальщикам* или иным *Лицам*, пострадавшим от действий *Лица*, совершившего нарушение антидопинговых правил, требовать от этого *Лица* возмещения ущерба.]

⁵⁷ [Примечание к статье 10.11: Настоящей статьей на FIE не налагается положительная обязанность принимать меры по сбору изъятых призовых денежных средств. Если FIE решает не принимать мер по сбору изъятых призовых денежных средств, она может передать свое право на возврат таких денежных средств *Фехтовальщикам*, которые в противном случае получили бы такие денежные средства. «Обоснованные меры для распределения и выплаты призовых денежных средств» могут включать в себя использование собранных изъятых призовых денежных средств в порядке, согласованном FIE со своими *Фехтовальщиками*.]

максимальный срок *Дисквалификации*, применимый в иных случаях.

10.12.2 Наложение финансовой санкции или возмещение расходов FIE не могут рассматриваться в качестве основания для сокращения срока *Дисквалификации* или иной санкции, которая подлежит применению в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или *Кодексом*.

10.13 Начало срока *Дисквалификации*

Если *Фехтовальщик* уже отбывает срок *Дисквалификации* за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок *Дисквалификации* должен начинаться со дня, наступающего первым непосредственно после того, как завершится текущий срок *Дисквалификации*. В иных случаях, кроме указанных ниже ситуаций, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, в соответствии с которым назначается срок *Дисквалификации*, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия *Дисквалификации* или ее назначения.

10.13.1 Задержки по обстоятельствам, не относящимся к *Фехтовальщику* или иному *Лицу*

Если имели место значительные задержки при проведении слушаний или на других этапах *Допинг-контроля*, и если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* смогут доказать, что такие задержки возникли по обстоятельствам, не зависящим от *Фехтовальщика* или иного *Лица*, то FIE или Дисциплинарный трибунал по нарушениям антидопинговых правил может исчислять срок *Дисквалификации* с более ранней даты, а именно с даты взятия *Пробы* или с последней даты совершения нарушения антидопинговых правил. Все результаты на *Соревнованиях*, достигнутые в период *Дисквалификации*, включая ретроактивную *Дисквалификацию*, должны быть *Аннулированы*.⁵⁸

⁵⁸ [Примечание к статье 10.13.1: В случаях нарушений антидопинговых правил, кроме статьи 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и разработки фактов, подтверждающих нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда *Фехтовальщик* или иное *Лицо*

10.13.2 Зачет отбытого срока *Временного отстранения* или срока *Дисквалификации*

10.13.2.1 Если *Временное отстранение* соблюдается *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, тогда *Временное отстранение* должно быть учтено при назначении *Фехтовальщику* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не соблюдают *Временное отстранение*, то *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не имеют права на зачет какого-либо отбытого срока *Временного отстранения*. Если срок *Дисквалификации* был отбыт в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении *Фехтовальщику* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации* в соответствии с решением апелляционного органа.

10.13.2.2 Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* добровольно в письменном виде примут *Временное отстранение*, назначенное FIE, и будут соблюдать *Временное отстранение*, то оно должно быть учтено при назначении *Фехтовальщику* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Копия добровольного согласия на *Временное отстранение Фехтовальщика* или иного *Лица* должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.⁵⁹

предприняли действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах возможность, предоставленная данной статьей, в определении даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.]

⁵⁹ [Примечание к статье 10.13.2.2: Добровольное согласие *Фехтовальщика* на *Временное отстранение* не является признанием *Фехтовальщика* и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении *Фехтовальщика*.]

10.13.2.3 Никакое сокращение срока *Дисквалификации* не предоставляется ни на какой период до даты *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения*, независимо от того, решил *Фехтовальщик* не принимать участие в *Соревнованиях* сам или был временно отстранен своей командой.

10.13.2.4 В *Командных видах спорта*, где *Дисквалификация* накладывается на команду, если принципы справедливости не требуют иного, срок должен начинаться с даты окончательных слушаний, на которых было принято решение о *Дисквалификации*, или, если слушания не проводились, с даты выражения согласия с *Дисквалификацией* или даты ее назначения иным образом. Любой срок *Временного отстранения* команды (независимо от того, был он наложен или принят добровольно) должен учитываться при определении общего срока *Дисквалификации*.

10.14 Статус в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

10.14.1 Запрет на участие в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Ни один *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого была применена *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, не имеет права во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения* участвовать в каком бы то ни было качестве в *Соревнованиях* или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых программ *Образования* или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо *Подписавшейся стороной* либо организацией, в нее входящей, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав *Подписавшейся стороны*, или в *Соревнованиях*, санкционированных или организованных профессиональной

лигой или каким-либо международным или национальным организатором *Спортивного мероприятия*, либо в любой деятельности в большом спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом.

Фехтовальщик или иное *Лицо*, в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации* на срок более четырех лет, по истечении 4 (четырёх) лет может принимать участие в качестве *Фехтовальщика* в местных спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом не относящихся к полномочиям *Подписавшейся стороны Кодекса* или члена *Подписавшейся стороны Кодекса*, однако при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому *Фехтовальщику* или иному *Лицу* прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в национальных или *Международных спортивных мероприятиях*, и данный *Фехтовальщик* или иное *Лицо* ни в каком качестве не могут работать с *Защищенными лицами*.

Фехтовальщик или иное *Лицо*, в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации*, должны проходить *Тестирование* и выполнять требования FIE по предоставлению информации о местонахождении.⁶⁰

⁶⁰ [Примечание к статье 10.14.1: Например, как предусмотрено статьей 10.14.2 ниже, *Дисквалифицированный Фехтовальщик* не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Кроме того, *Дисквалифицированный спортсмен* не может принимать участие в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися *Подписавшимися сторонами* (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в *Спортивных мероприятиях*, организованных международными и национальными организаторами *Спортивных мероприятий*, также не являющимися *Подписавшимися сторонами*, без риска подвергнуться *Последствиям*, указанным в статье 10.14.3. Термин «деятельность» также включает в себя административную деятельность, такую как работа официальным лицом, директором, офицером, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной статье. *Дисквалификация*, наложенная в одном виде спорта, должна быть признана в других видах спорта (см. статью 15.1 «Автоматическая обязательная сила решений»). *Фехтовальщику* или иному *Лицу*, отбывающему срок *Дисквалификации*, запрещается осуществлять тренерскую деятельность или выполнять обязанности *Лица* из числа *Вспомогательного спортивного персонала* в каком-либо другом качестве в какое-либо время в течение срока

10.14.2 Возврат к тренировочной деятельности

Единственным исключением из статьи 10.14.1 может стать возвращение *Фехтовальщика* к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, входящей в состав FIE, или иной организации, относящейся к *Подписавшейся стороне*, в течение более короткого из указанных ниже промежутков времени: (1) последние два месяца *Дисквалификации Фехтовальщика* или (2) последняя четверть наложенного срока *Дисквалификации*.⁶¹

10.14.3 Нарушение запрета на участие во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого была принята *Дисквалификация*, нарушает запрет, установленный в статье 10.14.1, на участие в *Соревнованиях* во время *Дисквалификации*, то результаты его участия будут *Аннулированы*, а новый срок *Дисквалификации*, равный по продолжительности первоначальному сроку, будет добавлен к концу первой *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации*, включая вынесение предупреждения без наложения срока *Дисквалификации*, может быть изменен на основании степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица* и других обстоятельств дела. Решение относительно того, нарушили ли *Фехтовальщик* или иное *Лицо* запрет на участие и возможно ли изменение срока *Дисквалификации*, должно выноситься *Антидопинговой организацией*, которая проводила *Обработку результатов* и назначила первоначальный срок *Дисквалификации*. На такое

Дисквалификации, такие действия также могут привести к нарушению статьи 2.10 другим Фехтовальщиком. Любые нормы исполнения, выполненные в течение срока Дисквалификации, не признаются FIE и ее Национальной федерацией ни с какой целью.]

⁶¹ [Примечание к статье 10.14.2: Во многих Командных видах спорта и некоторых индивидуальных видах спорта (например, прыжки с трамплина и гимнастика), Спортсмены не могут проводить эффективные тренировки самостоятельно для сохранения конкурентоспособной формы на момент окончания срока *Дисквалификации* такого спортсмена. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной статьей, *Дисквалифицированный спортсмен* не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в статье 10.14.1 помимо тренировок.]

решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.

Фехтовальщик или иное *Лицо*, которое нарушает запрет на участие в период *Временного отстранения*, как указано в статье 10.14.1, не имеет права на зачет какого-либо отбытого срока *Временного отстранения*, а результаты такого участия должны быть Аннулированы.

В тех случаях, когда лицо из числа *Вспомогательного спортивного персонала* или иное *Лицо* оказывают помощь *Лицу* в нарушении запрета на участие во время *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, FIE должна наложить санкции за нарушение статьи 2.9, выразившееся в содействии.

10.14.4 Отказ в финансировании на срок *Дисквалификации*

Кроме того, *Лицу*, нарушившему антидопинговые правила, если не применялось сокращение санкции согласно статье 10.5 или 10.6, FIE и ее *Национальными федерациями* будет отказано в полном или частичном финансировании, связанном со спортивной деятельностью, или других льготах, получаемых таким *Лицом* в связи со спортивной деятельностью.

10.15 Автоматическое опубликование санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное статьей 14.3.

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Тестирование в Командных видах спорта

Если 1 (один) член команды (кроме *Командных видов спорта*) проинформировано о нарушении антидопинговых правил по статье 7 в связи со *Спортивным мероприятием*, то организатор *Спортивного мероприятия* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* всех членов команды в *Период проведения спортивного мероприятия*.

11.2 Последствия для Командных видов спорта

- 11.2.1** Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды и выявленное в ходе *Соревновательного тестирования*, автоматически ведет к *Аннулированию* результатов, полученных командой в ходе такого *Соревнования*, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая изъятие всех медалей, очков и призов.
- 11.2.2** Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды в ходе *Спортивного мероприятия* или в связи с ним, может привести к *Аннулированию* всех результатов, полученных командой в ходе такого *Спортивного мероприятия*, со всеми последствиями для команды и ее членов, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением предусмотренного статьей 11.2.3.
- 11.2.3** Если *Фехтовальщик*, который является членом команды, совершившим нарушение антидопинговых правил во время 1 (одного) *Соревнования* в рамках *Спортивного мероприятия* или в связи с ним, и если другие члены команды подтверждают, что они несут *Незначительную вину или Халатность* в отношении такого нарушения, результаты команды по другим *Соревнованиям* в рамках такого *Спортивного мероприятия* не *Аннулируются*, за исключением случаев, когда на результаты команды по *Соревнованиям*, кроме *Соревнования*, во время которого было совершено нарушение антидопинговых правил, могло бы повлиять нарушение антидопинговых правил со стороны *Фехтовальщика*.

СТАТЬЯ 12 ШТРАФНЫЕ САНКЦИИ FIE К ИНЫМ СПОРТИВНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

Если FIE становится известно о том, что *Национальная федерация* или какая-либо иная подчиняющаяся ей спортивная организация нарушили свое обязательство по соблюдению, внедрению, выполнению настоящих Антидопинговых правил и обеспечению их соблюдения в рамках зоны компетенции такой организации или органа, то Дисциплинарный допинг-трибунал FIE по нарушениям антидопинговых правил вправе применить следующие меры дисциплинарного воздействия:

- 12.1** Исключить всех или группу членов такой Национальной Федерации или иного спортивного органа из числа участников определенных будущих *Спортивных мероприятий* или всех *Спортивных мероприятий*, проводимых в течение определенного периода времени.
- 12.2** Предпринять дополнительные дисциплинарные меры в отношении такой организации или органа в части признания, правомочности их официальных лиц, Фехтовальщика или иных органов участвовать в Международных спортивных мероприятиях и штрафах на основании нижеследующего:
- 12.2.1** 4 (четыре) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений по статье 2.4) совершены *Фехтовальщиками* или иными *Лицами*, связанными с указанной Национальной федерацией, аффилированной с такой Организацией или органом, в течение 12-месячного периода. В таком случае: (а) всем или некоторым группам и членам такой Национальной Федерации или иного органа может быть запрещено участвовать в деятельности или *Мероприятиях* FIE сроком до 2 (двух) лет и/или (b) на такую организацию или орган может быть наложен штраф в размере до 10 000 швейцарских франков. (В рамках настоящего Правила любой штраф, оплаченный в соответствии с Правилom 12.3.2, зачисляется в счет любого начисленного штрафа.)
- 12.2.2** 4 (четыре) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил кроме нарушений по статье 2.4) совершены в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1, *Фехтовальщиками* или иными *Лицами*, относящимися к такой организации или органу, в течение 12-месячного периода. В таком случае членство такой организации или органа может быть приостановлено на срок до 4 (четырёх) лет.
- 12.2.3** Более чем один *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, связанное с такой организацией или органом, совершает нарушение *Антидопинговых правил* в ходе одного и того же *Международного спортивного мероприятия*. В таком случае на такую организацию или орган может быть

наложен штраф на сумму до 10 000 швейцарских франков.

12.2.4 Такая организация или орган не прилагают достаточные усилия для информирования FIE о местонахождении *Фехтовальщика* после получения от FIE запроса на предоставление такой информации. В таком случае на такую организацию или орган может быть наложен штраф на сумму до 1 000 швейцарских франков за каждого *Фехтовальщика* в дополнение к возмещению всех расходов FIE, понесенных в рамках *Тестирования Фехтовальщиков* такой организации или органа.

12.3 Частично или полностью отказывать в финансировании или оказании иной финансовой и нефинансовой поддержки таким организациями или органам.

12.4 Требовать от такой организации или органа возмещения FIE всех расходов (включая, помимо прочего, расходы на лабораторные анализы, проведение слушаний и поездки), связанных с нарушением настоящих Антидопинговых правил, совершенным *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*.

СТАТЬЯ 13 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ ⁶²

13.1 Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с *Кодексом* или настоящими Антидопинговыми правилами, могут подаваться апелляции, как это указано ниже в статьях 13.2-13.7 или предусмотрено иным образом в настоящих Антидопинговых правилах, *Кодексе* или *Международных*

⁶² [Примечание к статье 13: Цель Кодекса заключается в обеспечении разрешения антидопинговых вопросов с помощью справедливых и прозрачных внутренних процедур с конечным обжалованием. Антидопинговые решения Антидопинговых организаций прозрачно описаны в статье 14. Указанным Лицам и организациям, в том числе ВАДА, впоследствии дается возможность обжаловать такие решения. Следует заметить, что определение заинтересованных Лиц и организаций, обладающих правом обжалования в соответствии со статьей 13, не включает в себя *Фехтовальщиков* и их Национальные федерации, которые могли бы получить выгоду от Аннулирования спортивных результатов своего соперника.]

стандартах. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если орган, рассматривающий апелляции, не примет иное решение.

13.1.1 Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения апелляции включает в себя все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объемом рассмотрения информации, рассмотренной организацией, принявшей первоначальное решение. Любая сторона апелляции вправе предоставлять доказательства и юридические аргументы, а также выдвигать требования, которые не рассматривались на слушании первой инстанции, если они относятся к тому же основанию для иска или к тем же общим фактам или обстоятельствам, заявленным в рамках слушания первой инстанции.⁶³

13.1.2 CAS не должен принимать во внимание факты, установленные в решении, на которое была подана апелляция

При принятии решения CAS не должен принимать во внимание решение органа, на которое была подана апелляция.⁶⁴

13.1.3 ВАДА не должно исчерпать внутренние способы разбирательства

В тех случаях, когда ВАДА имеет право на апелляцию по статье 13, и ни одна из других сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры FIE, ВАДА может

⁶³ [Примечание к статье 13.1.1: Задача пересмотренного текста – не внести существенные изменения в Кодекс от 2015 года, а скорее прояснить его смысл. Например, если Фехтовальщик на слушаниях в первой инстанции обвинялся только в Фальсификации, однако то же поведение могло также представлять собой Соучастие, сторона, обжалующая решение, в апелляции могла бы выдвинуть Фехтовальщику обвинения как в Фальсификации, так и в Соучастии.]

⁶⁴ [Примечание к статье 13.1.2: CAS проводит рассмотрение *de novo*. Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств или не имеет веса при слушаниях в CAS.]

подать апелляцию на такое решение напрямую в CAS, минуя способы внутреннего разбирательства, предусмотренные FIE.⁶⁵

13.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, *Последствий*, *Временных отстранений*, Исполнение решений и полномочий

На указанные ниже решения апелляция может подаваться только в порядке, предусмотренном настоящей статьей 13.2: решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил; решение о наложении либо неприменении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил; решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА не освободить *Фехтовальщика*, который уходил из спорта, от обязательного предоставления уведомления за 6 (шесть) месяцев о возвращении к участию в *Соревнованиях* в соответствии со статьей 5.10.1; решение ВАДА о передаче полномочий по *Обработке результатов* в соответствии со статьей 7.1 *Кодекса*; решение FIE не выдвигать *Неблагоприятный результат анализа* или *Атипичный результат анализа* в качестве нарушения антидопинговых правил; решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с *Международным стандартом* по *Обработке результатов*; решение применить или отменить *Временное отстранение* на основании *Предварительных слушаний*; несоблюдение FIE статьи 7.4; решение о том, что у FIE нет полномочий на рассмотрение возможного нарушения антидопинговых правил или его *Последствий*; решение отменить или не отменять *Последствия* либо восстановить или не восстанавливать *Последствия* по статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 *Кодекса*; несоблюдение статьи 10.8.1; решение по статье 10.14.3; решение FIE не исполнять решение другой *Антидопинговой организации* по статье 15, а также решение в соответствии со статьей 27.3 *Кодекса*.

⁶⁵ [Примечание к статье 13.1.3: Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного FIE, например, во время первого слушания, и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение на следующий уровень процедуры, разработанной FIE, ВАДА может миновать оставшиеся уровни во внутреннем процессе FIE и подать апелляцию прямо в CAS.]

13.2.1 Апелляции, касающиеся *Фехтовальщиков международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

Если нарушение произошло во время *Международного спортивного мероприятия* или если вовлечены *Фехтовальщики международного уровня*, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в CAS.⁶⁶

13.2.2 Апелляции, касающиеся других *Фехтовальщиков* или иных *Лиц*

В случаях, не подпадающих под действие статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в орган, рассматривающий апелляции, в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, обладающей полномочиями в отношении *Фехтовальщика* или иного *Лица*.

Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам: проведение своевременных слушаний; непредвзятость, беспристрастность, *Независимость в рабочем порядке* и *Организационная независимость* комиссии, проводящей слушания; право быть представленным адвокатом за свой счет; а также своевременное обоснованное решение в письменной форме.

Если вышеуказанный орган отсутствует и недоступен в момент апелляции, то решение может быть обжаловано в CAS в соответствии с применимым регламентом.

13.2.3 *Лица*, уполномоченные подавать апелляции

13.2.3.1 Апелляции, относящиеся к *Фехтовальщикам международного уровня* или *Международным спортивным мероприятиям*

⁶⁶ [Примечание к статье 13.2.1: Решения CAS являются окончательными и обязательными для исполнения, кроме как в случаях пересмотра, требуемого законом, применимым к отмене или принудительному исполнению арбитражных решений.]

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, подавать апелляцию в CAS имеют право следующие стороны: (a) *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) FIE; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является, или страны, выдавшей ему лицензию; (e) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет (в зависимости от обстоятельств), когда решение связано с проведением Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решения о допуске к участию в Олимпийских или Паралимпийских играх; и (f) *ВАДА*.

13.2.3.2 Апелляции, направленные другими *Фехтовальщиками* и прочими *Лицами*

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в апелляционный орган, определяются в соответствии с правилами, принятыми *Национальной антидопинговой организацией*, но должны быть включены как минимум: (a) *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) FIE; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, в которой такое *Лицо* является гражданином или держателем лицензии; (e) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет (в зависимости от обстоятельств), когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решения о допуске к участию в Олимпийских или Паралимпийских играх; и (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА*, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и FIE также имеют право

подавать апелляцию в CAS на решения, принятые апелляционным органом.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны CAS в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию CAS.

13.2.3.3 Обязательство по направлению уведомлений

Все стороны какой-либо апелляции, поданной в CAS, обязаны убедиться, что ВАДА и все другие стороны, имеющие право на подачу апелляции, получили своевременно направленное уведомление об апелляции.

13.2.3.4 Апелляция в случае назначения *Временного отстранения*

Несмотря на вышесказанное, апелляция по поводу назначения *Временного отстранения* может подаваться только *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, на которое было наложено *Временное отстранение*.

13.2.3.5 Апелляции на решения, принятые в соответствии со статьей 12

Апелляции на решения FIE, принятые в соответствии со статьей 12, могут быть направлены в CAS исключительно *Национальной федерацией* или иным органом.

13.2.4 Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций

Встречные апелляции и другие последующие апелляции, поданные любым ответчиком, заявленным по делу, которое рассматривается CAS, прямо разрешены в соответствии с *Кодексом*. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, может подать встречную апелляцию

или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами.⁶⁷

13.3 Невынесение своевременного решения со стороны FIE

Если FIE в каком-то конкретном случае не выносит решение о нарушении антидопинговых правил в разумные сроки, установленные ВАДА, ВАДА может подать апелляцию прямо в CAS, как если бы FIE вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если CAS установит, что нарушение антидопинговых правил имело место и ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию прямо в CAS, расходы ВАДА и расходы на адвокатов за рассмотрение апелляции должны быть возмещены в пользу ВАДА со стороны FIE.⁶⁸

13.4 Апелляции по поводу решений по РТИ

Апелляция на решения по РТИ может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

13.5 Уведомление о решении по апелляции

FIE должна незамедлительно в порядке, предусмотренном статьей 14., предоставить решение по апелляции Фехтовальщику или иному Лицу и другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3.

13.6 Срок для подачи апелляций⁶⁹

⁶⁷ [Примечание к статье 13.2.4: Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила CAS больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полные слушания для всех сторон.]

⁶⁸ [Примечание к статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства при расследовании и Обработке результатов в случаях нарушения антидопинговых правил, не всегда представляется возможным для FIE вынести решение к какому-то фиксированному времени, до того, как вмешается ВАДА, подав апелляцию прямо в CAS. Однако перед принятием такого шага ВАДА будет консультироваться с FIE и предоставит ей возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение.]

⁶⁹ [Примечание к статье 13.6: Вне зависимости от того, регулируется судопроизводство регламентом CAS или настоящими Антидопинговыми правилами,

13.6.1 Апелляции в CAS

Срок для подачи апелляции в CAS составляет 21 (двадцать один) день с даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Незирая на вышеизложенное, следующие положения применяются в связи с апелляциями, поданными стороной, имеющей право на подачу апелляции, но которая не являлась стороной по разбирательству, по которому принято решение, подлежащее обжалованию:

- (a) В течение 15 (пятнадцати) дней с момента уведомления о решении такая сторона (стороны) вправе запросить копию всех материалов дела, относящихся к решению, в *Антидопинговой организации*, которая вправе осуществлять *Обработку результатов*.
- (b) Если такой запрос направлен в течение 15 (пятнадцати) дней, то запрашивающая сторона располагает сроком в 21 (двадцать один) день с момента получения материалов дела на подачу апелляции в CAS.

Незирая на вышеизложенное, окончательный срок подачи апелляции *ВАДА* наступает через (в зависимости от того, что из перечисленных ниже событий произойдет позднее):

- (a) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда могла быть подана апелляция любой другой стороной, или
- (b) 21 (двадцать один) день после получения *ВАДА* полного комплекта документов, относящихся к данному решению.

13.6.2 Апелляции по статье 13.2.2

Срок для подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, должен быть

конечный срок обжалования любой из сторон начинает отсчитываться не ранее получения решения. Следовательно, если сторона не получила решение, срок действия ее права на обжалование не может истечь.]

указан в тех же правилах *Национальной антидопинговой организации*

Невзирая на вышеизложенное, окончательный срок подачи апелляции или вмешательства со стороны *ВАДА* наступает через (в зависимости от того, какой из них позднее):

- (a) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда могла быть подана апелляция любой другой стороной, имеющей право на подачу апелляции, или
- (b) 21 (двадцать один) день после получения *ВАДА* полного комплекта документов, относящихся к данному решению.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о *Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах* возможного нарушения антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление *Фехтовальщиков* и иных *Лиц* о фактах нарушения антидопинговых правил

Уведомление *Фехтовальщиков* или иных *Лиц* о возможных нарушениях антидопинговых правил, предъявленных им, осуществляется в соответствии со статьями 7 и 14.

Если на каком-либо этапе *Обработки результатов* до наложения наказания за нарушение антидопинговых правил *ФИЕ* примет решение прекратить разбирательство, то она обязана уведомить *Фехтовальщика* или иное *Лицо*, (при условии, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* были уже уведомлены о текущей *Обработке результатов*).

Любое уведомление в соответствии с этими Антидопинговыми правилами должно быть доставлено или отправлено по электронной почте *ФИЕ* фехтовальщикам или другим лицам. Помимо уведомления со стороны *ФИЕ* ответственность за уведомление фехтовальщика или другого лица возлагается на Национальную федерацию *Фехтовальщика* или другого лица. Если уведомление осуществляется через Национальные

федерации, Национальная федерация должна подтвердить FIE, что она передала уведомление Фехтовальщику или иному лицу.

14.1.2 Уведомление *Национальных антидопинговых организаций* и *ВАДА* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление о факте возможного нарушения антидопинговых правил для *Национальной антидопинговой организации Фехтовальщика* или иного *Лица* и *ВАДА* предоставляется в соответствии со статьями 7 и 14 одновременно с отправкой уведомления *Фехтовальщику* или иному *Лицу*.

Если в какой-либо момент во время *Обработки результатов* до наложения дисциплинарных мер за нарушение антидопинговых правил FIE примет решение прекратить разбирательство по какому-либо делу, то она обязана направить *Антидопинговым организациям* уведомление (с указанием причин) с правом на подачу апелляции в соответствии со статьей 13.2.3.

Уведомление доставляется лично или направляется по электронной почте.

14.1.3 Содержание уведомления о факте нарушения антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил должно содержать следующие данные: имя *Фехтовальщика* или иного *Лица*, представляемая им страна, вид спорта и спортивная дисциплина, соревновательный уровень *Фехтовальщика*, было ли тестирование *Соревновательным* или *Внесоревновательным*, дата отбора *Пробы*, результат лабораторного анализа и иная информация согласно требованиям *Международного стандарта по Обработке результатов*.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил (кроме статьи 2.1) должно включать указание на нарушенное правило и состав заявленного нарушения.

14.1.4 Отчеты о статусе

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил по статье 14.1.1, *Национальная антидопинговая организация Фехтовальщика* или иного *Лица* и *ВАДА* должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах рассмотрения либо процедурах, предпринимаемых в соответствии со статьями 7, 8 или 13. Им также незамедлительно направляется письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения либо решение по итогам рассмотрения дела

14.1.5 Конфиденциальность

Организации, получающие данную информацию, не вправе раскрывать ее *Лицам*, отличным от тех, кому необходимо ее знать (к их числу будет относиться соответствующий персонал соответствующего *Национального олимпийского комитета*, *Национальной федерации* и команды в *Командном виде спорта*), пока FIE *Публично не обнародует* данные как предусмотрено статьей 14.3.

14.1.6 Защита конфиденциальной информации сотрудниками и агентами FIE

FIE обеспечивает, чтобы информация в отношении *Неблагоприятных результатов анализов*, *Атипичных результатов анализов* и иных возможных нарушений антидопинговых правил оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет *Публично обнародована* в соответствии со статьей 14.3. FIE обеспечивает, чтобы к ее сотрудникам (работающим на постоянной основе или иным образом), подрядчикам, агентам, консультантам и *Уполномоченным третьим лицам* применялись договорные обязательства сохранению по конфиденциальности, предусматривающие принудительное исполнение в судебном порядке, а также процедуры, предусматривающие принудительное исполнение в судебном порядке, по расследованию и принятию дисциплинарных мер в случае ненадлежащего и/или несанкционированного раскрытия такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил или нарушении решений о *Дисквалификации* или *Временном отстранении* и запрос материалов дела

14.2.1 Решения по делам о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с нарушением *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, принятые в соответствии со статьями 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5 должны содержать все причины принятого решения, включая, если это применимо, обоснование неприменения максимальных возможных санкций. Если решение составлено не на английском или французском языке, то FIE обязана предоставлять краткое содержание решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения и его мотивировочную часть.

14.2.2 *Антидопинговая организация* с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, вправе не позднее 15 (пятнадцати) дней с даты получения указанного решения запросить копию всех материалов дела, относящихся к решению.

14.3 Публичное обнародование

14.3.1 После направления уведомления *Фехтовальщику* или иному *Лицу* в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*, и действующей *Антидопинговой организацией* в соответствии со статьей 14.1.2, информация о личности *Фехтовальщика* или иного *Лица*, уведомленного о потенциальном нарушении антидопинговых правил, *Запрещенной субстанции* или *Запрещенном методе* и характере допущенного нарушения, а также возможном *Временном отстранении Фехтовальщика* или иного *Лица* может быть *Публично обнародована* FIE.

14.3.2 Не позднее, чем через 20 (двадцать) дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением апелляционного органа согласно статье 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано право на

апелляцию, либо в соответствии со статьей 8 не было использовано право на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки в иных случаях, либо вопрос был урегулирован в соответствии со статьей 10.8, либо был назначен новый срок *Дисквалификации* или было вынесено предупреждение в соответствии со статьей 10.14.3, то FIE обязана *Публично обнародовать* решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *Фехтовальщика* или иного *Лица*, совершившего нарушение, название соответствующей *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (при наличии) и примененные *Последствия*. FIE также обязана не позднее 20 (двадцати) дней с даты вынесения апелляционным органом решения по делу о нарушении антидопинговых правил *Публично обнародовать* содержание такого решения, включая вышеуказанную информацию.⁷⁰

14.3.3 После указания информации о нарушении антидопинговых правил в решении апелляционного суда в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или отказа от апелляции на заседании в соответствии со статьей 8, или отказа от слушания дела, или оспаривания в установленные сроки заявления о нарушении антидопинговых правил, или решения вопроса в соответствии со статьей 10.8 FIE может обнародовать такое решение и публично прокомментировать вопрос.

14.3.4 Во всех случаях, когда установлено по итогам слушания или апелляционного процесса, что *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не совершали нарушения антидопинговых правил, факт подачи апелляции на такое решение может быть *Публично обнародован*. Тем не менее само решение

⁷⁰ [Примечание к статье 14.3.2: Если Публичное обнародование, предусмотренное статьей 14.3.2, приведет к нарушению иных применимых законов, неосуществление Публичного обнародования FIE не приведет к установлению несоответствия Кодексу, как указано в статье 4.1 Международного стандарта по защите частной жизни и персональных данных.]

и основополагающие факты могут быть *Публично обнародованы* только с согласия *Фехтовальщика* или иного *Лица*, в отношении которых вынесено данное решение. FIE обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, FIE должна *Публично обнародовать* решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили *Фехтовальщик* или иное *Лицо*.

- 14.3.5** Публичное обнародование предполагает, как минимум, размещение соответствующей информации на веб-сайте FIE в течение одного месяца либо срока *Дисквалификации*, в зависимости от того, какой из сроков больше. После истечения указанных сроков такая информация будет незамедлительно удалена.
- 14.3.6** Если иное не предусмотрено в в статьях 14.3.1 и 14.3.3, то *Антидопинговая организация, Национальная федерация, Одобренная ВАДА лаборатория*, или официальные лица любых таких органов не вправе публично комментировать детали любого рассматриваемого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением случаев ответа на публичные заявления, которые приписываются *Фехтовальщику* или иному *Лицу*, либо на основании информации предоставленной *Фехтовальщиком* или иными *Лицами*, либо сопровождающими их лицами или их представителями.
- 14.3.7** Положение об обязательном характере *Публичного обнародования*, предусмотренного статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним, Защищенным лицом* или *Любителем*. При принятии решения о *Публичном обнародовании* информации по делу, участником которого является *Несовершеннолетний, Защищенное лицо* или *Любитель*, должны приниматься во внимание характер и обстоятельства дела.

14.4 Статистические отчеты

FIE обязана минимум ежегодно обнародовать общий статистический отчет о своей деятельности в области *Допинг-контроля*, копию которого она обязана предоставлять *ВАДА*. FIE также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных *Фехтовальщиков* и даты каждого *Тестирования*.

14.5 База данных по допинг-контролю и контроль соответствия

Для обеспечения возможности контроля *ВАДА* соответствия требованиям, эффективного использования ресурсов и обмена *Антидопинговыми организациями* соответствующей информацией о *Допинг-контроле* FIE сообщает *ВАДА* через *ADAMS* информацию о *Допинг-контроле*, включая, в частности:

- (a) данные *Биологического паспорта спортсмена* для *Фехтовальщиков международного уровня* и *Фехтовальщиков национального уровня*,
- (b) информация о местонахождении для *Фехтовальщиков*, включая данные в *Регистрируемом пуле тестирования*;
- (c) решения *РТИ*;
- (d) решения по *Обработке результатов*, в соответствии с действующим *Международным стандартом (стандартами)*.

14.5.1 Для облегчения согласованного планирования распределения критериев, избежания излишнего дублирования *Тестирований* различными *Антидопинговыми организациями* и для обновления данных *Биологического паспорта спортсмена* FIE сообщает информацию обо всех *Соревновательных* и *Внесоревновательных тестированиях* *ВАДА* посредством внесения форм *Допинг-контроля* в систему *ADAMS* в соответствии с требованиями и сроками, оговоренными в *Международном стандарте* по тестированию и расследованиям.

14.5.2 Для облегчения контроля *ВАДА* и реализации апелляционных прав на *РТИ* FIE сообщает обо всех заявлениях *РТИ*, решениях и вспомогательной документации, используя систему *ADAMS* в соответствии

с требованиями и сроками, оговоренными в *Международном стандарте по разрешенному терапевтическому использованию*.

14.5.3 Для облегчения контроля *ВАДА* и реализации апелляционных прав на *Обработку результатов FIE* вносит следующую информацию в систему *ADAMS* в соответствии с требованиями и сроками, оговоренными в *Международном стандарте по Обработке результатов*: (a) уведомления о нарушениях Антидопинговых правил и соответствующие решения по *Неблагоприятным результатам анализа*; (b) уведомления и соответствующие решения по иным нарушениям Антидопинговых правил, не являющимся *Неблагоприятными результатами анализа*; (c) нарушение порядка предоставления информации о местонахождении; (d) решение, утверждающее, отменяющее или восстанавливающее *Временное отстранение*.

14.5.4 Информация, указанная в настоящей статье, предоставляется в необходимых случаях и в соответствии с действующими правилами *Фехтовальщика*, *Национальной антидопинговой организации Фехтовальщика* и иным *Антидопинговым организациям*, уполномоченным на проведение *Тестирования Фехтовальщика*.

14.6 Защита данных

14.6.1 FIE вправе собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать персональные данные *Фехтовальщиков* и иных *Лиц*, если это необходимо и обоснованно, в связи с осуществлением *Антидопинговой деятельности* в соответствии с *Кодексом, Международными стандартами* (в частности, в соответствии с *Международным стандартом по защите частной жизни и персональных данных*), настоящими *Антидопинговыми правилами* и применимым законодательством.

14.6.2 Без ограничения смысла вышеизложенного FIE:

- (a) Обрабатывает только Персональные данные в соответствии с действующим правовым основанием;
- (b) Уведомляет *Участника или Лицо*, соблюдающего настоящие Антидопинговые правила, в порядке и форме, соответствующих применимому законодательству и *Международному стандарту* по защите частной жизни и персональных данных, о возможной обработке его Персональных данных FIE и прочими *Лицами* для соблюдения настоящих Антидопинговых правил;
- (c) Обеспечивает надлежащий технический договорной контроль сторонних агентов (включая *Уполномоченное третье лицо*), которым FIE передает Персональные данные *Участника или Лица*, для защиты конфиденциальности указанной информации.

14.7 Средства уведомления

Любое уведомление, направленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, может быть отправлено по электронной почте и будет соответствовать Международным стандартам обработки результатов.

СТАТЬЯ 15 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 Обязательное действие решений Подписавших антидопинговых организаций

15.1.1 Решение по нарушению антидопинговых правил (статья 13.2.2 Кодекса), принятое Подписавшей антидопинговой организацией как апелляционным органом или CAS, приобретает обязательную юридическую силу для FIE и *Национальных федераций*, а также каждой *Подписавшей стороны* в каждом виде спорта помимо сторон процесса незамедлительно после уведомления участников процесса с последствиями, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение какого-либо вышеуказанного органа о *Временном отстранении* (после проведения *Предварительного слушания* или одобрения *Фехтовальщиком* или иным *Лицом Временного отстранения* или отказа *Фехтовальщика* или иного *Лица* от *Предварительного слушания*,

ускоренного слушания или ускоренного рассмотрения апелляции в соответствии со статьей 7.4.3) запрещает *Фехтовальщику* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех спортивных мероприятиях в рамках полномочий *Подписавшей стороны* в период *Временного отстранения*.

15.1.1.2 Решение какого-либо вышеуказанного органа о сроке *Дисквалификации* (после проведения слушания или отказа от слушания) запрещает *Фехтовальщику* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех спортивных мероприятиях в рамках полномочий *Подписавшей стороны* в период *Дисквалификации*. \

15.1.1.3 Решение какого-либо вышеуказанного органа по нарушению антидопинговых правил является обязательным для исполнения всеми *Подписавшимися сторонами*.

15.1.1.4 Решение какого-либо вышеуказанного органа об *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 за указанный период *аннулирует* все результаты, полученные в рамках полномочий *Подписавшей стороны* во время указанного периода.

15.1.2 FIE и ее *Национальные федерации* признают решение и его последствия и исполняют решение в соответствии с требованиями статьи 15.1.1 без принятия дополнительных мер на дату получения FIE фактического уведомления о решении или на дату регистрации решения *ВАДА* в системе *ADAMS* в зависимости от того, какая дата наступит ранее.

15.1.3 Решение *Антидопинговой организации*, национального апелляционного органа или *CAS* о приостановлении или отмене *Последствий* приобретает обязательную силу для FIE и ее *Национальных федераций* без принятия дополнительных мер на дату получения FIE фактического

уведомления о решении или на дату регистрации решения в системе *ADAMS* в зависимости от того, какая дата наступит ранее.

15.1.4 Однако невзирая на положения статьи 15.1.1 решение по нарушению антидопинговых правил *Организатором крупного спортивного мероприятия*, принятое в рамках ускоренного процесса во время *Спортивного мероприятия*, не имеет обязательной силы для FIE или ее *Национальных федераций*, если только правила *Организатора крупного спортивного мероприятия* не предоставляют *Фехтовальщику* или иному *Лицу* возможность подачи апелляции в рамках неупрощенного производства.⁷¹

15.2 Исполнение иных решений *Антидопинговых организаций*

FIE и ее *Национальные федерации* могут исполнить иные антидопинговые решения *Антидопинговых организаций*, которые не описаны в статье 15.1.1 выше, например решение о *Временном отстранении* до *Предварительного слушания* или предоставления согласия *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*.⁷²

⁷¹ [Примечание к статье 15.1.4: Например: если правила *Организатора крупного спортивного мероприятия* предоставляют *Фехтовальщику* или иному *Лицу* возможность выбора ускоренного процесса рассмотрения апелляции CAS или апелляции CAS в рамках обычной процедуры CAS, окончательное решение или решение *Организатора крупного спортивного мероприятия* является обязательным для исполнения Подписавшимися сторонами вне зависимости от выбора *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* ускоренного процесса рассмотрения апелляции.]

⁷² [Примечание к статьям 15.1 и 15.2: Решения, принимаемые *Антидопинговой организацией* в соответствии со статьей 15.1, автоматически исполняются иными Подписавшимися сторонами без необходимости принятия решения или дополнительных мер Подписавшимися сторонами. Например: если *Национальная антидопинговая организация* принимает решение о *Временном отстранении Фехтовальщика*, указанное решение автоматически вступает в силу на уровне *Международной федерации*. Для ясности «решение» означает решение, принятое *Национальной антидопинговой организацией*, отдельные решения *Международной федерации* отсутствуют. Таким образом, любая претензия *Фехтовальщика* в отношении ненадлежащего порядка *Временного отстранения* может быть предъявлена только *Национальной антидопинговой организации*. Решения, принимаемые *Антидопинговыми организациями* в соответствии со статьей 15.2, исполняются по усмотрению каждой Подписавшей

15.3 Принятие решений Органом, не являющимся *Подписавшей стороной*

Антидопинговое решение органа, не являющегося *Подписавшей стороной* Кодекса, подлежит исполнению FIE и ее *Национальными федерациями*, если FIE устанавливает, что решение принимается в рамках полномочий указанного органа, а антидопинговые правила указанного органа соответствуют Кодексу.⁷³

СТАТЬЯ 16 СРОК ДАВНОСТИ

В отношении *Фехтовальщика* или иного *Лица* не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7 либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил

СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАНИЕ

стороны. Никакие апелляции не могут быть поданы на решения, принятые Подписавшей стороной в соответствии со статьей 15.1 или статьей 15.2, отдельно от апелляции на основное решение. Степень признания решений РТИ иных Антидопинговых организаций определяется статьей 4.4 и Международным стандартам по разрешенному терапевтическому использованию.]

⁷³ *[Примечание к статье 15.3: Если решение организации, не принявшей Кодекс, соответствует Кодексу в части, но не соответствует ему в других частях, то FIE, прочие Подписавшиеся стороны и Национальные федерации обязаны стремиться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в рамках применения соответствующей Кодексу процедуры Не подписавшаяся сторона выявила, что Фехтовальщик совершил нарушение антидопинговых правил в связи с присутствием в организме Фехтовальщика Запрещенной субстанции, но назначенный срок Дисквалификации короче срока, предусмотренного Кодексом, то FIE и все прочие Подписавшиеся стороны обязаны признать факт нарушения антидопинговых правил, при этом Национальная антидопинговая организация Фехтовальщика вправе провести слушание в соответствии со статьей 8, в рамках которого должно быть установлено, следует ли назначить более длительный срок Дисквалификации, предусмотренный положениями Кодекса. Выполнение со стороны или прочей Подписавшейся стороны какого-либо решения или их намерение не выполнять какое-либо решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.]*

FIE планирует, реализовывает, оценивает и продвигает *Образование* в соответствии с требованиями статьи 18.2 Кодекса и *Международным стандартом* образования.

FIE может попросить *Фехтовальщиков* завершить *Образование* до участия и/или во время участия в выбранном *Спортивном мероприятии* (например, Международных молодежных чемпионатах) как условие такого участия. Список *Спортивных мероприятий*, для участия в которых *Фехтовальщикам* необходимо завершить *Образование* как условие такого участия, будет опубликован на вебсайте FIE.

Незавершение *Фехтовальщиками* *Образования* по требованию FIE может привести к наложению санкций в соответствии с дисциплинарными правилами FIE, если только *Фехтовальщики* не пояснят FIE причины такого незавершения *Образования*, которые подлежат оценке FIE в индивидуальном порядке.

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

18.1 Все *Национальные федерации* и их члены должны соблюдать Кодекс, *Международные стандарты* и настоящие Антидопинговые правила. Все *Национальные федерации* и их члены должны включать в свои правила, регламенты и программы все положения, необходимые для обеспечения того, чтобы FIE могла приводить в исполнение настоящие Антидопинговые правила (в том числе проведение *Тестирования*) непосредственно в отношении *Фехтовальщиков* (включая *Фехтовальщиков национального уровня*) и иных *Лиц* в рамках своей компетенции по борьбе с допингом, как указано во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (Раздел «Область применения настоящих Антидопинговых правил»).

18.2 Каждая *Национальная федерация* включает настоящие Антидопинговые правила напрямую или посредством ссылки в свои руководящие документы, устав и/или правила как часть спортивных правил, имеющих обязательную силу для ее участников, чтобы *Национальная федерация* могла потребовать их соблюдения непосредственно *Фехтовальщиками* (включая *Фехтовальщиков национального уровня*) и прочими *Лицами* в рамках ее антидопинговых полномочий.

18.3 *Национальные федерации*, утверждая настоящие Антидопинговые правила и включая их в свои руководящие документы и спортивные правила, обязуются взаимодействовать и оказывать поддержку FIE в выполнении указанной функции. *Национальные федерации* обязуются признавать, соблюдать и исполнять решения, принятые в соответствии с Антидопинговыми правилами, включая решения о наложении санкций на контролируемых ими *Лиц*.

18.4 Все *Национальные федерации* обязуются предпринять надлежащие меры по обеспечению соблюдения Кодекса, *Международных стандартов* и настоящих Антидопинговых правил, включая, в частности:

- (i) проведение *Тестирования* в рамках задокументированных полномочий FIE и использование полномочий *Национальной антидопинговой организации* или иных полномочий на отбор *Пробы* в соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям;
- (ii) признание полномочий *Национальной антидопинговой организации* в их стране в соответствии со статьей 5.2.1 Кодекса и оказание необходимой поддержки *Национальной антидопинговой организации* в реализации национальной программы *Тестирования* в их спортивных дисциплинах;
- (iii) анализ всех *Проб*, отобранных с помощью аккредитованной или утвержденной *ВАДА* лаборатории в соответствии со статьей 6.1;
- (iv) обеспечение вынесения решения *Независимой в рабочем порядке* комиссией, проводящей слушания в соответствии со статьей 8.1 и *Международным стандартом по Обработке результатов*, по делам, связанным с нарушением антидопинговых правил, обнаруженным *Национальными федерациями*.

18.5 Все *Национальные федерации* должны устанавливать правила, требующие от всех *Фехтовальщиков*, готовящихся к участию или участвующих в каком-либо *Соревновании* или деятельности,

разрешенной или организованной *Национальной федерацией* или одним из ее членов, а также от всех лиц из числа *Вспомогательного спортивного персонала*, относящихся к такому *Фехтовальщику*, принятия настоящих Антидопинговых правил и признания полномочий *Антидопинговой организации* на *Обработку результатов* в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.

- 18.6** Все *Национальные федерации* должны предоставлять любую информацию, предполагающую наличие нарушения антидопинговых правил или относящуюся к нему, в адрес FIE и своих *Национальных антидопинговых организаций*, а также должны сотрудничать в рамках расследований, проводимых *Антидопинговой организацией*, обладающей полномочиями на проведение расследований.
- 18.7** Все *Национальные федерации* должны реализовывать дисциплинарные правила для предотвращения оказания *Вспомогательным спортивным персоналом, Использующим Запрещенные субстанции* или *Запрещенные методы* без уважительной причины, поддержки *Фехтовальщикам* под юрисдикцией FIE или *Национальной федерации*.
- 18.8** Все *Национальные федерации* должны проводить антидопинговые программы *Образования* при взаимодействии со своими *Национальными антидопинговыми организациями*.

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ FIE

- 19.1** Помимо функций и обязанностей, описанных в статье 20.3 Кодекса Международных федераций, FIE обязана уведомлять *ВАДА* о соблюдении FIE Кодекса и *Международных стандартов* в соответствии со статьей 24.1.2 Кодекса.
- 19.2** В соответствии с действующим законодательством и в соответствии со статьей 20.3.4 Кодекса, все члены Исполнительного комитета FIE, Комиссии и Совета, должностные лица, сотрудники FIE и назначенные *Уполномоченные третьи лица*, связанные с каким-либо аспектом

Допинг-контроля, должны подписать форму, предоставленную FIE, в подтверждение их согласия соблюдать настоящие Антидопинговые правила в качестве *Лица* в соответствии с Кодексом о прямых и умышленных неправомерных действиях.

- 19.3** В соответствии с действующим законодательством и в соответствии со статьей 20.3.5 Кодекса, любой сотрудник FIE, участвующий в программе *Допинг-контроля* (отличной от утвержденных антидопинговых программ *Образования* или *реабилитации*), должен подписать направленное ему FIE заявление о том, что сотрудник не является *Временно отстраненным* или отбывающим срок *Дисквалификации* и не совершал за последние 6 (шесть) лет прямо или преднамеренно никаких действий, которые бы являлись нарушением антидопинговых правил при применении к нему правил *Кодекса*.

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ФЕХТОВАЛЬЩИКОВ

- 20.1** *Фехтовальщики* должны знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 20.2** В любое время быть доступными для взятия *Проб*.⁷⁴
- 20.3** Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они потрещают в пищу и *Используют*.
- 20.4** Информировать медицинский персонал об их обязанностях не *Использовать Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, нести ответственность за то, что любое получаемое ими медицинское обслуживание не нарушает настоящие Антидопинговые правила.
- 20.5** Информировать FIE и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении организации, не являющейся

⁷⁴ [Примечание к статье 20.2: С учетом прав *Фехтовальщиков* и уважения их личной жизни обоснованные подозрения в борьбе с допингом в спорте иногда могут требовать отбора *Проб* поздно вечером или рано утром. Например, установлено, что некоторые *Фехтовальщики* *Используют* малые дозы *EPO* в указанные периоды времени, поскольку такие дозы нельзя будет выявить утром.]

Подписавшейся стороной, о том, что Фехтовальщик нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих 19 (десяти) лет.

- 20.6** Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил. Нежелание *Фехтовальщика* сотрудничать в полном объеме с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами FIE.
- 20.7** По запросу предоставлять сведения о лицах из числа их *Вспомогательного спортивного персонала* в FIE или *Национальную федерацию*, или какую-либо иную *Антидопинговую организацию*, имеющую полномочия применительно к *Фехтовальщику*.
- 20.8** Оскорбительное поведение со стороны какого-либо *Фехтовальщика* в отношении сотрудника *Допинг-контроля* или иного *Лица*, вовлеченного в *Допинг-контроль*, если такое поведение не рассматривается как *Фальсификация*, может привести к наказанию в соответствии с дисциплинарными правилами FIE.

СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО СПОРТИВНОГО ПЕРСОНАЛА

- 21.1** *Вспомогательный спортивный персонал* должен знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 21.2** Сотрудничать при реализации программы *Тестирования Спортсменов*.
- 21.3** Использовать свое влияние на *Спортсмена*, его взгляды и поведение с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.
- 21.4** Информировать свою *Национальную антидопинговую организацию* и FIE о любом решении организации, не являющейся *Подписавшейся стороной*, о том, что он или она нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих 10 (десяти) лет.

- 21.5** Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил. Нежелание *Вспомогательного спортивного персонала* сотрудничать в полном объеме с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами FIE.
- 21.6** *Вспомогательный спортивный персонал* не должен *Использовать* или *Обладать* какими-либо *Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами* без уважительной причины. Любое такое *Использование* или *Обладание* может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами FIE.
- 21.7** Оскорбительное поведение со стороны какого-либо лица из числа *Вспомогательного спортивного персонала* в отношении сотрудника *Допинг-контроля* или иного *Лица*, вовлеченного в *Допинг-контроль*, если такое поведение не рассматривается как *Фальсификация*, может привести к наказанию в соответствии с дисциплинарными правилами FIE

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ПРОЧИХ ЛИЦ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НАСТОЯЩИЕ АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА

- 22.1** Прочие *Лица* должны знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 22.2** Информировать FIE и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении организации, не являющейся *Подписавшейся стороной*, о том, что он или она нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих 10 (десяти) лет.
- 22.3** Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил.
- Нежелание каких-либо *прочих Лиц*, на которых распространяются настоящие антидопинговые правила,

сотрудничать в полном объеме с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами FIE.

22.4 *Прочие Лица* не должны *Использовать* или *Обладать* какими-либо *Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами* без уважительной причины.

22.5 Оскорбительное поведение со стороны какого-либо *Лица* в отношении сотрудника *Допинг-контроля* или иного *Лица*, вовлеченного в Допинг-контроль, если такое поведение не рассматривается как *Фальсификация*, подлежит наказанию в соответствии с дисциплинарными правилами FIE.

СТАТЬЯ 23 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА

23.1 Официальный текст *Кодекса* должен быть утвержден *ВАДА* и опубликован на английском и французском языке. В случае каких-либо несоответствий между английской и французской версией, превалирующей будет считаться английская.

23.2 Примечания, сопровождающие различные положения *Кодекса*, призваны помочь в его интерпретации.

23.3 *Кодекс* должен толковаться как независимый и автономный текст без отсылок к законам и нормам, принятым *Подписавшимися сторонами* или правительствами.

23.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания *Кодекса* и не должны никоим образом влиять своими формулировками на положения *Кодекса*, к которым они относятся.

23.5 Если в *Кодексе* или каком-либо *Международном стандарте* используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.

23.6 *Кодекс* не имеет обратной силы в отношении дел, по которым решение не было принято до его утверждения и имплементации

Подписавшейся стороной через собственные правила. Однако нарушения антидопинговых правил, имевшие место до *Кодекса*, будут продолжать считаться «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций по статье 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после принятия *Кодекса*.

23.7 Раздел «Цель, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*» и Приложение 1 «Определения» должны считаться неотъемлемыми частями *Кодекса*.

СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

24.1 Настоящие Антидопинговые правила могут периодически изменяться или дополняться FIE, и в этом случае такие правила направляются ВАДА для рассмотрения до официального утверждения любых поправок.

24.2 Если в настоящих Антидопинговых правилах или каком-либо *Международном стандарте* используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.

24.3 Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться как независимый и автономный текст без отсылок к действующему праву или законам.

24.4 Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и *Международных стандартов*, а также должны толковаться так, чтобы соответствовать применимым положениям *Кодекса* и *Международных стандартов*. Положения *Кодекса* и *Международных стандартов* считаются неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил и обладают преимущественной силой в случае расхождений.

24.5 Введение и Приложение 1 считается неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил.

- 24.6** Примечания, сопровождающие различные положения *Кодекса* и настоящих Антидопинговых правил, призваны помочь в интерпретации настоящих Антидопинговых правил.
- 24.7** Настоящие Антидопинговые правила вступают в полную силу и действие 1 января 2021 года (далее — «Дата вступления в силу»). Они отменяют предыдущие версии Антидопинговых правил FIE.
- 24.8** Настоящие Антидопинговые правила не применяются задним числом к делам, рассматриваемым до Даты вступления в силу, при этом:
- 24.8.1** Нарушения антидопинговых правил, имеющие место до Даты вступления в силу, квалифицируются как «первые нарушения» или «повторные нарушения» в целях определения санкций в соответствии со статьей 10 в отношении нарушений, имеющих место после Даты вступления в силу.
- 24.8.2** Дело о нарушении антидопинговых правил, находящееся на рассмотрении с Даты вступления в силу, а также любое дело о нарушении антидопинговых правил, рассмотрение которого начато после Дата вступления в силу в связи с нарушением антидопинговых правил, которое произошло до Даты вступления в силу, должно регулироваться основными антидопинговыми правилами, действующими в момент предполагаемого совершения нарушения антидопинговых правил, а не основными антидопинговыми правилами, содержащимися в настоящих Антидопинговых правилах, если только комиссия, проводящая слушания, не посчитает необходимым применить при данных обстоятельствах принцип “lex mitior” в надлежащем порядке с учетом обстоятельств дела. Для указанных целей ретроспективные периоды, в течение которых могут рассматриваться предыдущие нарушения для целей определения многочисленных нарушений в соответствии со статьей 10.9.4, а также срок давности, установленный в статье 16, являются процедурными правилами, а не материально-правовыми нормами, и должны применяться с обратной силой аналогично всем иным процедурным

правилам, предусмотренным настоящими Антидопинговыми правилами (при том условии, что статья 16 может применяться с обратной силой, только если срок давности не истек до Даты вступления в силу).

24.8.3 Любое неисполнение обязательств по статье 2.4 в отношении информации о местонахождении (будь то Непредоставление информации или Пропущенный тест в соответствии с определениями таких терминов в Международном стандарте по тестированию и расследованиям) до Даты вступления в силу подлежит рассмотрению до истечения срока действия в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, но считается прекратившим свое действие по истечении 12 месяцев после его возникновения.

24.8.4 В тех случаях, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления в силу, а *Фехтовальщик* или иное *Лицо* продолжают отбывать *Дисквалификацию* на Дату вступления в силу, они могут обратиться в FIE или иную *Антидопинговую организацию*, ответственную за *Обработку результатов* в связи с нарушением антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока *Дисквалификации* на основании настоящих Антидопинговых правил. Такое обращение должно быть сделано до окончания срока *Дисквалификации*. На принятое решение может быть подана апелляция согласно статье 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не должны применяться к тем случаям нарушения антидопинговых правил, когда окончательное решение по нарушению антидопинговых правил было вынесено, а срок *Дисквалификации* истек.

24.8.5 В целях определения срока *Дисквалификации* по повторному нарушению согласно статье 10.9.1, когда санкция за первое нарушение была определена на основании правил, действующих до Даты вступления в силу, должен применяться срок *Дисквалификации*,

который подлежал бы применению при рассмотрении первого нарушения по Антидопинговым правилам.⁷⁵

24.8.6 Изменения *Запрещенного списка и Технических документов* по субстанциям и методам, указанным в *Запрещенном списке*, не применяются задним числом, если только не указано иное. Однако в исключительных случаях при удалении *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* из *Запрещенного списка* *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, отбывающее срок *Дисквалификации*, вправе обратиться в связи с *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* к FIE или иной *Антидопинговой организации*, осуществляющей *Обработку результатов* в случае нарушения антидопинговых правил, с запросом о сокращении срока *Дисквалификации* по причине исключения субстанции или метода из *Запрещенного списка*.

⁷⁵ [Примечание к статье 24.7.5: Кроме как в ситуации, описанной в статье 24.7.5, в случае принятия решения по нарушению антидопинговых правил до Даты вступления в силу и истечения всего срока *Дисквалификации*, настоящие Антидопинговые правила не могут использоваться для переквалификации предыдущего нарушения.]

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ⁷⁶

ADAMS. Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных в сети Интернет путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение. Предоставление, поставка, контроль, содействие или иной вид участия в *Использовании* или *Попытке использования* другим *Лицом Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение, а также оно не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном тестировании*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что *Запрещенные субстанции* не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа. Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий в *Пробе* установлено присутствие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, или получено доказательство *Использования Запрещенного метода*.

Неблагоприятный результат по паспорту. Заключение, обозначенное как *Неблагоприятный результат по паспорту*, как это предусмотрено в соответствующих *Международных стандартах*.

Отягчающие обстоятельства: Обстоятельства с участием, или действия со стороны какого-либо *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которые могут являться основанием для наложения более длительного срока

⁷⁶ [Примечание к Определениям: Определенные термины включают соответствующие формы во множественном числе и притяжательные формы, а также такие понятия, употребляемые в виде других частей речи.]

Дисквалификации по сравнению со стандартными санкциями. К таким обстоятельствам и действиям относится, помимо прочего: если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* *Использовали* или *Обладали* различными *Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами*, многократно *Использовали* или *Обладали* какими-либо *Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами* или многократно допустили иные нарушения Антидопинговых правил; если обычный человек предположительно будет пользоваться улучшающими его производительность результатами нарушения антидопинговых правил сверх установленного периода *Дисквалификации*, применяемого в иных случаях; если *Фехтовальщик* или *Лицо* вовлечены в обманные действия или создают препятствия с целью избежать обнаружения или вынесения решения о нарушении антидопинговых правил; если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* вовлечены в *Фальсификацию* во время *Обработки результатов*. Во избежание сомнений, примеры обстоятельств и действий, описанные выше, не являются исключительными, другие аналогичные обстоятельства или действия также могут оправдывать наложение более длительного периода *Дисквалификации*.

Антидопинговая деятельность: Антидопинговые программы *Образования* и информация, планирование распределения тестов, обеспечения наличия *Регистрируемого пула тестирования*, управление *Биологическими паспортами спортсменов*, проведение *Тестирования*, организация анализов *Проб*, сбор информации и проведение исследований, обработка запросов на выдачу *РТИ*, *Обработка результатов*, контроль и обеспечение выполнения всех наложенных *Последствий*, а также иная деятельность, связанная с борьбой с допингом, подлежащая выполнению *Антидопинговой организацией* или от ее имени, как определено в *Кодексе* и/или в *Международных стандартах*.

Антидопинговая организация: *ВАДА* или какая-либо *Подписавшаяся сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение или реализацию любой части процесса *Допинг-контроля*. В частности, *Антидопинговыми организациями* являются *Международный олимпийский комитет*, *Международный паралимпийский комитет*, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, *Международные федерации* и *Национальные антидопинговые организации*.

*Спортсмен**. Любое *Лицо*, занимающееся спортом на международном (как это определено каждой *Международной федерацией*) или национальном уровне (как это установлено каждой *Национальной антидопинговой*

организацией). Антидопинговая организация имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к Спортсмену, который не является Спортсменом ни международного, ни национального уровня, распространяя на них определение «Спортсмен». В отношении Спортсменов, которые не являются Спортсменами ни международного, ни национального уровня, Антидопинговая организация может действовать следующим образом: свести к минимуму Тестирование или не проводить Тестирование вообще; анализировать Пробы не на весь перечень Запрещенных субстанций; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления либо не требовать заблаговременной подачи запросов на РТИ. Тем не менее, если Спортсмен, к которому Антидопинговая организация приняла решение применить свои полномочия по проведению тестирования, и который выступает на уровне ниже международного или национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, к нему применяются Последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей статьи 2.8 и статьи 2.9, а также для проведения информационных программ и программ Образования, Спортсменом является любое Лицо, занимающееся спортом под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс.⁷⁷

[* Примечание: в рамках настоящих правил Фехтовальщик является Спортсменом]

Биологический паспорт спортсмена: Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным

⁷⁷ [Примечание к термину «Спортсмен»: Лица, участвующие в соревнованиях, могут быть разделены на пять категорий: 1) Спортсмены международного уровня, 2) Спортсмены национального уровня, 3) лица, которые не являются Спортсменами международного или национального уровня, но на которых Международная федерация или Национальная антидопинговая организация решили распространить свои полномочия, 4) Спортсмены-любители, и 5) лица, на которых не распространяются полномочия какой-либо Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, или на которых Международная федерация или Национальная антидопинговая организация приняли решение не распространять свои полномочия. Ко всем Спортсменам международного уровня и Спортсменам национального уровня применяются установленные Кодексом Антидопинговые правила, при этом точное определение спорта международного или национального уровня должно быть указано в Антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций.]

стандартом по тестированию и расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

Вспомогательный спортивный персонал: Любой тренер, педагог, менеджер, агент, технический персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное *Лицо*, работающее с *Фехтовальщиком*, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее *Фехтовальщику* при подготовке и участии в спортивных *Соревнованиях*.

Попытка: Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании *Попытки* нарушения, будет отказ *Лица* от участия в *Попытке* до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в *Попытку*.

Атипичный результат анализа: Заключение из лаборатории, аккредитованной *ВАДА* или другой одобренной *ВАДА* лаборатории о результате, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требует дальнейших исследований, прежде чем признать его *Неблагоприятным результатом анализа*.

Атипичный результат по паспорту: Заключение, обозначенное как *Атипичный результат по паспорту*, как это предусмотрено в соответствующих *Международных стандартах*.

CAS: Спортивный арбитражный суд

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: одиночный забег, матч, игра или одиночное спортивное состязание. Например, баскетбольный матч или финал олимпийского забега на 100 метров в легкой атлетике. Для многоэтапных забегов и других спортивных соревнований, в которых призы присуждаются на ежедневной или иной промежуточной основе, различие между соревнованием и мероприятием проводится в соответствии с правилами FIE.

В этой связи Соревнование по фехтованию представляет собой совокупность боев между отдельными *Фехтовальщиками* (или встреч в *Командных соревнованиях*), необходимых для выявления победителя такого

Соревнования. Соревнования различаются по (а) видам оружия, (b) гендерной принадлежности участников, (с) их возрасту и (d) типу: Личные или Командные. Таким образом, каждое соревнование Кубка мира или серии Гран-при — это отдельное *Соревнование*, в то время как чемпионаты мира или зональные чемпионаты включают в себя несколько Личных и Командных *соревнований*.

Последствия нарушений антидопинговых правил («Последствия»). Нарушение *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* антидопинговых правил может повлечь за собой одно или несколько из следующих *Последствий*: (а) Аннулирование означает отмену результатов *Фехтовальщика* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов; (b) Дисквалификация означает отстранение в связи с нарушением антидопингового правила *Фехтовальщика* или иного *Лица* на определенный срок от участия в любых *Соревнованиях* или иной деятельности или отказ в предоставлении финансирования, как это предусмотрено статьей 10.12.1; (с) Временное отстранение означает временное недопущение *Фехтовальщика* или иного *Лица* к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (d) Финансовые последствия означают финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; а также (е) Публичное обнародование означает распространение или обнародование информации для широкой общественности или *Лиц*, помимо тех *Лиц*, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в *Командных видах спорта* также могут быть применены *Последствия*, как это предусмотрено статьей 11.

Загрязненный продукт: Продукт, содержащий *Запрещенную субстанцию*, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в сети Интернет.

Количественный порог: Значение результата для порогового значения субстанции в какой-либо *Пробе*, при превышении которого должно быть заявлено о *Неблагоприятном результате анализа*, как определено в *Международном стандарте* для лабораторий.

Уполномоченное третье лицо: Любое *Лицо*, которому FIE делегирует какой-либо аспект *Допинг-контроля* или антидопинговых программ *Образования*, включая, помимо прочего, третьих лиц или другие *Антидопинговые*

организации, которые осуществляют сбор *Проб* или оказывают иные услуги в рамках *Допинг-контроля* или антидопинговых программ *Образования* для FIE, либо физических лиц, выступающих в качестве независимых подрядчиков, оказывающих услуги в рамках *Допинг-контроля* для FIE (т.е. лица, не являющиеся офицерами *Допинг-контроль* или шаперонами). Указанное определение не включает в себя *Спортивный арбитражный суд (CAS)*.

Аннулирование: См. *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Допинг-контроль: Все стадии и процессы, начиная с планирования распределения тестов и заканчивая окончательным решением по апелляции и принудительным применением *Последствий*, включая все стадии и процессы между такими стадиями, включая, помимо прочего, *Тестирование*, расследования, предоставление информации о местонахождении, сбор *Проб* и обращение с ними, лабораторный анализ, *Обработка результатов*, и расследования или процедуры, связанные с нарушением статьи 10.14 (Статус в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*).

Образование: Процесс обучения, целью которого является установление ценностей и правил поведения, способствующих развитию и защищающих дух спорта, а также предотвращение умышленного и непредумышленного допинга.

Спортивное мероприятие: Серия отдельных *Соревнований*, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира Международных федераций или Панамериканские игры).

Период проведения спортивного мероприятия: Время между началом и окончанием *Спортивного мероприятия*, как установлено руководящей организацией. Для FIE периодом соревнований считается период, который начинается в 23:59 дня перед началом соревнований и заканчивается в 23:59 дня, когда соревнования заканчиваются.

Объекты спортивного мероприятия. Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией *Спортивного мероприятия*. Для FIE местами проведения соревнований являются официальные места разминки, тренировок, размещения и проведения соревнований.

Вина: *Вина* — это любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые

должны быть приняты во внимание при оценке степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*, включают в себя, например, опыт *Фехтовальщика* или иного *Лица*; является ли *Фехтовальщик* или иное *Лицо Защищенным лицом*; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться *Фехтовальщиком*; уровень бдительности, который *Фехтовальщик* должен был проявить, и расследование, которое *Фехтовальщик* должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица* принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление *Фехтовальщика* или иного *Лица* от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что *Фехтовальщик* утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока *Дисквалификации* или что у *Фехтовальщика* остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будут считаться относящимися к делу факторами, которые будут приняты во внимание при сокращении срока *Дисквалификации* по статье 10.6.1 или 10.6.2.⁷⁸

Финансовые последствия. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Соревновательный период: *Соревновательный период* означает период, начинающийся в 23 часа 59 минут дня, непосредственно предшествующего *Соревнованию*, в котором *Фехтовальщик* заявлен на участие, до конца *Соревнования* и процесса сбора *Проб*, относящегося к данному *Соревнованию*.

Программа независимых наблюдателей. Группа наблюдателей и/или аудиторов под эгидой *ВАДА*, которая наблюдает и предоставляет рекомендации касательно процесса *Допинг-контроля* до проведения или во время проведения определенных *Спортивных мероприятий*, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы *ВАДА* по контролю соблюдения требований.

⁷⁸ [Комментарий к термину «Вина»: Критерий оценки степени *Вины Фехтовальщика* одинаков для всех статей, где *Вина* принимается во внимание. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 не допускается сокращение санкции, только если при определении степени *Вины* не было сделано заключение о том, что со стороны *Фехтовальщика* или иного *Лица* имела место *Незначительная вина* или *халатность*.]

Индивидуальный вид спорта. Любой вид спорта, не являющийся *Командным видом спорта.*

Дисквалификация: См. *Последствия нарушений антидопинговых правил выше.*

Организационная независимость: Комиссии, проводящие слушания по апелляциям, должны обладать полной организационной независимостью от *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*. Они не должны быть каким-либо образом связаны с *Антидопинговой организацией*, отвечающей за *Обработку результатов*, управляться ею или подчиняться ей.

Международное спортивное мероприятие: *Спортивное мероприятие* или *Соревнование*, руководящим органом которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, *Организатор крупного спортивного мероприятия* или другая международная спортивная организация, при этом указанные организации назначают технический персонал на *Спортивное мероприятие*.

Фехтовальщик международного уровня: Определение *Фехтовальщиков международного уровня* указано в разделе «Область применения» во Введении к настоящим Антидопинговым правилам.⁷⁹

Международный стандарт: Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие *Международному стандарту* (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в *Международном стандарте*, были проведены соответствующим образом. *Международные стандарты* должны включать в

⁷⁹ [Примечание к термину «Фехтовальщик международного уровня»: В соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям FIE* вправе определять критерии, которые она будет использовать для присвоения Фехтовальщикам статуса Фехтовальщиков международного уровня, например, по рейтингу, по участию в определенных Международных спортивных мероприятиях, по типу лицензий и т.д. При этом она обязана опубликовать указанные критерии в четкой и ясной форме для предоставления Фехтовальщикам возможности легко и быстро понять, когда именно они получают статус Фехтовальщиков международного уровня. Например, если к критериям относится участие в определенных Международных спортивных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать перечень таких Международных спортивных мероприятий.]

себя любые Технические документы, изданные в соответствии с *Международным стандартом*.

Организаторы крупных спортивных мероприятий. Континентальные ассоциации *Национальных олимпийских комитетов* и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных или других *Международных спортивных мероприятий*.

Маркер. Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют об *Использовании Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

Метаболит. Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Нижняя граница определяемых концентраций: Предполагаемая концентрация *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболита (Метаболитов)* или *Маркера (Маркеров)* в какой-либо Пробе, при концентрации ниже которой аккредитованные *ВАДА* лаборатории не должны заявлять о *Неблагоприятном результате анализа* такой *Пробы*.

Несовершеннолетний. Физическое *Лицо*, которое не достигло 18 (восемнадцати) лет.

Национальная антидопинговая организация. Организация, определенная каждой страной в качестве обладающей полномочиями и отвечающей за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора *Проб*, обработку результатов *Тестирования* и проводящей *Обработку результатов* на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным органом государственной власти, такой структурой должен быть *Национальный олимпийский комитет* или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие. Спортивное мероприятие или Соревнование, в котором участвуют *Спортсмены международного или национального уровня* и которое не является *Международным спортивным мероприятием*.

Национальная федерация. Национальная или региональная организация, которая является членом *FIE* или признана *FIE* в качестве организации,

регулирующей проведение спорта, представляемого FIE, в такой стране или регионе.

Фехтовальщик национального уровня: Фехтовальщики, соревнующиеся на национальном уровне, как определено каждой *Национальной антидопинговой организацией*, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Национальный олимпийский комитет. Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие *Национальный олимпийский комитет* относится также к Национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции *Национального олимпийского комитета* по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или *Халатности*. Установление *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* факта, что он или она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он или она *Использовали*, или ему или ей была назначена *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод*, или он или она иным образом нарушили антидопинговые правила. Если *Фехтовальщик* не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Фехтовальщик* также обязан показать, как *Запрещенная субстанция* попала в его или ее организм.

Незначительная вина или *Халатность*: Установление *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* факта, что его или ее *Вина* или *Халатность* при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий *Отсутствия вины* или *Халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если *Фехтовальщик* не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Фехтовальщик* также обязан показать, как *Запрещенная субстанция* попала в его или ее организм.

Независимость в рабочем порядке: означает, что (1) члены правления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов*, или ее аффилированные лица (например, федерации-участники или конфедерации), а также все *Лица*, участвующие в расследовании и в вынесении предварительного решения, не могут быть назначены участниками и/или должностными лицами (при условии, что такое

должностное лицо участвует в процессе обсуждения и/или составлении какого-либо предварительного решения) комиссий, проводящих слушания и относящихся к указанной *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов* и (2) комиссии, проводящие слушания, должны иметь возможность проводить слушания и принимать решения без вмешательства такой *Антидопинговой организации* или иных третьих лиц. Задача состоит в предоставлении гарантий того, что члены комиссии, проводящей слушания, или лица, иным образом вовлеченные в принятие решений комиссией, проводящей слушания, не участвовали в расследовании или решениях о продолжении разбирательства.

Внесоревновательный: Любой период, который не является *Соревновательным* периодом.

Участник. Любой *Спортсмен* или лицо из числа *Вспомогательного спортивного персонала*.

Лицо: Физическое *Лицо* или организация, или иное юридическое лицо.

Обладание: Реальное физическое *Обладание* или доказуемое косвенное *Обладание* (которое имеет место, только когда *Лицо* осуществляет исключительный контроль или намеревается осуществить контроль над *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, или помещениями, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*). При этом если *Лицо* не осуществляет исключительный контроль над *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, или помещениями, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*, то факт косвенного *Обладания* будет иметь место только тогда, когда *Лицо* знало о наличии *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только *Обладания* не могут считаться случаи, когда *Лицо*, обладая *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги с целью показать, что оно никогда не намеревалось *Обладать Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, ясно заявив об отказе в *Обладании Антидопинговой организации*. Несмотря на какие-либо положения об обратном в данном определении, покупка *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (включая покупку через электронные или другие средства) считается *Обладанием*

Запрещенной субстанцией или *Запрещенным методом* для *Лица*, совершившего такую покупку.⁸⁰

Запрещенный список: Список, устанавливающий перечень *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*.

Запрещенный метод: Любой метод, указанный в качестве такового в *Запрещенном списке*.

Запрещенная субстанция: Любая субстанция или класс субстанций, указанные в качестве таковых в *Запрещенном списке*.

Защищенное лицо: *Фехтовальщик* или иное физическое *Лицо*, которое на момент совершения нарушения антидопинговых правил: (i) не достигло возраста 16 (шестнадцати) лет; (ii) не достигло возраста 18 (восемнадцати) лет, не включено в какой-либо *Регистрируемый пул тестирования* и не принимало ранее участия в каких-либо *Международных спортивных мероприятиях* в какой-либо открытой категории; или (iii) по иным причинам, кроме возраста, было признано ограниченно дееспособным в соответствии с применимым национальным законодательством.⁸¹

⁸⁰ [Примечание к термину «Обладание»: По данному определению анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле *Фехтовальщика*, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда *Фехтовальщик* докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем; в таком случае FIE должна будет установить, что даже если *Фехтовальщик* не имел исключительного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким же образом, если в домашней аптечке *Фехтовальщика*, к которой имели доступ *Фехтовальщик* и его супруг(а), обнаружены стероиды, то FIE должна будет установить, что *Фехтовальщик* знал о наличии стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам акт покупки *Запрещенной субстанции* является *Обладанием*, даже в случае, например, когда продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

⁸¹ [Примечание к термину «Защищенное лицо»: Кодекс рассматривает *Защищенных лиц* отдельно от *Фехтовальщиков* или *Лиц* в определенных обстоятельствах исходя из понимания того, что до достижения определенного возраста или интеллектуальных возможностей такой *Фехтовальщик* или иное *Лицо* могут не иметь мыслительных способностей, позволяющих понять и оценить запреты на определенные действия, предусмотренные Кодексом. К таким лицам относятся, в частности, *Фехтовальщики-паралимпийцы* с подтвержденной документами недееспособностью по причине расстройства интеллекта. Термин «открытая категория» не включает в себя соревнования, предназначенные для юниоров или определенных возрастных категорий.]

Предварительные слушания: Срочные укороченные слушания, предусмотренные статьей 7.4.3 и проводимые перед слушанием по статье 8, которые дают *Фехтовальщику* возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.⁸²

Временное отстранение: См. *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Публично обнародовать: См. *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Спортсмен-любитель: Физическое *Лицо*, которому присвоен этот статус *Национальной антидопинговой организацией*; при этом указанный термин не включает в себя какое-либо *Лицо* которое в течение 5 (пяти) лет до совершения какого-либо нарушения антидопинговых правил, являлось *Спортсменом международного уровня* (с учетом определения, указанного каждой из Международных федераций в соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям) или *Спортсменом национального уровня* (с учетом определения, указанного каждой из Международных федераций в соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям), представляло какую-либо страну на каком-либо *Международном спортивном мероприятии* в какой-либо открытой категории или было включено в какой-либо *Регистрируемый пул тестирования* или иной пул с информацией о местонахождении, созданный какой-либо Международной федерацией или *Национальной антидопинговой организацией*.⁸³

Региональная антидопинговая организация. Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать

⁸² [Примечание к термину «Предварительные слушания»: Предварительные слушания являются только предварительным этапом, который может не предусматривать полного рассмотрения фактов дела. Вслед за Предварительными слушаниями у *Фехтовальщика* остается право запросить последующие полные слушания по существу дела. «Ускоренные слушания» в том контексте, в котором они указаны в статье 7.4.3, напротив, предусматривают полные слушания по существу дела, проводимые в ускоренном порядке.]

⁸³ [Комментарий к термину «Спортсмен-любитель»: Термин «открытая категория» не включает в себя соревнования, которые относятся к юниорским или соревнованиям для определенных категорий возрастных групп.]

делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя адаптацию и реализацию антидопинговых правил, планирование и сбор *Проб*, обработку результатов, рассмотрение запросов на *РТИ*, проведение слушаний и проведение программ *Образования* программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования: Список, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и *Национальными антидопинговыми организациями* на национальном уровне. Данный список состоит из элитных *Фехтовальщиков*, которые подлежат *Соревновательному* и *Внесоревновательному тестированию*, являющемуся частью плана распределения тестов данной Международной федерации или *Национальной антидопинговой организации*, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Обработка результатов: Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со статьей 5 *Международного стандарта* по *Обработке результатов*, или в определенных случаях (например, *Атипичный результат анализа*, *Биологический паспорт спортсмена*, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), такие шаги предварительного уведомления, прямо предусмотренные в статье 5 *Международного стандарта* по *Обработке результатов*, включая обвинение и до окончательного урегулирования вопроса, включая окончание слушания дела в первой инстанции или по апелляции (если апелляция была подана).

Проба или Образец. Любой биологический материал, собираемый с целью *Допинг-контроля*.⁸⁴

Подписавшиеся стороны: Организации, подписавшие *Кодекс* и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила в соответствии со статьей 23 *Кодекса*.

Особый метод: См. статью 4.2.2.

⁸⁴ [Комментарий к термину «Проба или Образец»: иногда делаются заявления о том, что сбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]

Особая субстанция: См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность. Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 нет необходимости *Антидопинговой организации* доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования Фехтовальщиком* для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Аддиктогенная субстанция: См. статью 4.2.3.

Существенное содействие: Согласно статье 10.7.1 *Лицо*, оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) в письменном виде за собственной подписью или в форме записанного интервью предоставить всю информацию, которой оно обладает, касающуюся нарушений антидопинговых правил и иных процедур, предусмотренных статьей 10.7.1.1; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии, проводящей слушания. Кроме того, предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования дела или разбирательства, которые были начаты, или, если дело или разбирательство еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела или разбирательства.

Фальсификация: Умышленное поведение, которое нарушает процесс *Допинг-контроля*, но которое в противном случае не было бы включено в определение *Запрещенных методов*. *Фальсификация* включает в себя, помимо прочего, предложение взятки или получение взятки за совершение или неисполнение действия, предотвращение сбора какой-либо *Пробы*, вмешательство в анализ или невозможность анализа *Пробы*, фальсификацию документов, представленных в *Антидопинговую организацию* или комитет *РТИ* или комиссию, проводящую слушания, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любого другого мошенничества в отношении *Антидопинговой организации* или органа слушания с целью повлиять на *Обработку результатов* или наложение *Последствий*, а также любое другое подобное преднамеренное вмешательство или *Попытку* вмешательства в любой аспект *Допинг-контроля*.⁸⁵

⁸⁵ [Примечание к термину «Фальсификация»: Например, настоящая статья запрещает изменение идентификационных номеров в форме Допинг-контроля во время

Целевое тестирование: Отбор определенных Спортсменов для Тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта. Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнования.

Технический документ: Документ, периодически принимаемый и публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по конкретным антидопинговым вопросам, как указано в *Международном стандарте*.

Тестирование. Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя составление плана распределения тестов, сбор Проб, обращение с ними, а также доставку Проб в лабораторию.

Пул тестирования: Уровень ниже Регистрируемого пула тестирования, который включает в себя Фехтовальщиков, от которых требуется некоторая информация о местонахождении, чтобы найти и выполнить Внесоревновательное Тестирование Фехтовальщика.

Разрешение на терапевтическое использование (РТИ): Разрешение на терапевтическое использование позволяет Фехтовальщику, имеющему медицинские показания, использовать какие-либо Запрещенные субстанции или Запрещенные методы, но только при соблюдении условий, указанных в статье 4.4 и в *Международном стандарте по разрешенному терапевтическому использованию*.

Распространение: Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенных методов (либо непосредственно, либо через

тестирования, разбивание флакона В во время анализа Пробы В, изменение Пробы путем добавления постороннего вещества или запугивание или попытки запугать потенциального свидетеля или свидетеля, давшего показания или информацию в процессе Допинг-контроля. Фальсификация включает в себя неправомерное поведение, которое происходит во время Обработки результатов. См. статью 10.9.3.3. Однако действия, предпринятые каким-либо Лицом в рамках законной защиты от нарушения антидопинговых правил, не считаются фальсификацией. Оскорбительное поведение по отношению к офицерам Допинг-контроля или иным Лицам, вовлеченным в Допинг-контроль, которое в противном случае не является Фальсификацией, должно рассматриваться в дисциплинарных правилах спортивных организаций.]

электронные или другие средства) *Спортсменом, Вспомогательным спортивным персоналом* или любым иным *Лицом*, находящимся под юрисдикцией *Антидопинговой организации*, любому третьему лицу. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию *Запрещенной субстанции* с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном тестировании*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что такие *Запрещенные субстанции* не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО. Международная конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами — участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

Использование: Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к *Запрещенным субстанциям* или *Запрещенным методам*.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство.

Соглашение, предусматривающее защиту интересов: Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2 - письменное соглашение между *Антидопинговой организацией* и *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, которое позволяет *Фехтовальщику* или иному *Лицу* предоставлять информацию *Антидопинговой организации* в течение определенного ограниченного периода времени при условии, что если соглашение по *Существенному содействию* или соглашение по урегулированию не утверждено, то информация, предоставленная *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* в этом конкретном случае, не может быть использована *Антидопинговой организацией* против *Фехтовальщика* или иного *Лица* в рамках процедуры *Обработки результатов* в соответствии с *Кодексом*, и что информация, предоставленная *Антидопинговой организацией* в этом конкретном случае, не может использоваться *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* против *Антидопинговой организации* в рамках процедуры *Обработки результатов* в

соответствии с *Кодексом*. Такое соглашение не запрещает *Антидопинговой организации, Фехтовальщику* или иному *Лицу* использовать любую информацию или доказательства, полученные из какого-либо источника, кроме как в течение определенных ограниченных по времени условий, описанных в соглашении.